

Zarja

GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI



Josephine Ramuta Sumic
SUPREME DIRECTOR OF SPORTS

She is also Manager of the 12th Annual
Bowling Tournament to be held
May 1-2, So. Chicago, Ill.



The Dawn OFFICIAL
PUBLICATION
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA

SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec., 1926 v Chicagi, Illinois
Inkorporirana 14. dec., 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace
Women's Action for Victory and Lasting Peace
Common Council for American Unity

Spiritual Advisor — Rev. Matthew F. Kebe.....223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Founder-Honorary President—Marie Prisland . 1024 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
President — Albina Novak.....6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
1. Vice-President — Mary Godez.....526 Water Street, Sheboygan, Wis.
2. Vice-President — Mary Urbas.....15312 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.
3. Vice-President — Mary Theodore.....Rte. 1 Box 30, Hibbing, Minnesota.
4. Vice-President — Mary Markezich.....2809 East 95th St., South Chicago, Ill.
5. Vice-President — Mary Tomsic.....Box 202, Strabane, Pa.
6. Vice-President — Anna Pachak.....2009 Oakland St., Pueblo, Colorado.
Secretary — Josephine Erjavec.....527 North Chicago Street, Joliet, Illinois.
Treasurer — Josephine Muster.....714 Raub Street, Joliet, Illinois.
1. Trustee — Mary Lenich.....609 Jones St., Eveleth, Minnesota.
2. Trustee — Josephine Zeleznikar2045 W. 23rd St., Chicago 8, Ill.
3. Trustee — Ella Starin17814 Dillewood Rd., Cleveland 10, Ohio.

STANDING COMMITTEES

ADVISORY COMMITTEE

President — Frances Susel.....15900 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.
Helen Corel.....67 Scholes Street, Brooklyn, New York.
Anna Kameen.....Depot Street, Forest City, Pennsylvania.

EDUCATIONAL COMMITTEE

President — Albina Novak.....6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
Anna Petrich840 El. Foothill Blvd., R3 148A, Fontana, Calif.
Gladys Buck.....10036 Avenue L., South Chicago, Ill.
Sophie Golob.....737 Holmes Street, Indianapolis, Indiana.
Marie Schlamann222 West 7th Street, Leadville, Colorado.

YOUTH AND RECREATION COMMITTEE

Director of drill teams — Marie Floryan.....5830 W. Mineral St. West Allis, Wis.
Director of Juvenile Activities — Evelyn Krizay.....83 - 29th St., Barberton, Ohio.
Director of Sports:
Midwestern division — Josephine Ramuta Sumic, 81 No. Chicago St., Joliet, Ill.

ZARJA — THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno

For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing - Editor

Albina Novak

Editorial office:

6516 Bonna Avenue, Cleveland (3), Ohio

Telephone Express 2812

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the
tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten
use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names and on
one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in
podpisani po pisateljevi. Pišite s črnilom in samo na eno stran papirja. Pri imenih pazite
da so razločno pisana.



LETO XX—ŠT. 4

APRIL, 1948

VOL. XX—NO. 4

PRIŠLA JE POMLAD . . .

Drage odbornice in članice:

APRIL je najbolj inspirajoči mesec v letu, ker smo v tem mesecu priča preporoda zemlje. Pod menjavajočimi se aprilskimi prši in sončnimi žarki prikalijo klice brstja in zemlje, ki dajo pozneje krasoto in moč vsemu rastlinju. Dokaj podobni tem nežnim klicam in rastlinam so naši mladi dečki in deklice. Pravilno vzgojevani in negovani se razvijejo iz brezmočnih bitij v zdrave, koristne in srečne fante in dekleta. Vse se moramo zavedati dejstva, da so naši otroci up in nada novega sveta, proti kateremu se vsi naglo pomikamo. V koliko bodo mogli izpolniti naša pričakovanja, je odvisno od vzgoje, ki jim jo bomo dali.

Nad vse srečni in srečne smo, da živimo v deželi, kjer še vedno vlada svoboda govora, tiska, verstva in kjer ni strahu pred pomanjkanjem. Zato ljubimo in spoštujemo vse, česar smo deležni v tej lepi in veliki deželi. Dan za dnem se moramo bolj zavedati važnosti dobre vzgoje naše mladine, če hočemo, da se bo zavzela za lepe stvari življenja ter da bo spoštovala in cenila žrtve naših pionirjev in korakala po potu njihovih načel. Z vso resnostjo moramo vključiti v njihovo vzgojo tudi važnost ljubezni in spoštovanja do stvari, za katere so delovali naši očetje in matere kot narodnostna skupina. S ponosom pokažimo svoji mladini, kako smo ustanovili svoje organizacije v svrhu delitve pomoči in zaščite v potrebi, kar vse nas danes dela boljše gospodarje in gospodinje ter lojalne državljane in državljanke. Zato je naša sveta dolžnost, da bodimo mladino, da stopa po stopinjah svojih staršev ter se pridruži našim fraternalističnim vrstam, kjer bo, ko pride čas, zavzela vodilna mesta.

Ob teh mislih nam naj stopi pred oči naša članska kampanja, katera je v teku pod načelstvom naših vrlih podpredsednic. V preteklosti smo imele že več kampanj in vse so bile važne. Ni moj namen ponavljati apele prejšnjih kampanj, toda ne morem drugače priti do cilja kot če vas prosim, da storite vse kar je mogoče, da se bo število članic pri podružnici pomnožilo.

Drage sestre! Dajmo posvetiti meseca april in maj

našim otrokom! Vsaka naselbina ima otroke, deklice, ki bi se počutile srečne, če bi bile včlanjene v naše krožke, kjer bi se lahko udeleževale v aktivnostih ki niso zapopadene v njihovem šolskem življenju in delovanju. Prosim vas, matere in stare matere, povejte svojim hčerkam in vnukinjam, da bodo imele mnogo zabave na svojih sejah in da bodo lahko upe-ljale tudi svoj šport. Našim spoštovanim podpredsednicam, ki tvorijo kampanjski odbor, pa iskreno priporočam, da bi s pomočjo ostalih odbornic pri podružnici priredile na prihodnji mesečni seji poseben program za otroke, katerim še posebej naročite, da lahko pripeljejo tudi svoje prijateljice, ki še niso članice. Deklice bodo vesele priti skupaj in bodo tudi našle sestanke prijetne in bodo prav radi postale članice lepe organizacije. Asesment je itak samo deset centov na mesec in zavarovana bo vsaka za sto dolarjev smrtnine. Prijetne prireditve bo gotovo povzročile mnogo dobre volje med deklicami in odraslimi in to bi mnogo pripomoglo k pomnožitvi našega članstva. *Mladino moramo pridobiti v svoje vrste!* To naj bi si vzela vsaka zvesta odbornica in članica za svoje veselje izpolniti.

Trdno upam, da bo ta moj nasvet padel na rodovitna tla. Vem, da vsaka aktivnost pomeni mnogo dela za odbornice in članice, toda za vaše delo boste bogato nagrajene. Saj delo ni tako težko, samo treba je začeti. Kakor hribi, ki se vidijo strmi iz daljave in postajajo zložnejši, čim bolj se jim približujemo, tako se nam tudi vse morebitne zapreke zmanjšajo, ako se zavzamemo, da bomo jih premagale, da dosežemo svoj cilj. Torej vso srečo!

Ob zaključku teh vrst naj izrazim še svoje najboljše želje vsem onim, ki se bodo udeležile 12 letne kegljaške tekme v Chicagu dne 1. in 2. maja, 1948. Obilo lepega uspeha želim vsem skupaj!

Moje iskrene čestitke vsem, ki obhajajo v tem mesecu svoje obletnice in med njimi je podružnica št. 17, West Allis, Wis. Bog Vas blagoslovi z zdravjem in zadovoljstvom

Vas vse skupaj iskreno pozdravljam,

Albina Novak, predsednica-urednica.

PREBUJENJE

SMEJAL sem se vetru v obraz,
povzdignil oči proti nebu,
letečega ptička pozdravil na glas.
Z višave je name pesemco vsul,
mi z vriskom povedal, da me je čul.

Zavistno je veter vzrohnal,
uprl se vame močneje,
češ, rajši bi meni hvalo zapel.
A jaz sem strmel v pojoče nebo,
pozdravljal pomlad, visoko gospo
— Ivan Zorman (Iz Novega Sveta)

IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE

THE PROBLEM OF CAPITAL AND LABOR

IN ITS DEALINGS with the capital labor is the weaker party. The worker has his two hands and mechanical skill, whereas his employer possesses the worker's tools, raw material, engineering science, and the power of dictating the prices of the finished products; moreover, the Chamber of Commerce will side with the industrialist, so will the press, and, not seldom, the public itself. Were it not for the weapon of strike that the employee wields, the employer would, without any doubt or hesitation, dictate the laborer's wages also.

The strike is a destructive measure, it hurts all concerned, the employer, employee, small business, the independent professions, the community, and the tax collector; but especially the worker and his family. Yet, the labor is forced to use the strike when a living wage is denied it. Since the worker is a part of the producing machinery of the plant it would seem reasonable that he would be taken as good care of as the tools, but we know it to be otherwise. The strike adds somewhat to the worker's middle weight in his contest against his heavy weight opponent, the capital.

At a time when the cost of living is climbing and changing continuously, the strike is becoming a frequent occurrence, and the prospects are that the strife may develop more radical leadership, that the contention may change into political and social action, even revolution with all its ugly characteristics. However, though the situation does not reach these extremes, the strikes, under the present circumstances, promise to remain with us indefinitely, always — unless ways and means be found and developed that will place the labor on an equal footing with the capital and that will render the strike unreasonable and unlogical.

Going into the history of work and labor we find that the artisans and mechanics invariably and at all times owned the tools of their trades just like the independent mechanics do today: carpenters, various smiths, masons, shoemakers, lace — tent — and candlemakers, etc. In the middle ages the different trades formed into "guilds" or unions and as such contracted for their work, but always retained the possession of their tools. The classic example of this procedure are the masons — cathedral builders. I repeat and emphasize: All these mechanics were not mere masters of their trades but owners of their tools also. A mechanic and his tools go together; either is helpless and useless without the other. Therefore, a natural development of labor demands that the tools of production remain in its hands and possession.

With the advent of the modern industry the science of engineering sold its services to the capital and devised for it new tools of production — the machine. The modern industrialist has stolen a march on the labor the moment he acquired the possession of the tools of production. As long as the worker retained his tools, these were an adjunct to his trade, to him;

now he himself became and adjunct to the tools of his trade, another machine in his employer's shop, or not even as much as a machine. The engineer throwing in his lot with the industrialist did so to his own detriment as well as to that of the worker, for, where the tools properly belong, there the engineering science that invents and perfects them belongs also. The engineer would have in the manner retained his full stature of independence as the guiding spirit of the industry. As the matters stand today the engineer occupies but a subservient position, he is just another employee in his boss's plant.

If the labor unions of today would be the owners of the shops they would instantly change their leaders for men of the highest efficiency in management and production; each plant would vie with the whole world for supremacy of its products and magnitude of its production. The strike would become an irrational idea, an impossibility (the unions don't strike against themselves).

The industrialists who would procure and bring in the raw materials would still control the markets and, under the law, still dictate the prices of their wares. They would lose nothing but the cost of replacement of the machinery and the dread of threatening strikes. They could still grow into millionaires and enjoy their refunded taxes. Now they negotiate for their contracts with the fighting labor unions, under the proper system (i.e., unions owning the tools and shops) they would contract with the new labor cooperatives and hold them to their agreements to the last iota of their contracts.

The wealth of the nation would become more evenly distributed to the satisfaction of all.

Communism would certainly have no place under this arrangement, for, the workers would surely have no desire to give up their independence and their factories to the state. If it be true that a farmer is a natural enemy to communism, it would be equally true that a cooperative of workers would fight it to the limit.

Our present capitalistic system is topheavy, its base is too narrow for weight of the upper structure.

Therefore, let us return his tools to the worker, let us rid ourselves of the labor headache, and of the fear of communism.

Greetings to the officers and members of the S.Z.Z.

Rev. Matthew Kebé

ČLANICAM V PRIPOROČILO!

Naš duhovni svetovalec, častiti gospod Matthew Kebé, nam napiše od časa do časa lepe članke tudi v angleščini, katere boste gotovo brale z istim zanimanjem kot slovenske spise. Priporoča se vam, da opozorite svoje domače, ki dobro razumejo ameriški jezik, da jih preberejo in mogoče tudi vam bolj natančno raztolmačijo pomen članka. Rev. Kebetu pa najlepša hvala za prijazno uslugo vsem bralcem in bralkam Zarje. — Ured.



Marie Prislend:

OH, TA SVET...

DOLGA, IZREDNO MRZLA letošnja zima se menda vendar enkrat bliža koncu. Ko to pišem je šestega marca; toplomer kaže 50 stopinj gorkote. Človek bi najrajši vzkliknil z vrabcem:

Čiv, čiv, čiv, še sem živ!
Ni me vzela dolga zima,
ki gorkega sonca nima . . .

Stara, Sanskritova legenda o prvi ženi takole pripoveduje: Dobri bog Tvašti je vstvaril svet. Iz elementov je vstvaril nebo in zemljo, sonce in luno in končno človeka. Ker so bili vsi trdi elementi porabljeni, ni ostalo ničesar, da bi mogel vstvariti ženo. Bog Tvašti je toraj vzel obliko lune, valovanje kače, prožnost vrtnice-ovijalke, žamečnost cvetlice, lahkoto perja, nagel pogled srne, svetlobo sončnega žarka, solzo rose, boječnost zajčka, mehko boma, trdost diamanta, hladnost snega, žlobudranje šoje, ljubkovanje grlice. — Iz vsega tega je bog Tvašti vstvaril ženo ter je dal možu za tovarišico.

Moževi dnevi so bili polni sreče in veselja, ker zdaj je imel nekoga, s katerim se je pogovarjal in delil sladkosti življenja, ki je bilo tako novo in lepo. Skupno sta hodila po gozdu, se držala za roke in poslušala krasno ptičje petje. Veselila sta se sončnega vzhoda in zadivljena opazovala večerno zarjo.

Končno se je mož žene naveličal. Prišel je k bogu Tvašti in prosil: "Vzemi jo nazaj! Vzemi nazaj to, kar imenuješ ženo, ker naveličal sem se je. Govori kar naprej in trati moj čas, da ne morem napraviti tistih stvari, ki bi jih rad naredil za tvojo in mojo čast. Ta žena tudi joka brez potrebe; pa glava jo zmerom boli."

Tvašti je vzel ženo nazaj k sebi. Čez osem dni, je mož spet prišel k bogu.

"Gospod," je rekel žalostno, "moje življenje je prazno, odkar nimam žene. Zdaj šele vem, kako me je razveseljevala, ko sem bil truden in žalosten. Plesala je pred menoj in njen smeh je polnil moje srce. Kako lepo so se njene roke ovile mojega vratu in njena bližina je bila prijetna moji duši. Daj mi nazaj ženo!"

Tvašti mu je dal ženo. Čez mesec dni je bil mož spet pred božjimi vrati.

"Moj gospod," je tožil, "ne vem, kaj je z menoj? Sam sebe ne razumem. Zdi se mi pa, da žena, ki si mi jo dal, mi dela več sitnosti kot prijetnosti; napravi več pregla-vic kot veselja. Ali je ne bi hotel nazaj vzeti? Mislim, da bom bolj srečen brez nje."

"Pojdi in stori, kar najboljši moreš," pravi Tvašti, "zraven pa pomisli, da tudi ti nisi za ženo popolnoma osrečevalen."

"Ampak, jaz ne morem z njo živeti!" vsklikne mož.

"Brez nje pa tudi ne," zarohni bog Tvašti ter spodi moža izpred svojih vrat.

Time magazine je prinesel popolnoma "novo" vest, da je svež čebulj zdravilen, ter da posebno pri prehlajenju pomaga. Slovencem je to stara povest. Saj so nas naše mamice doma učile, da kdor čebulj je, ali česen žveči, se ga nobena nalezljiva bolezen ne prime.

Ko je leta 1918 influenza razsajala ter kosila staro in mlado, mi je naš lokalni pogrebni pravil, kako so bile prizadete vse narodnosti v mestu, le iz grške naselbine ni

nihče umrl. Šaljivci so pogruntali, da je duh česna in čebulja, ki ga ti ljudje v veliki meri uživajo, od njih flu odgnal.

* * *

Kmalu bo 3 leta, odkar se je nehala vojna, a razne države še vedno držijo 2,500,000 vojni vjetnikov, da jim opravljajo delo. Največ vjetnikov ima Rusija, namreč 1,712,000 od katerih je 822,000 Japoncev, Francija jih ima 383,000, Anglija 257,000 Jugoslavija 90,000 Čehoslovaška pa 10,000.

* * *

Srce me boli vsakokrat ob misli, kako naša Amerika siplje denar v Evropo — med tem denarjem so tudi naši delarji — in ves ta denar gre mimo naše stare domovine, kjer bi revnim ljudem pomoč bila tako potrebna in dobrodošla.

* * *

Lepe plače. Državni zakladniški department ob koncu leta navadno objavi seznam oseb, ki so prejele najvišjo plačo. Letos je na prvem mestu tega seznama Charles Skouras, rodom Grk, predsednik National Theatres Amusement Corp. s plačo \$568,143.00. Na tretjem mestu je Thomas J. Watson, predsednik International Business Machines Corp., ki je zaslužil \$425,548.00. On je svoječasno predsedoval Amerikemu komiteju za jugoslovansko pomoč. Izmed žensk je lansko leto največjo plačo prejela filmska igralka Ginger Rogers, namreč \$292,159.00.

Ko je neka farmerca o teh sijajnih plačah brala, je pottožila: Takšni zaslužki! Moja farma pa je kot komunizem. Vsi delamo, pa nihče nič nima.

* * *

Revija Time praznuje 25 letnico obstanka. Izhaja v dva milijonski nakladi vsak teden ter se razpošilja po Ameriki, Kanadi, Južni Ameriki, Evropi, Aziji. Tiska se v New Yorku, Philadelphiji, Jersey City, Chicagu, Los Angelesu, Parizu, Tokiju in Honolulu. Revija ima 15 glavnih urednikov ter 43 pomožnih urednikov. Poročevalce pa ima nastavljene po vsem svetu. Stroški so veliki, tako, da jih vsaka tiskana beseda v reviji stane \$1.48. Leta 1923, ko je list pričel izhajati, je vsaka beseda stala le en cent.

* * *

12. aprila bodo potekla 3 leta, odkar je izdihnil največji mož tega stoletja, predsednik Roosevelt. Zgodovina ga bo označila kot simbol upanja in zaščitnika človeških pravic. On bo slavljen še dolgo potem, ko bo delo sedajne generacije zatonilo v pozablenosti.

Vrtnice duhte na grobu prijatelja "navadnega človeka," ki si je pridobil visoko spoštovanje doma in po svetu. Svet bi danes bil gotovo boljše urejen, če bi še živel Franklin D. Roosevelt.

VAŽNA POJASNILA TAJNICAM

1. Pri prošnjah za sprejem novih članic dobro preglejte, preden pošljete na glavni urad, če so vsa vprašanja popolnoma odgovorjena in prošnja podpisana po odboru.

2. Prošnja mora imeti tudi podpis prosilke in ime tiste ki priporoča novo članico.

3. Ako članica, pristopi v razred B za nadaljno zavarovalnino, ki se množi po starosti, potem izpolnite formo št. 3 v duplikatu in obe prošnji se pošlje na glavni urad. Tudi na teh prošnji je važno, da so vsi podpisi.

4. Ko se članica zavaruje za višjo zavarovalnino prejme certifikat samo za nadaljno svoto zavarovalnine. Na primer, vsaka ženska ima certifikat za \$100.00, potem prejme še enega za dodatno svoto, ki se deli po starosti in zneske: \$200.00 — \$150.00 — \$100.00 ali \$50.00, karkoli zneske svota nadaljne zavarovalnine. Na ta način ima članica, ki je prestopila iz razreda A v razred B, dva certifikata. Če se pa članica takoj ob prvem pristopu zavaruje za \$300.00 — \$250.00 — \$200.00, to je v razred B, potem takoj prejme certifikat, na katerem je označena polna svota. O tem se dobi večkrat vprašanje, ker nekatere ne razumejo, da imajo že en certifikat na rok in drugi je le za nadaljno svoto zavarovalnine, ker tako odloča državni zavarovalniški oddelek.

Josephine Erjavec, glavna tajnica.

ŠOLNINSKI IN DOBRODELNI SKLAD.

Kampanja, kateri načeljuje glavna blagajničarka Mrs. Josephine Muster je prinesla več lepih darov, kakor tudi novih članov za Prijateljski krožek. Novi prijatelji so sledeči (Dr. F. J. Kern je poklonil že drugo svoto kot član Prijateljskega krožka):

Dr. F. J. Kern, Cleveland Ohio \$25.00
 Sheriff John Kirincich, Joliet, Illinois \$25.00
 Mrs. Marie Prislant, Sheboygan, Wisconsin ... \$20.00
 Mr. Joseph Zele, pogrebnik, Cleveland, Ohio .. \$15.00
 Za objavo "NAZNANILA in ZAHVALE" za
 pokojno Josephine Krivitz, Milwaukee, Wis. \$25.00
 Mrs. Muster je obljubila, da se bo objavilo imena vseh
 tistih, ki so poslali \$2.00 ali več s kartico in ti so sledeči:

Po \$10.00
 Josephine Krivitz, Steicher, 2465 S. 84th St. West Allis,
 Wis.
 Lucille Grabelsek, RFD No. 3, Geneva, Ohio.
 Podružnica št. 41, Cleveland (Collinwood, Ohio.

\$6.00

Justine Turck, 114 So. 2nd St., Milwaukee 4, Wisconsin

\$5.00

Mary Vertin, 2640 Union St., Calumet, Mich.
 Frances Lesnak, 401 4th St., Chisholm, Minn.
 Theresa Vene, R.F.D. No. 3, Geneva, Ohio
 Margaret Kozjan, 1220 Eiler Ave., Pueblo, Colo.
 Johanna Gornik, 6217 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
 Pauline Stampfel, 6108 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio
 Albina Vesel, 877 E. 185 St., Cleveland 19, Ohio
 Mary Rangus, 821, So. 3rd St., Milwaukee, Wis.
 Ella Starin, 17814 Dillewood, Cleveland, Ohio
 Agnes Skok, 731 E. 232, Euclid, Ohio
 Rev. F. A. Sedey, Cook, Minnesota
 Podružnica št. 16, South Chicago, Illinois

\$4.00

Mrs. V. Stavara, Route 2, Cortland, Ohio

\$3.00

Branch No. 6 and Secretary, Mrs. Fidel, Barberton, Ohio
 Mary Musech, Box 234, Hibbing, Minn.
 Frances Prosnik, 3401 First Ave., Hibbing, Minn.
 Frances Furlan, 1222 E. 168 St., Cleveland 10, Ohio
 Frances Rupert, 19303 Shawnee Ave., Cleveland, Ohio
 Josephine Erjavec, 527 N. Chicago St., Joliet, Ill.
 Albina Novak, 6516 Bonna Ave., Cleveland, Ohio

\$2.00

Marija Anzick, 816 E. Mesa St., Pueblo, Colorado
 J. Cuznar, 1749 Kent St., Los Angeles, California
 Mary Kolar, 716 Raub St., Joliet, Illinois
 Anna Terlep, 1207 Hickory St., Joliet, Illinois
 Mary Horvat, 1265 Elizabeth St., Joliet, Illinois
 Barbara Kozjan, 2218 N. Center St., Joliet, Illinois
 Mary Smrekar, 216 Smith St., Joliet, Illinois
 Katherint Matkovich, 1121 Summit St., Joliet, Illinois
 Mary Gregorich, 215 Smith St., Joliet, Illinois
 Mamie Hoffert, 1386 E. 43 St., Cleveland, Ohio
 Anna Yakos, 669 E. 159 St., Cleveland, Ohio
 Mariana Knaus, 3916 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio
 Ella Starin, 17814 Dillewood Rd., Cleveland, Ohio
 Theresa Menart, 1277 Norwood Rd., Cleveland, Ohio
 Lucy Romih, 14913 Sylvia Ave., Cleveland 10, Ohio
 Frances Supins, 10201 Prince Ave., Cleveland 5, Ohio
 Dorothy Zdesar, 15508 School Ave., Cleveland 10, Ohio
 Francis Yerich, 130 E. 157 St., Cleveland 10, Ohio
 Frances Zugantz, 4380 Furny Rd., Cleveland 5, Ohio
 Frances Kavcic, 1204 E. 167 St., Cleveland, Ohio
 Grace Motz, 2112 W. 21 St. Place, Chicago 8, Illinois
 Frances Krolnik, 613 N. 13th St., Sheboygan, Wisconsin
 Louise Yeager, 912 W. Warman Ave., Indianapolis 22, Ind.
 Julia Zupancic, 2826 W. 10 St., Indianapolis 22, Ind.
 Theresa Vedrick, 1679 E. 34 St., Lorain, Ohio
 Josephine Blazic, 150 E. Askren St., Uniontown, Pa.
 F. H. Klucevsek, 317 Bond St., Johnstown, Pa.

Rose Novak, R. 2, Forest City, Pa.
 Frances Sankovic, Box 175, Bessemer, Pa.
 Maria Baumgartner, 175 Zang Way, N.S. Pgh., Pa.
 Jennie Rehar, Stump Creek, Pa.
 Anna Saula, 723 Ann St., Niles, Ohio
 Jennie Sedmak, 444 Broad St., Conneaut, Ohio
 Mary Stojin, R.F.D. 3, Box 181, Geneva, Ohio
 Marie Omejc, Valley, Washington
 Mary Potocnik, Cumberland, Washington
 Frances Mihevic, 22901 Ivan Ave., Euclid, Ohio
 Josephine Nosse, 21320 Westport, Euclid 19, Ohio
 R. Bukovec, 22070 Boll Ave., Euclid 19, Ohio
 Josephine Zupancic, Box 50 R.F.D. 1, Thompson, Ohio
 Francis Marjerle, 604 E. Chapman St., Ely, Minn.
 Agnes Golin, 216 West Camp St., Ely, Minn.
 Mary Pabula, Box 696, Soudan, Minn.
 Mary Zakrajsek, R.F.D., Painsville, Ohio
 Marie A. Florijan, 5830 W. Mineral St., West Allis 14, Wis.
 Mrs. Frank Bregant, 639 Fifth St., Milwaukee 4, Wis.
 Louise Menart, 3429 W. 60th St., Cleveland, Ohio
 Mary Lenich, 609 Jones Street, Eveleth, Minnesota
 Rose Jerome, 214 Grand Avenue, Eveleth, Minnesota
 Frances Zakrajsek, Eveleth, Minnesota
 Theresa Smoltz, 1623 W. Warren 8, Michigan

Do 15. januarja je kampanja prinesla (po odšteju stroškov s poštnino) svoto \$1137.96.

V šolninskem in dobrodelnem skladu
 prejšnji izkaz \$8,079.83
 Nabrano po Mrs. Muster 1232.11
 Skupna svota do 15. januarja 9,311.94

Želja vseh želji!

Zelo bomo vse vesele, če bomo to pomlad dosegli kvoto deset tisoč dolarjev v tem skladu, ker to je bil naš prvotni cilj in upale smo, da nam bo ta kampanja prinesla dovolj prispevkov, da se bo lahko začelo deliti iz sklada. Torej drage sestre, vrnite kartico, katero ste prejeli ali pa denite dolar v kuverto in jo naslovite na Mrs. Josephine Muster, 714 Raub Street, Joliet, Illinois. Storitve to še danes, da bomo vsaj to leto rešile čast tej akciji.

100 ročnih del bo oddanih, ko bo kampanja zaključena, oziroma, ko bomo dosegli kvoto. Upati je, da se to zgodi vsaj do časa prihodnje seje odbora direktorice.

V spomin umrle sestre Jennie Muster, so darovale sledeče glavne odbornice v šolninski in dobrodelni sklad:
 Mrs. Albina Novak, glavna predsednica \$5.00
 Mrs. Josephine Erjavec, glavna tajnica 5.00
 Mrs. Marie Prislant, častna predsednica 3.00
 Mrs. Mary Godez, glavna podpredsednica 2.00
 Mrs. Mary Lenic, glavna nadzornica 2.00

Ženski svet

SVETOVNA ORGANIZACIJA ZA ZDRAVJE

WORLD HEALTH ORGANIZATION, poznana po začetnicah W.H.O. je poseben odsek Združenih Narodov, katerega delokrog obsega vse, kar se tiče ljudskega zdravja. Že večkrat je bilo pisano o dobrinah, ki jih moremo pričakovati od atomske znanosti in ravno ta W.H.O. skuša upeljati atomsko energijo v medicini in biologiji. Ta odsek je naročil tajniku dr. Brock Chisholmu in predsedniku (chairman) dr. Andrija Štamparju iz Jugoslavije, naj imenujeta znanstvenega reprezentanta iz vsake dežele, ki bi si želela nabaviti radioisotope v svrhu znanstvenih študij in terapije. To bo morala odobriti ameriška komisija za atomsko energijo. Amerika želi, da vsaka vlada postavi tukaj odgovornega človeka za tako transakcijo potem po tudi hoče do časa do časa dobiti sporočila o njihovih uspehih in zaključkih, ter prost dostop znanstvenikom v vse laboratorije, kjer rabijo ra-

dioisotopes iz Amerike. Ti produkti, ki jih dobivajo v Oak Ridge, Tenn. so že od tretjega sept. lanskega leta na razpolago. V zadnjih šestih mesecih je bilo odpremljenih že 44 pošilk v razne dežele. Ti isotopi vsebujejo fosfor, žveplo, jod, železo, cink, zlato, kalcij in razne druge tvari. Avstralija, Kanada, Argentina, Švedska, Peru, Danska in Italija so dobile vsaka nekaj teh isotopes.

Radio-phosphorus rabijo pri zdravljenju težkih krvnih bolezni, za študij telesnega metabolizma in rasti kosti in zob. S tem materialom proučujejo tudi rast rastlinstva. Velika zapreka pri razpečevanju teh isotopes je tudi prevoz. Mnogo zračnih družb nemara prevzeti odgovornosti za prevoz takega materiala. Vendar pa je bilo od 2. avg. 1946 razposlanih 2.200 paketov.

Dr. Joseph Needham ravnatelj znanosti pri Unesco je predlagal, da bi te dve organizaciji - Unesco in W.H.O. skupno imenovala enega znanstvenika kot posredovalca med Ameriko in tistimi deželami, ki iščejo dobiti ta novi material v znanstvene in medicinske svrhe. Tajnik dr. Chisholm je izjavil, da je zanimanje za radioisotopes zelo naraslo in sedaj bo treba določiti standard količino, koordinacijo in tehniko pri uporabi teh pripomočkov atomske vede. Pravijo, da ni noben veter tako slab, da bi ne prinesel kaj dobrega in tako upamo, da bo atomska energija prinesla človeštvu tudi mnogo koristi. V rokah pametnih in miroljubnih ljudi nam bo prinesla mnoge olajšave pri naših vsakdanjih opravkih in industriji. V rokah samoderžev in slavočepnežev pa lahko prinese konec človeštvu. Dal Bog, da bi to znanost rabili samo razsodni in pravicoljubni ljudje.

ZA ČAST IN POŠTENJE POK. PRELATA JOSIPA ŠTUPICA.

Cenjene članice in čitateljice Zarje se gotovo še živo spominjajo apela za tega strpljenega gospoda, ki je vse izgubil in v jetništvu preстал veliko poniževanje, zasmevanje in pomanjkanje. Vrnil se je oslabljen na razvaline in pogorišče svoje župnije, kjer se sama revščina gledala vanj dan za dnem. Prosil je malo pomoči od svoje sestre, ki je v Ameriki in tako je tudi Zarja, ki se vedno zavzame za pomoč potrebnim, prinesla apel za tega obubožanega gospoda. Nevtrjetna vest iz starega kraja o aretaciji tega poštenjaka, nas je težko zadela in v veliko tolažbo nam služijo vrstice, katere sem prepisala iz pisma od verodostojnih in pravičnih oseb, ki so poznale pokojnika in poznajo njegove domače.

— saj ubogi Štupica je tudi dosti preстал. Vse je dal, kar je mogel, za osv. fronto.

— Kar se tiče duhovnika Štupica Jožeta je umrl kot mučenik v zaporu in je bil poštenjak. Vse drugo je le obrekovanje. Delal in dajal je za partizane dosti in tega si ni zaslužil. Od pravicoljubnih ljudi uživa blag spomin. Pokrali so mu pa vse, da k Ošterjevim (tako se je reklo pri hiši) ni nič prišlo, še uro so mu vzeli.

Vem, da bo vsaki, ki je kaj pomagala, lažje pri srcu, če ve, da je pomagala dobremu in poštenemu gospodu. Posebno veliko se je prizadevala tajnica Mrs. Erjavec, kateri je lahko marsikateri faran hvaležen za pomoč, ki jo je delil pokojni g. župnik med najpotrebnejše. Naj nas take vesti iz starega kraja ne oplašijo in pomagajmo po svojih močeh še v bodoče, ker revščine in pomanjkanja je še povsod dovolj. Ljudje ne prosijo za denar, ker tam tako in tako nemorejo kupiti, hvaležni pa so za vsak kos perila, obleke in seveda tudi za vsak funt hrane, posebno take, ki se tam sploh dobiti nemore.

KAKO DOLGO NAJ VLADA EN PREDSEDNIK

Do sedaj ni bilo še nobene postave, ki bi prepovedala ponovno izvolitev predsednika, ko je odslužil en termin štirih let. Kakor vemo, je pokojni predsednik Franklin D. Roosevelt štirikrat kandidiral in bil tudi štirikrat veljavno izvoljen za to najvišje, in najodgovornejše mesto v naši vladi. Ko je prišel čas za četrti termin, je bila Amerika globoko zapletena v vojni in menjati svojega zmožnega voditelja v takem kritičnem času, bi bilo vsekakor nepredvidno. Ljudstvo je zaupalo svojem vodniku in pričakovalo od njega skorajšnje zmage, ki je bila tudi kmalu do-

sežena, ampak on je ni dočakal. Podlegel je kakor vojak na vojnem polju vsled velikih skrbi in težav, ki mu jih je naložila njegova služba. Rooseveltovi nasprotniki so ves čas njegova vladanja ruvali proti njemu, a ljudstvo se ni dalo zapeljati in je volilo po svoji preudarnosti. Sedaj pa mislijo, da bi bilo jako pametno dodati k naši zakonodaji amendment, ki bi določal kako dolgo naj vodi ta urad en predsednik, koliko terminov naj ostane v Beli hiši. Država New York je 22. država, ki je glasovala za ta amendment vendar pa ne bo še takoj prišel v veljavo. Odboren mora biti pri 36 sejah in teh je za letos določenih samo enajst. Oglasili so se tudi tisti, ki so se spomnili, da se naše države prav lahko znajdejo v takem položaju, ko bi bila menjava poglavarja skrajno nepredvidna. Ta amendment mora odgovarjati vsem situacijam, da ne bo v škodo ljudstva, ako imajo na krmilu v kritičnih časih zmožno in zanesljivo osebo. Amendment bi določal največ dobo dveh terminov, in če bo potrjen in odobren ne bo pred letom 1950.

EKSPORT STAREGA ŽELEZJA IZ NEMČIJE.

Predno se je svet spremenil v vojni pekel, smo dostikrat čitali o številnih ladjah, ki so prevažale staro železje iz Amerike notri tje na Japonsko. Za mnoge je bila to nepomenljiva notica, pri kateri se je malokdo ustavil. Bili so pa tudi ljudje, ki vidijo kaj nanj lahko prinese ta kupčija z železjem v bodočnosti.

Ta tovor, za katerega se večina ljudi niti zmenila ni, je bil na Japonskem predelan v raznovrstno orožje, ki je tekom pretekle vojne pobilo, ranilo in razmesarilo naše vojaštvo. Staro železje, kdo drugi se briga zanj, kakor tisti, ki vlečejo dobičke iz njega in tisti, ki kuje načrte za novo vojno. Staro železje je tisto sredstvo brez katerega bi orožarne stale prazne. Če bi bilo prepovedano izdelovanje kakoršnihkoli izdelkov za vojne svrhe, bi ta velika in cvetoča kupčija izgubila svojo privlačnost. Grdo staro in skrvinčeno železje bo spremenjeno v tisto strašno pošast, ki oživi v vsako vojno napovedjo. Iz njega bo bruhala smrt in razdejanje naše civilizacije.

V Nemčiji, ki je brez vsakega vzroka račela drugo svetovno vojno, danes leži polne kupe zverženega železja po katerem že stezajo roke tisti trgovci, ki znajo pri tej kupčiji sijajno živeti. Več kot deset milijonov ton starega železja pojde v Ameriko, Anglijo in zapadne Evropske države. Kolesa industrije se bodo zavrtela in zgoditi se zna, da bo najdragocenejša tekočina - človeška kri - zopet pojila zemljo.

Poleg notice o teh desetih milijonih ton železja so navedena tudi neka pravila nanašajoč se, koliko železja naj obdrži Nemčija in koliko naj gre kot eksport iz Nemčije. Misel na te ogromne zaloge nam nehotе prikaže strašne slike tistih milijonov živih, ki jih zna pokončati izdelek iz tega starega železja v bodoči vojni o kateri mnogi danes trdijo, da je neizogibna.

Železo je jako koristna in v našem življenju potrebna kovina, želeti bi le, da bi je nikdar ne pretvarjali v morilno orožje. Skrb Združenih Narodov bi morala biti ta, da bi se vsi člani te mogočne organizacije združili in prepovedali izdelovati karkoli že, ki bi končno rabilo za pokončevanja človeškega življenja. Pred več leti je po prvi svetovni vojni Litvinov predlagal popolno razorožitev, a ga ni nihče poslušal. Če bi bil njegov predlog spoštovan in upoštevan, bi danes ne žalovala skoro slednja družina za tistimi, ki jih je pobrala kruta vojna.

SLIKA NA NASLOVNI STRANI

Ta mesec smo posvetili našo naslovno stran sliki naše direktorice športa, Mrs. Josephine Ramuta Sumic, ki je ena najbolj spretnih voditeljic med članicami, ki se zanimajo za kegljanje. Vodila bo tudi našo KEGLJAŠKO TEKMO, ki se vrši 1. in 2. maja, 1948 v South Chicagi. Gostiteljica bo podružnica št. 16. Naše čestitke direktorici, Mrs. Sumic, in želje za uspešno tekmo ter plodonosno bodočnost!

DRUŽINA RUPERTOVA



Mr. in Mrs. Frank Rupert in otroci Edward, Mary, Robert, Vera in Albert

V NAŠI ZVEZI imamo mnogo zaslužnih članic-pionirk, ki so pomagale graditi organizacijo od početka in se pridno udejstvovala v narodnem kot društvenem polju dolgo vrsto let. Ena izmed teh požrtvovalnih in energetičnih Slovenk je naša ljubezniva Mrs. Frances Rupert, ustanoviteljica podružnice št. 14, Cleveland (Nottigham), Ohio. Urad predsednice je uspešno vodila do dveh let nazaj, ko je vsled onemoglosti morala pustiti in članice so ji priznale visoko mesto "častne predsednice". Bila je tudi prva glavna podpredsednica dolgo let in delegatinja na mnogih konvencijah.

Mrs. Frances Rupert tudi sedaj v bolniški postelji še vedno deluje za napredek Zveze in svoje podružnice. Ker ne more drugače, pa s telefonom pomaga, kjer more. Za njo ni večjega veselja kot je takrat, če gre Zvezino delo gladko naprej in tudi je nad vse žalostna takrat, če vidi, da kdo povzroča vznemirjenje. Naši vežbalni krožki so zanjo največje veselje. Ona bi dala vse na svetu za mladino in dokler je mogla, je bila vedno med mladino ter dekleta bodrila k skupnosti in zanimanju za Zvezo. Kadetke so pa to tudi vedele in zato so jo presenetile lansko jesen ob priliki proslave 20 letnice št. 14, da so nastopile v uniformi. To je bilo za Mrs. Rupert nepopisno veselje.

Ko sem obiskala Mrs. Rupert meseca februarja, sem jo našla v zelo kritičnem stanju. Takrat se ni skoraj teden dni premaknila v postelji. Vsa družina je bila v strahu, kaj bo, ampak ni bilo več kot teden po tem, ko se je njeno stanje zopet izboljšalo v veselje vsej družini. Ko sem to slišala, takrat sem prosila, da bi se dala slikat, ker to bi bil zame in za njene družino najlepši spomin. Mrs. Rupert je takoj privolila in ugodila naši želji. Sedaj, ko vidimo te lepe slike, se čutimo zares srečne, ker imamo ta nad vse pomenljiv spomin in članicam Zveze lahko pokažemo, da "močna slovenska kri nikdar ne fal." Čeprav je del telesa onemogel, je pa obraz veder in smehljajoč obraz priča, da je v sreči mir in zadovoljnost. Meni bo ta slika z Mrs. Rupert vedno v veselje ter v vdanosten kot ljubezni-polu spomin.

Kakor je mnogim znano, se nahaja v onemoglem stanju že par let. Vsled sladkorne bolezni je izgubila obe noge. Eno nad kolenom in drugo pod kolenom. Toda upamo, da



MRS. FRANCES RUPERT IN ALBINA NOVAK



Na prvi sliki vidimo Mrs. Rupert med punčkami, katerim kvačka lepe oblečke in kapice. (Mrs. Rupert sama zgleda kot ena dalika med njimi.)

Slike, katere prinašamo tukaj je posnel Mr. Avgust F. Svetek, ki je vdan prijatelj Rupertove družine že mnogo let. Mr. Svetek jemlje slike za "kratek čas" ali takorekoč to je njegov "hobby", ter nas zelo veseli, da



posveti svoj trud tudi prijateljem. Torej najlepša hvala, Mr. Svetek, za prijazno uslugo našim članicam.

Na drugi sliki sta pa Mr. in Mrs. Rupert, ko sedita v svoji sprejemni sobi.



Na tretji sliki pa vidimo Mrs. Rupert pri ročnem delu, kjer vije volno na romu in plete krasne blazince, v katere se spravijo robci. Na mizi so tudi druga ročna dela, s katerimi se kratkočas.

Mrs. Rupert ima zares plemenito srce in pridne roke! Bog živi!

Naslov Rupertovih je: 19303 Shawnee Avenue, Cleveland 19, Ohio.

bo v kratkem dobila umetne noge in da bo zopet prišla med svoje prijatelje in veselo družbo, katero je vedno ljubila. Bog daj, da bi se to uresničilo!

Mrs. Rupert je pa v drugem oziru srečna. Njen soprog Frank je zelo postrežljiv do nje in tudi ima nad vse prijazno vedenje ter pomaga na vseh koncih in krajih, da je v domu prijetno ozračje in zadovoljnost. Isto ima Mrs. Rupert pridni hčerki in sinove, ki jo zvesto obiskujejo in ji delajo kratek čas, da je dom vedno tople v družinski zastopnosti. Da smo dobili natančne podatke o Rupertove družine, smo naprosili Mr. Franka Ruperta, da naj on napiše nekoliko zgodovine, kar vemo, da bo zanimalo naše članice in njih prijatelje. To je Mr. Rupert storil in tukaj sledi njegov in od Mrs. Rupert življenjepis.

Francka in jaz sva bila rojena pri Devici Marije v Polju pri Ljubljani. Hodila sva v vsakdanjo štiri-razredno ljudsko šolo. Ko sem jaz dopolnil 13 let, me je moj pokojni oče večkrat vprašal, katera obrt me najbolj veseli. Izbral sem si mizarstvo. Nato je oče začel plovčevati kam bi me poslal in končno je odločil za v Šent Vid nad Ljubljano, kjer so bili skoraj pri vsaki hiši mizarji, ki so izdelovali pohištvo za Ljubljansko okolico. Pri teh mojstrih smo bili večinoma le vajenci zaposleni, ki smo delali zastonj in če nisi delal dobro, si pa še kakšno po grbi dobil in to tudi zastonj.

Tako smo se neko nedeljo napotili gori do Vižmarjev in sta se mojster in oče dogovorila, so me vdinjali za tri leta in tri mesece, to je bilo ravno na jesen, ko so krompir kopali.

Tri leta so hitro minila in sedaj pa pojdi, fant, na delo za zalužek! Dobil sem delo v Ljubljani. Kakor vsak mlad fant, tako sem bil tudi jaz navdušen za izobrazbo in od starejših, ki so bili pri vojaki, sem večkrat slišal, da je dobro znati več jezikov, potem greš lahko po svetu. Mislim sem si, to bo pa tudi zame, da se naučim več jezikov in sem se opogumil ter šel na Nemško. Ustavil sem se v Inomestu, kjer sem takoj dobil delo in tudi kraje se mi je dopadel, posebno, ker sem tam našel več svojih prijateljev, s katerimi sem hodil v obrtno šolo.

Kmalu se mi je pa pojavila druga želja namreč: mogoče bom tudi jaz enkrat vojak in fant, sedaj je tisti čas! In

res, prišel je čas za na vojaški nabor in France, fejest fant, je bil potrjen za tri leta, nato dobim poziv za v Polo k trdnjavski bateriji, kamor me je zares veselilo iti.

Tudi pri vojaki so tri leta hitro minila in bil sem prost vojaške službe. Sedaj se pa ne bo treba več nemško učiti, ampak bo treba kaj drugega začeti. Dobil sem zopet delo v Ljubljani, kjer pa nisem ostal dolgo, ker sem našel delo v svoji vasi, kjer so izdelovali papir. Ampak ni bilo dolgo tega, ko sem se seznanil s Resmanovo Franko; čeprav smo bili sosednji in skupaj hodili v šolo, pa se nismo nikdar prej menili o ženitvi. Kakor vsak fant, tako sem se tudi jaz naveličal svojega lepega samskega stanu. Začela sva govoriti o ženitvi ali najin sklep je bil hiter in lahak. Toda prišel je čas, ko je bilo treba stopiti pred sodnika: "kaj bodo starši rekli nato." Pravi, kadar je enkrat dovolj oblačno, začne dež ali sneg in povem, da nisem nikdar prej tako težko stopal kot sem takrat, ko je bilo treba vprašati za roko neveste. Ampak se je prav lepo izteklo in velika skrb poprej je bila nepotrebna.

Ko sva bila še v starem kraju, so se nama rodili štirje otroci, tri hčerke in fant. Ker se pa svet vedno vrti, se je tudi meni zavrtelo, da grem v Ameriko. Tukaj je bila težka odločitev, namreč zapustiti ženo in otroke in jaz pa iti, sam ne vem kam. Oče in mati sta mi branila od doma, ker mi dobro gre in imam družino. Toda v moji glavi je bila le ena misel: AMERIKA! in tako dolgo je ruvalo po glavi, da sem dobil dovoljenje od vlade in od svojih in se odpravil na pot v oktobru 1912. Misli moje so bile, da bom par let v Ameriki in tistih par let še danes ni kraj.

Od več mojih prijateljev sem dobil nasvete, da naj dobim semkaj še ženo, oziroma družino in tako sem bil zopet v novi zadregi, ker to je stalo precej denarja, toda če ima človek dobre prijatelje, pa vse gre, tako je tudi z menoj šla sreča. Veseli moramo biti, čeprav ni vselej tako, kakor bi imelo biti, od strašne vojne smo pa le ušli. Tako se je tudi moja družina odločila leta 1913, da pride za menoj in prišli smo skupaj na 15. septembra, 1913 in se naselili u na 43. cesti blizu St. Clairja.

Prva leta v Ameriki so bila težka. Ubijala sva se na vse načine, kakor so se vsi priseljenci tista leta. Ona z otroki in bordarji, jaz pa po tovarnah American Steel.

V Ameriki se je zopet začela množiti družina. Rodilo se je še pet otrok, tako, da je bila lepa družina, toda prišla je vmes bolezen in preminili so kar štirje otroci. Tudi takrat je bilo težko dobiti stanovanje z veliko družino in sva se namenila, dobiti kaj primerne zase. Po sedmih letih v Ameriki, se je nama posrečilo seliti v svoj dom, na Shawnee, v naselbino, katera je nosila naslov "bela Ljubljana". In v istem domu sva še danes.

Omeniti moram še to, da sva lansko leto imela 40 letnico svojega zakonskega življenja in sedaj sva zopet sama, ker so vsi otroci poročeni in imajo svoje družine. Zdaj živimo mirno in je pozabljeno na vse težave življenja, ker človek se navadi dobremu in slabemu, da se lahko vse prestane.

Zdaj pa še nekoliko o moji družici Francki, ker ima tudi ona mnogo zaslug za seboj.

Pri Resmanovih so imeli malo trgovino s sadjem in mati je vedno skrbela, da so imela dekleta delo. Druga dekleta, ki so delala v tovarni, so imela vedno kakšno novo obleko, tako je pa tudi Francka hotela biti njim enaka in ni mogla ostati doma. Enkrat se pa z vso korajžjo napoti k županu, če bi ji dal delavsko knjigo, da gre delat v tovarno, katero je dobila in tudi delo v tovarni. Misli je, da bo delala samo v tovarni in da bom potem prosta dela doma, toda mati je že poskrbela, da je bila vedno vprežena pri delu in vedno napeta kot struna na gosli. V tovarni delat, doma delat in delo bilo nikdar končano. V tovarni je imela še precej sreče, najprej je delala na strojih in potem je dobila delo v pisarni, ter prejemale boljšo plačo od drugih deklet. Seveda delala je le toliko časa, da sem prišel Rupertov France in jo vzel doli s police. Seveda prej je bil en križ, potem se je začel pa drugi, toda sedaj ni čas za razlagati teskoče zakonskega stanu, ker že itak vsak ve kakšen "med" je to.

Prišla je za menoj v to deželo, ker je pridno delala, dokler jo je Bog pustil pri ljubem zdravju. Toda njene pridne roke tudi sedaj v bolniški postelji ne počivajo, ampak okrog nje se najdejo vsakovrstna ročna dela, ker neprestano vtika, pleče in kvačka. Prijateljice ji pa pridno nosijo naročila, da je vedno zaposlena. Od nje se ne sliši nobeno jamranje nad onemoglostjo, ampak s potrpežljivostjo prenaša svojo usodo.

Da ponovim njene besede, če jo kdo vpraša, kako se počuti, Francka pravi: Bog me je položil v bolniško posteljo in moja vera me uči, da to je Njegova volja, ker le On ima oblast nad našim življenjem. Torej enim da trpljenje že na tem svetu, drugim pa na drugem. Jaz sem pa najbrž med tistimi, ki moramo trpeti tukaj. Toda sem zadovoljna, da me blagoslovlja s trdno vero in mi krepi

moč in dobro voljo, da lahko prenašam svojo bolezen..." V teh besedah je mnogo povedano.

To je na kratko povedano ta poglavitno o naju. S tem je Mr. Rupert končal svoje opisovanje toda uredništvo želi dodati še nekaj podatkov, ki se tičejo Rupertove družine.

V družini je pet otrok, dve hčerki Vera in Mary, ter trije sinovi, Edward, Robert in Albert. Vsi so poročeni in imajo svoje družine. Hčerki sta uslužbeni še pri drugih poslih poleg svojih gospodinskih odgovornosti, sinovi se pa nahajajo v važnih službah. Vsi imajo svoje domove, kar je dokaz, da so tudi podjetni kot so starši. Ko govorimo o veliki Ameriki, takrat moramo dati zaslugu družinam kot je Rupertova, ki je prinesla v Ameriko pridne roke in pošteno srce ter isto pridnost in poštenost vtelesila v srca in duše svojih potomcev, ki so današnja generacija te velike dežele.

Vsa Rupertova družina je včlanjena pri podpornih kot kulturnih organizacijah in se tudi aktivno udeležuje pri društvih.

Mr. Rupert je pa tudi izboren pevec, tenorist, in je ustanovni član pevskega zbora Slovan in pevovodja pri klubu "Ljubljana." Pri Slovenskem Društvem Domu je v direktorij in tam zavzema posej zapisničarja. Potem je član društva sv. Cirila in Metoda KSKJ in Lunder Adamič SNPJ. Njegova mizarska obrt mu še vedno da zazluzek v kateri je vpislen pri Cleveland Twist Drill. Ima tudi svoj "hobby" in to je, da vedno kaj "cimpira" in dela vsakovrstne predmete za dom in tudi za druge, tako, da prostega časa sploh nikdar nima, saj pridni človek itak ni za drugega na svetu kot delo. Poleg vse svoje nadarjenosti in pridnosti je Mr. Rupert napreden Slovenec in ponosen sin svojega naroda. Njegova rojstni dan je 15. sept. in letos bo dopolnil 66 let.

Mrs. Rupert je ustanovna članica podružnice št. 14 in članica društva sv. Cirila in Metoda KSKJ. Tudi ona je bila dolgo let v direktorij SDDoma in ima časten naslov "Ljubljanska teta". Svoje čase je bila ena najbolj navdušenih Slovenk v naselbini ter delala pri društvih in tudi na političnem polju ni zaostajala. Najbolj ji je pa naša Zveza pri srcu in njeno delo za Zvezo je neprecenljive vrednosti.

Dne 23. aprila bo pa rojstni dan od naše Mrs. Frances Rupert. Stara bo 64 let. Zato je sedaj zelo primeren čas, da smo podali nekaj zgodovinskih podatkov in priznanje za mnogotere zasluge. Želimo, da bi dočakala še mnogo let v krogu svoje družine in prijateljev, katerih ima mnogo po vseh Ameriki. Bog jo blagoslovi in vso njeno vrlo družino! — Albina Novak

SNAHA

ROMAN
(Nadaljevanje)

Angleško spisal Mrs. Hangersdorf
poslovenila M. G.

"Izraziti se hočem jasneje. Katerega slugo ste podkupili, da vam je odprl okno?"

V Avstralčevem pogledu se je za hip zaiskrilo, potem je povsili oči in se zasmeljal. "Iz glume hočete napraviti dramo?" je vprašal porogljivo. "Čemu bi podkupoval slugo, da si pogledam o polnoči sobo svojega deda?"

"Da, čemu? Morda ste se hoteli polastiti kakega predmeta, ki je v tej stari sobi?"

"Sedaj vas prav tako malo razumem." Pavel Rodney je smrtno prebledel. "Morda mi daste takisto imenitno pojasnilo kot prej."

"Mislim, da to ni potrebno," je odgovoril Geoffrey zaničljivo. "Plaziti se ob dveh zjutraj v stanovanju drugih ljudi, je po mojem mnenju navada tatov in ljudi slične vrste."

"Tudi vi se lahko motite. Dasi nisem niti tat niti ropar, me vendar veseli ponoči izprehajati se."

"Lažnivec!" je kričnil Geoffrey, "lažnivec in ... tat!" Stopil mu je par korakov nasproti, potem se je ustavil.

"Tat!" je ponovil Pavel trpko. Ves se je tresel, oči so mu žarele sovraštva.

Mona, ki se je bala za Geoffreya, je stopila k mizi, položila roko na pištolo in jo skrila med časopisi.

"Da, tat," je ponovil Geoffrey s pritajenim, a trdnim glasom. "Pripovedujte svoje laži drugim ljudem, ki vam jih bodo verjeli, jaz jih ne! Kaj ste upali najti? Ali je bilo nekaj, kar bi vam pomagalo pridobiti krivično stvar?"

"Tat!" je zopet ponovil Pavel Rodney žarečih oči. "Vprašanje je, na kateri strani so tatovi!"

Potem kratek premor — in nato ... Mona pozneje ni vedela povedati, kdo izmed obeh je začel, ampak kakor na mah sta se zgrabila. Klicati je hotela najprej na pomoč, potem pa se je premagala v misli, da je v tem slučaju najbolje, ako ne kliče nikakih prič. Geoffrey je bil večji, toda Pavel prožnejši. Borila sta se trenotek, ko se je posrečilo Geoffreya zgrabiti svojega bratranca za grlo.

Ko je Avstralec opazil, da ni dorasel svojemu tekmeču, je segel v prsni žep in potegnil iz njega bodalec, ki je tičalo v nožnici. K sreči ni bilo tako lahko osvoboditi bodalo nožnice. Mona videvša, da je postal boj neenak, je zaklicala svojemu psu:

"Zgrabi ga, Zves," je ukazala ter pokazala na Pavla Rodneya.

Kakor blisk je planil pes na Avstralca in ga zgrabil za roko, ki je že njo držal bodalo. Orožje mu je padlo na tla

in s kletvico na ustih se je opotekel proti kaminu.

"Pokliči psa k sebi!" je Geoffrey zaklical ježno Moni.

Ker je dosegla svojo namero, je ukazala psu, naj leže, in izvrstno dresirana žival je takoj izpustila sovražnika in legla na tla. Mona je pobrala bodalo in ga je vrgla skozi okno. Potem je stopila k Geoffreju, ga objela in se obrnila nato k njegovemu bratrancu. Boječe ga je prosila:

"Pojdite . . . Pavel!" Naravno in ponižno je izrekla te besedi.

Geoffrey v svoji razburjenosti je ni slišal, Rodney pa je razumel. Ko je zadonelo iz njenih ust njegovo ime, se je izvršila v Pavlu Rodneyu velika izpremema. Z njegovega obraza je izginila siva bledota, mehak, nežen izraz je izgledil njegove poteze; oči, ki so še pravkar v sovraštvo žarele, so izražale sedaj bolest, ljubezen in obup.

"Pojdite," je ponovila proseče, še vedno objemajoča Geoffreya, oči pa je imela vprte v Pavla.

S kratkim, obotavljajočim se pogledom je stopil na balkon in je v naslednjem hipu izginil.

Z utripajočim srcem, a pogumno je zaprla Mona vrata balkona, zarinila zapah in se vrnila potem k svojemu možu.

"Pripoveduj mi sedaj še enkrat, kako se je vse vršilo," je dejal in položil svoje roke na njene rame.

Sedaj mu je vse natančno in obširno popisala. "Ali se ti ne zdi," je sklenila, "da je malo zmešan? Že večkrat se mi je zdelo to."

"Ne, zmešan ni, marveč zloben človek. Ampak strašno ti je moralo biti, ljubica, ko si ga zagledala tukaj. Vsaka druga razum moje pogumne Mone bi se bila do smrti ustrašila."

"Psa sta mi dajala pogum. Ali ni bilo srečno naključje, da sem ju imela seboj? In čudno je, da sem baš nocoj tako hrepenela po njima . . . Ko je potegnil bodalo iz žepa, mi je zastalo srce. Kakšen bi bil pač konec brez Zvesa?!" Stresla se je. "Invendar," je nadaljevala strastno, "vem, kaj bi bila storila: Saj sem imela njegovo pištolo, ustrelila bi ga bila, ako bi bilo potrebno! . . . Oh, kako strašna misel, da bo ta človek morda nekoč tukaj gospodoval in bo izpodrinil Nicholas!" Oči so se jej napolnile s solzami.

"Morda pa vendarle ne pride do tega. Malo nade imamo vkljub vsemu še lahko. Naslov seveda gotovo preide nanj, ker je pristnost svojega rojstva dovolj jasno dokazal."

"Po kaj je neki prišel sem? Ko sem vstopila, je smrtno prebledel in je takoj nameril pištolo name. Malo sem se zbala, a ko sem zahtevala, naj odloži orožje, je to takoj storil. Potem sem ga vzela in . . ."

Pogled se jej je ustavil na kaminovi preprogi. Majhen košček zvitega papirja je zbudil njeno pozornost. Pobrala ga je ter ga zgladila.

"Kaj je to? In kako čudna pisava! Pojdi sem, Geoffrey! Kako čudno . . . kakor kaka uganka, poglej!"

Stopil je k njej in pogledal preko njene rame na papirček. S slabo neizpisano pisavo je bilo napisano sledeče:

"7—4. Pritisni na gornji ogel na desni."

To je bilo vse. Papir je bil star, umazan in je vsekakor opetovano prišel v dotiko z žepi in tobakom. Geoffrey ga je vzel Moni iz rok, ga držal s komično mrzkostjo od sebe proč in dejal:

"Eden izmed služabnikov se menda bavi s hieroglifi. Prav lahko si predstavljam, da stiska desnico svoje ljubice, ampak da bi pritiskal na njen gornji ogel . . . to je zares čudno ljubavno pismo, kaj?"

Mona ga je sicer gledala, ko je videti je bilo, da ga ne posluša. Počasi je okrenila glavo k steni nad kaminom. "Sedem do štiri . . .", je mrmrala raztresena, vedno opazovaje steno.

"Zdi se, kakor da bi bil blazen človek to pisal," je pripomnil Geoffrey.

"Gornji ogel na desni . . .", je nadaljevala Mona z istim tihim glasom.

"Da, popolnoma prav. Toda kaj pomenja to, in zakaj gledaš ves čas v steno?"

"To pomenja izginilo oporoko!" je odgovorila slovesno ter pokazala na steno.

"Kaj govoriš, ljubica?" je dejal skrbno. "Preveč je bilo zate razburjenja to noč . . . Utrujena si, v postelj romaš."

"Ne grem v postelj, dokler ni stvar pojasnjena," je odgovorila mlada žena. "Geoffrey, prinesi mi stol."

Napravila je nestrpno kretnjo z roko, in Geoffrey je hitel postaviti stol k steni, ki je v toliki meri vzbudila Monino pozornost.

Stopila je na stol, položila roko na oboj in jih naštel od tankaj šest do druge stene. Sedaj je pritisnila z roko na ogel, ki je bil najbolj oddaljen od kamina. Njen obraz je izdajal napeto pričakovanje. Toda krepki pritisk njene roke ni imel nikakega uspeha. Oboj se ni premaknil.

Ali poguma ni izgubila; poizkušala je na nižjem mestu, pa tudi zamen. Zopet je poizkusila zgoraj ter pritisnila na vso moč. To pot je imela srečo, oboj je skočil na stran in je odkril odprto, približno čevljev globoko omarico, ki je imela tri predale.

Ampak ti predali so bili prazni.

Mona je začela bridko jokati. To razočaranje jo je do cela potrolo.

"Oh, ni je tukaj!" Ukral jo je!" je ihtela neotolažljivo. "Pa sem tako gotovo upala, da jo najdem. Geoffrey, nikake krivice mu nisi delal, ko si ga imenoval tatu. Ukral je oporoko. Na papirju, ki ga držiš v rokah, je napisano navodilo, kako najti pravi oboj . . . Oh, kaj storimo sedaj?"

"Prav imaš, sedaj šele razumem," je odgovoril Geoffrey ves blede. "Ta listek je vsekakor pisal Warden, kateremu je stara Elspetha vse povedela; njej pa je moral oboj ded pokazati to skrivališče. Stara žena je skrila oporoko one noči, ko je umrl stari oče, tu sem v omarico, in tukaj je ostala do danes . . . Sicer pa so to sama domnevanja," je nadaljeval Geoffrey; "mogoče, da oporoko sploh ni bilo nikdar tukaj in da je . . ."

"Bila je tukaj . . . to čutim . . . to vem!" je izjavila Mona slovesno in položila svojo roko na oboj.

Njena resnoba je napravila vtisk nanj.

"Če tečem za njim, ga morda še dohitim, preden pride domov. Prisilim ga, da mi da listino."

S temi besedami se je obrnil proti vratom, toda Mona ga je prestregla.

"Ali naj te umori?" je vzkliknila. "Ali ga hočeš v svoji razburjenosti sam umoriti? Ne, to noč ne greš iz hiše!"

"Ampak . . ." je začel nestrpno in jo poizkušal narahlo potisniti v stran.

"Ničesar nočem slišati," ga je prekinila strastno. "Pre-dobro vem, kako sta se preje gledala . . . tega ne pozabim nikoli v svojem življenju! Ako bi si sedaj stala nasproti z novim vzrokom sovraštva v srcu, potem . . . Ne nocoj više zločini v zraku."

In ko je videla, da še vedno namerava odditi, mu je ovila roke okrog vratu in ga roteče gledala.

"Samo svoj čas izgubljaš! Že davno je doma. Počakaj do jutri, prosim te prav lepo, Geoffrey! Ne morem" . . . glas se jej je tresel . . . "ne morem prenesti še več."

Ihtenje je streslo vse njeno telo. Geoffrey je bil premagan.

"Ne jokaj, ljubica," je dejal ter vzdihnil. "Naj bo, kakor želiš. Jutri se potem pomeniva, kaj treba nadalje storiti."

"Danes hočeš reči," je odgovorila hvaležno. "Saj ti je treba čakati samo par kratkih ur. Pojdi, beživa iz te strašne sobe; nikoli je ne bom mogla prestopiti, ne da bi mislila na nocojšnjo noč in njene grozote."

XXIII.

Mona je bila že davno v postelji, a ni mogla zaspati. Gledala je v temo in razglabljala, dokler ni napočilo jutro, i je nebo zlato pobarvalo. Potem je vstala, se urno oprivila ter šla v malo jedilnico. Geoffrey, ki je bil že zgodaj na nogah, jej je obetal, da za enkrat nikomur ničesar ne pove o nočnih dogodkih. Toda česa naj čaka? Sama ni vedela, na kaj je upala.

Poizkušala je razmišljati, preudarjati, ali prišla jej ni nikaka srečna misel. Terjati od Pavla Rodneya oporoko brez drugega dokaza, kakor da se je slučajno našlo mesto, kjer je bila ta listina, to nikakor ni umestno. Toda ne zahtevati je, se jej je zdelo tudi napačno.

(Dalje prihodnjič)

PRVI MESEC KAMPANJE PODPREDSEDNIC

Podpredsednice:	Razred A	Razred B	Mlad.
Mary Godez (1)	—	—	2
Anna Mahkovec (20)	1	—	—
Posamezne agitatorke:			
Theresa Zagozen (1)	—	—	1
Josephine Zeleznikar (2)	—	—	1
Angela Strukel (24)	2	—	—
Johanna Prinz (57)	2	—	—
Tess Vignal (62)	2	—	—
Frances Boben (33)	1	—	—
Frances Borovac (33)	1	—	—
Johanna Dolinar (38)	1	—	—
Manda Rukavina (56)	1	—	—
Frances Dremel (66)	1	—	—
Albina Potocnik (84)	—	1	—
Anna Pirnat (93)	—	1	—
Podružnice:			
Št. 1, Sheboygan, Wis.	—	—	4
Št. 2, Chicago, Ill.	1	—	1
Št. 24, LaSalle, Ill.	2	—	—
Št. 33, New Duluth, Minn.	2	—	—
Št. 57, Niles, Ohio	2	—	—
Št. 62, Conneaut, Ohio	2	—	—
Št. 20, Joliet, Ill.	1	—	—
Št. 38, Chisholm, Minn.	1	—	—
Št. 56, Hibbing, Minn.	1	—	—
Št. 66, Canon City, Colo.	1	—	—
Št. 84, New York, N. Y.	—	1	—
Št. 93, Brooklyn, N. Y.	—	1	—
Razred A	13		
Razred B	2		
Mladinskih	5		
Skupaj	20		

"Kampanja Podpredsednic"

Sedajna kampanja se vrši pod načelstvom-glavnih in krajevnih podpredsednic. Uverjene smo, da bodo naše glavne podpredsednice s pomočjo lokalnih podpredsednic dosegle lep uspeh.

Še nikdar prej niso bile dane tako lepe nagrade kot to pot.

Za tri nove članice se prejme krasna pozlačena Zvezina broška z varnostno zaponko.

Za pet novih — Kuharska Knjiga, vredna pet dolarjev.

Za deset novih članic — krasen navratni obesek z lepimi kamni na srebrni verižici (Rhine-stone necklace).

Za petindvajset novih — potovalni kovčeg, (traveling bag) ali pa "Pressure Cooker". (Lonc, ki kuha na pritisk sopare).

Za 50 novih: potovalni kovčeg, ali "Pressure Cooker" in \$20.00 v gotovini.

NAGRADE PODRUŽNICAM:

Prva nagrada: \$10.00 v gotovini in križ za na mizo za zborovalno dvorano ali pa trofej.

Druga nagrada: \$7.50 v gotovini in tretja nagrada: pet dolarjev v gotovini.

Ob času kegljaških tekem kakor vemo iz prejšnjih kampanj se vedno dobijo nove članice. So žene in dekleta katere želijo prisostvovati tekmi, ker ta šport je vedno večji pri Zvezi — in ob tem času se vedno vpiše lepo število novih članic v Zvezo. Prav gotovo se bo isto ponovilo tudi letos. Kajti za Srednji Zapad bo tekma v So. Chicagi prvo soboto in nedeljo meseca maja. Pričakuje se najboljšega odziva, zato, ako ima katera kegljačica prijateljico, ki bi rada kegljala z njimi v turneji, je sedaj zadnji čas, da se jo vpiše.

Ako bo vsaka-le malo storila za to kampanjo, potem smo prepričane, da bo zaključek uspešen.

Josephine Erjavec
glavna tajnica



Mrs. Mary Godez
Prva glavna podpredsednica

APEL NA PODPREDSEDNICE S ŽŽ!

KAMPANJA za leto 1948 se je začela s prvim februarjem in doba se bo končala 30. junija. Kakor je nam naznanjeno, je tekoča kampanja poverjena podpredsednicam naše Zveze.

Drage sestre podpredsednice! Na nas je torej odvisno, ali bo naša kampanja uspešna, ako se bo vpisalo zaželjeno število novih članic, ali pa bomo zabeležene, da je ta kampanja bila ena najslabših v zgodovini preteklih kampanj!

Ljube sosesre: Vem, da ste dobre in rodoljubne ženske, sicer bi ne bile izvoljene kot uradnice pri svojih podružnicah in zdaj imate sijajno priliko pokazati, da se tudi zanimate za razvoj svojih podružnic. Poskusimo v tej kampanji pokazati, da se zavedamo svojih dolžnosti in postavimo vse predsodke na stran, ker to je naša kampanja! Stopite na delo na prihodnji seji in apelirajte na sodelavce za sodelovanje in pomoč. Nabavite si od svojih tajnic potrebne listine,



Št. 1, Sheboygan, Wis.—S sestriškim pozdravom začnjam to moje prvo poročilo kot tajnica. Da mi nekoliko olajšate delo pri podružnici, bi vas prosila, da pridete bolj pogostoma na seje, ki se vrše vsak drugi tork v mesecu. Prosim tudi, da bi redno plačevale svoj asessment in tudi dodatni prispevek 50 centov, ki gre v ročno blagajno. To je edini pripomoček za izdatke pri poslovanju podružnice. Vsako leto priredimo tudi posebno zabavo, da pridemo do potrebnih sredstev, drugače bi ne mogle izpeljati program, katerega imamo izvršiti pri naši podružnici. Zato je vaš prispevek zelo važen in se vas prosi, da svoto poravnajte čim prej, ker zame je sitno delo vsako posebej opominjati mesec za mesecem.

Prisrčna hvala sestri Helen Wallowek iz Port Washingtona, ki je poslala celoletni asessment za večino članic, ki tam stanujejo. S tem mi je bilo odvzeto eno delce skrbi. Pozdravljen, sestre, v Port Washingtonu!

Sklenile smo, da priredimo domačo zabavo v novembru, kakor smo imele navado v preteklih letih. Najele smo orkester, ki bo igral poskočne polke,

prošnje za pristop, napolnite svoje ročne torbice z njimi in ko se snidete s prijateljico ali znanjo, nagovorite jo za pristop in izpolnite prošnjo ter jo izročite svoji tajnici. Vse drugo bo vsaka tajnica z veseljem izvršila. Ni šment, da bi ne iztaknile vsaj nekaj novih članic!

Posebno apeliram, da poskusimo pridobiti nazaj iz raznih vzrokov odstopile članice, ki so bile nekoč iskrene in drage sovrstnice pri naših postojankah. Gotovo ni bilo še skupine, kjer bi ne prišlo do nesporazuma, saj to nam vendar spričuje, da se zanimamo in da smo pozorne na naše ustanove.

Torej drage podpredsednice, izpolnimo svojo dolžnost, vse drugo je odvisno od našega zveststva. Razdeljene v raznih tabornih smo dovolj. "Svoji k svojim" je pomenljiv izrek! Ne pozabite našega mladinskega oddelka. Nagrade za pridno delo so zelo mične. Torej naš trud bo tudi deležen lepega priznanja!

Z najlepšimi pozdravi za uspešno kampanjo,

Mary Godez, prva glavna podpredsednica

polštertanc in štajeriš, da se bo vse veselo vrtelo. Upam, da pridemo ob tej priliki vse skupaj in se veselile med vsemi sestrskimi prijatelji in znanci.

V zadnjih mesecih ni bilo med nami posebnih novic. Med bolnicami je bila tudi naša blagajničarka sestra Mary Turk, ki je srečno prestala operacijo. Vsem bolnim sestram želimo zdravlja, ki je največje bogastvo sveta!

Naj še apeliram na vas vse, da pomagamo naši podpredsednici, Kristini Rupnik, ker ona je v kampanjskem odboru podpredsednic, ki vodijo sedanjost kampanjo. Kristina je prijazna in veselega značaja ter ima veliko število prijateljic. Bila je več let naša tajnica. Stavimo vse, kar je v naši moči, da ne bo naša podružnica na zadnjem mestu v tej kampanji!

Pridite na sejo 11. maja. Po seji bo podan lep program v počast materam in servirano bo tudi dobro okrepčilo in imele bomo prav lepo zabavo. Za sodelovanje se vam priporočam Vaša tajnica,

Teresa Zagožen.

ZAHVALA

Sheboygan, Wis.—Pozdrav glavne-mu odboru in vsem članicam SZZ! Malo pozna sem, pa boljše pozno kot nikoli. Želim se zahvaliti podružnici št. 1 za običajno darilo. Prisrčna hvala za obiske, kartice in darila slededim: Častni predsednici Mrs. Marie Prislant, glavni podpredsednici Mary Godec, tajnici Teresa Zagožen, Mr. in Mrs. Remshak, Mrs. Josephine Sheck, Mrs. Caroline Hoelle, Mrs. Christy Rupnik in Mr. in Mrs. M. Krainc. Hvala tudi vsem drugim za obiske. Vzelo bi precej prostora, če bi se zahvalila poimensko.

Najlepša hvala gospodu župniku Rev. L. Koren-u za obiske. Nikoli pa ne bom pozabila deklet Marijine družbe, ki so mi prišle pred hišo prepevati lepe božične pesmice (zasluga g. župnika); od veselja sem jokala. Hvala vam in Bog povrni vsem!

Jaz sem se močno pobila dne 5. novembra, 1947 in še sedaj nisem popolnoma zdrava. Prijateljski obiski in tolažilne besede prijaznih članic SZZ so mi bili v tolažbo.

Zadnji teden smo imeli sv. misijon v naši cerkvi sv. Cirila in Metoda. Misijonarji so nam polagali lepe besede na srce, z željo, da bi se mi tudi po njih ravnali.

Vas lepo pozdravljam,

Mary Fedran, čl. št. 1.

Št. 3, Pueblo, Colo.—Z veseljem poročam, da smo pri naši podružnici št. 3, ustanovile mladinski krožek, oziroma drill team. Imamo izkušeno voditeljico, sestro Mary Dolgan, da jih poučuje. Začetek je dober. Upajmo,

da bodo dekleta složno sodelovale. Naše kadetke so zelo poslušne in brihtne, zakaj pa ne, saj ni lepših deklet kot so naše Slovenke!

Bolezen tudi vedno izbira svoje žrtve. Operirana je bila naša sestra Angela Škerjanec. Vse ji želimo, da bi se hitro pozdravila in prišla na naše seje, ker ona je vedno vesele narave. (Veste ona se prav pogumno in pošteno odreže z besedo na naših sejah). Operacijo je prestala sestra Mary Jeršin. Ko sem jo obiskala, se je zadovoljno počutila, kar ji vse želimo. Resno je že dolgo časa bolna nam vsem poznana sestra Josephine Meglen. Ona je poznana tudi po vsej Ameriki, ker je bila zastopnica za list Amerikanski Slovenec mnogo let. Vedno je rada poročala novice iz naše metropole. Bog ji olajšaj bolečine! Pod zdravniško oskrbo se nahaja mati naše tajnice, sestra Katarina Gersick, ki je nevarno padla na ledeni cesti in si zlomila roko. Vsem bolnim želimo ljubo zdravlje!

Tako vesele družbe pa že kmalu ni bilo med nami zato bom o tem malo poročila. Veste osem nas žen, smo pogostile z večerjo svoje mozičke. Gostija se je vršila pri dobro poznaniemu Joe Anziku, ki vodi moderno urejeno gostilno in jedilnico (restaurant) v naši naselbini. Mrs. Anzick je pripravila pečenko in to tako okusno, da bi jo tudi angelci jedli. Pili smo šampajnc, katerega so nam pa preskrbeli naši možje. Razšli smo se v najlepšem razpoloženju in zadovoljstvu. Iskrena hvala Mr. in Mrs. Joe Anzick za postrežbo in prijaznost!

Vreme imamo zelo mrzlo že od božiča; vsak drugi dan pade nov sneg. To pot ne morem pohvaliti, da smo v sončni Coloradi, ker je to zimo tako mrzlo in dolgočasno.

Velikonočni prazniki so za nami. Upam, da ste jih zdrave in vesele obhajale. Sprejmite najlepše pozdrave vse glavne odbornice in članice in posebno pri naši podružnici!

Anna Pachak, predsednica.

DODATEK H KAMPANJSKEM POROČILU

V zadnjem poročilu Mati-Hči kampanje, je bilo izpuščeno ime Mrs. Antonije Nemgar od podružnice št. 19, Eveleth, Minnesota, ki je pridobila pet novih članic.

Pri podružnici št. 47, Cleveland (Garfield Hts.), Ohio, je pa Miss Vickie Hochevar pridobila osem novih članic.

Prosi se, da vzamete ta dodatek v blagohotni vpoštev.

Naše čestitke pridnim agitoricam!

ODPRTO PISMO ČLANICAM

Drage članice:

Zopet smo v dobi kampanje za nove članice! Prosim vas, da pomagajte, kjer morete in vsaka naj stori svojo dolžnost. Nikar ne pričakujte vsega tega dela od nas odbornic, ker nas je samo nekaj in pri velikem delu mora biti tudi mnogo pomočnic. Jaz bom že storila svojo dolžnost, potrudite se tudi ve, saj gre za čast in korist naše Zveze!

Kot glavna podpredsednica in članice kampanjskega odbora, pozivam vse naše podružnice po državi Colorado, da gredo na delo za nove članice. Povsod imate gotovo še mnogo žen in deklet, ki bi lahko pristopile v našo Zvezo, toda je treba do njih ter jim raztolmačiti o pomenu naše Zveze. V Leadvillu, vem, da je še mnogo polja za nove članice. Potem tudi v Crested Butte, Canon City in Denver, Colorado! Stopite do svojih sosed, znank, sorodnic in prijateljic ter jih nagovorite, da se nam pridružijo. Pokažite, da se zanimате za uspeh in napredek Zveze in podružnice. Torej na delo, drage sestre!

Res, naša življenska pota niso gladka in tudi ne s cvetjem posuta. Verujte mi, da zadovoljnost je steber naše sreče. Naj bomo še tako uboge, če smo zadovoljne, smo tudi bogate dovolj. Ne bežimo pred križi a prosimo Boga, da nam da moč jih voljno prenašati. Bodimo potrpežljive; seveda ima vsaka tudi svoje napaake. Mnogo žena jih zna naštetiti kar cele litanije. Bodimo prijazne in ljubeznive do vseh; okrasimo svoje domove s cvetjem raznih ženskih čednosti. Pokažimo, da me žene, članice SZZ, imamo trdno voljo storiti vse, kar je koristnega na svetu. Saj je znan pregovor, da žena podpira tri vogale pri hiši in tako delujmo tudi na društvenem polju, da bo naša mladina ponosna na naše delo!

Da je naše glasilo "Zarja" razširjeno po vsem svetu, naj ponomim, kar mi piše rojak Anton Stepan; — Gotovo Vas bo iznenadilo to moje pismo iz daljne Argentine. Vaš naslov sem vzel



Anna Pachak, 6. gl. podpredsednica

iz revije "Zarja SZZ" v katerim sem bral o uspešnem delovanju vaših podružnic Zatorej sestre, delujmo na to, da bodo naše vrste vedno močnejše in poročajmo o lepih uspehih po nasebinah v naši cenjeni "Zarji" in napolnimo naše glasilo s poljudnim čtivom kot smo to storile doslej. Vsako priznanje naši Zvezi, je en korak naprej za naše ženstvo v tej širni Ameriki.

Želim, da bi bila sedanja kampanja zares ena izmed uspešnih in to bomo gotovo dosegle, če boste vse povsod lepo sodelovale, na kar upam iz vsega srca.

Vas vse skupaj vdano pozdravljam,

Anna Pachak, glavna podpredsednica, Pueblo, Colo.

Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.— Naša seja v februarju je bila dobro obiskana. Po seji smo imele prijetno zabavo. Med tistimi, ki so obhajale svoj rojstni dan je bila tudi naša tavnica, Frances Sušel, ki je prinesla okusne krofe in ocvirkovo potico; saj veste, kako zna ona dobro napraviti! Bilo je več drugih članic, ki so praznovalle svoj rojstni dan in tudi prispevale z raznovrstnimi dobrotami. Sestra Lojzka Čebular je pa podala lepo deklaracijo, kakor jo zna samo ona in vse, ki ste jo že kdaj slišale, mi boste gotovo pritrdile, da se zares postavi z voščilom. Vsem skupaj želimo, da bi praznovalle še mnogo zdravih in veselih let. Bog vas živi!

Imele smo tudi Valentine kartice in za pismonošo je bila Lojzka Čebular, ki je zabavno klicala pošto, da je bilo smeha kar na koše.

Seje se je udeležila naša glavna predsednica Mrs. Albina Novak, ki nam je povedala veliko koristnega v prid Zveze. Tudi voditeljica Šivalnih klubov, in glavna nadzornica Mrs. Ella Starin nas je spodbujala k skupnemu sodelovanju in nam povedala koristne stvari o šivalnih klubih.

Naj omenim, da pri naši podružnici imamo šivalni klub že ustanovljen in se pridno udeležujemo. Skupaj pridemo vsak torek večer v Slovenskem domu na Holmes Avenue od sedme ure naprej pa do? Hvala vsem ki pridno prihajate in upam, da se boste še druge pridružile.

Na zadnji seji so bile navzoče tudi odbornice od sosednih podružnic. Lepa hvala za navzočnost. Razmotrivalo se je nekaj načrtov za pevski koncert, katerega nam bo priredil pevski zbor od podružnice št. 2. Chicago, Illinois in to bo v nedeljo 30. maja v Slovenskem Delavskem domu na Waterloo Road. Članicam se toplo priporoča poset te krasne predstave.



Mrs. Mary Urbas, 2. gl. podpredsednica

Med nami je zopet kampanja za nove članice, ki se je pričela 1. februarja in bo trajala do 30. junija. V kampanjski odbor smo imenovane vse glavne podpredsednice. Torej matere, gotovo imate še hčerko doma, ki še ni pri Zvezi ali pa imate sorodnico, prijateljico ali sosedo, ki ni še med nami. Nagovorite jih, da pristopijo v Slovensko žensko zvezo. Če vam ni mogoče priti na sejo, da bi jih vpisali, pa mene pokličite in bom jaz prišla do vas. Moja telefon številka je: Potomac 2083. Upam, da boste vse članice lepo sodelovale, in tudi vse druge podružnice šle pridno na delo! Da bi to pot zopet imele lep uspeh, je moja iskrena želja.

Lansko leto, 7. decembra mi je umrl mož. Želim se zahvaliti vsem članicam in prijateljicam za darovane svete maše, cvetlice in sožalne kartice, kakor

CHICAGO BO GOSTOVALA V CLEVELANDU!

V nedeljo 30. maja, 1948 pride v Cleveland naš odlični pevski zbor od podružnice št. 2, Chicago, Illinois, ki bo nastopil v Slovenskem Delavskem Domu, 15333 Waterloo Road. Članice v Clevelandu in okolici se opozarja, da si določijo ta dan za poset te izredne prireditve, ki se bo pričela popoldne ob štirih. Program bo vseboval koncert in pa "minstrel show", in bo trajal približno dve uri časa. Po programu na odru se bo v spodnjih prostorih servirala okusna večerja in ob osmih se pa prične plesna veselica. Vstopnina bo samo 75 centov za osebo. Da je vstopnina tako nizka je to iz vzroka, ker je želja odbora, da bi bila dvorana nabito polna poslušalcev. Upati je, da se boste odzvale od vseh podružnic ter pripeljale s seboj tudi svoje domače in prijatelje. Zagotavljamo vam, da boste vsi zadovoljni, ker program kot bo ta, je izreden in se ne more primerjati z navadnimi predstavami, ker bo res nekaj posebnega.

V prihodnji Zarji bomo bolj natančno poročali program. Za danes, vas samo prosimo, da si odločite, da boste v nedeljo 30. maja v Clevelandu na koncertu naših odličnih pevk iz Chicage.

Preostanek bo izročen v Šolninski sklad Zveze, torej namen je plemenit in vreden podpore od vsake dobre članice in vsega občinstva.

Ker je naslednji dan praznik, Spominski dan (Decoration Day), zato boste imeli sijajno priliko priti tudi izven clevelandske metropole ker ne bo treba hiteti domov, zaradi praznika drugi dan. Pridite, ne bo Vam žal!

Torej, delujte na to, da se vidimo v Clevelandu 30. maja, 1948!

tudi za tolažbo, katero ste mi izkazale. Zahvaljujem se tudi tistim, ki ste prišli kropit od blizu in daleč. Želim vam povrniti vašo dobroto. Ti dragi mož in oče, pa mirno počivaj v hladnem grobu. On se je tudi zanimal za Zvezo in rad prebiral "Zarjo".

Več naših članic je na bolniški postelji. Vsem bolnim želim ljubelega zdravlja.

Sprejmite sestrskе pozdrave vse glavne odbornice in članice pri Zvezi in posebno pri naši št. 10. Vaša predsednica in glavna podpredsednica

Mary Urbas.

ŠIVALNI KLUB ŠT. 10

Cleveland, Ohio.—Kakor pri več drugih podružnicah, tako smo sklenile tudi pri naši podružnici št. 10 SZZ, da ustanovimo šivalni klub. Prvi sestanek smo imele v sredo 18. februarja ob sedmih zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Navzočih je bilo enajst članic in te bile so: Jennie Batich, Mary Urbas, Frances Salmich, Frances Susel, Josephine Sustarsich, Gertrude Bokal, Mary Komidar, Urška Copič, Jennie Koren, Mary Condak in Antonija Repič. Vse smo se prav vneto lotile dela; nekatere nismo imele niti toliko časa, da bi si dobro ogledale vzorec, katerega nam je preskrbela sestra Batich, ampak smo kar po svoje začele, kot da že vse znamo. Posledice so se kmalu pokazale; ko je začela sestra Batich pregledovati skončane zvezdice, je našla vse polno napak. Ene smo imele premalo luknjic, druge preveč; ene so delale po tri stebričke, druge po dva, itd. S povešanimi glavami smo hitele razdirat in popravljat vsaka svoje napake. Star pregovor pravi, da hitrost ni nikjer dobra, boljše počasi pa gotovo in se pride dalje! Končno smo bile vse dobre volje in tudi v dobrem razpoloženju, končale z delom za prvi večer. Vsaka članica je vzela klopčič sukance domov in tudi nekaj zvezdic,

da bo doma boljše preštudirale in lahko več naredile in s tem pospešile delo, da ga bomo čim prej zgotovile.

Sklenile smo, da bomo napravile set za obednico (dining room set) in potem bomo dale na listke, kar bo šlo v prid naši ročni blagajni.

Končno pošiljam najlepše pozdrave vsem članicam SZZ širom Amerike in želim obilo uspeha vsem šivalnim klubom. Kjer ga še nimajo, želim, da bi ga ustanovile čim prej, ker je res mnogo zabave in koristi od sestankov. Če bomo imele več klubov, potem bomo tudi dobile več veselja in si tudi izmenjavale boljše nasvete in vzorce.

Antonija Repič, članica št. 10.

Št. 12, Milwaukee, Wis.—Naša seja je bila dobro obiskana v marcu. Osvojen je bil sklep, da prekinemo s sejami za mesece junij, julij in avgust, ker gre več članic na počitnice in udeležba je zelo pičila. Zato pridite v večjem številu na prihodnji seji, da bomo ukrenile vse važne točke.

Več naših članic je na bolniški listi in te so: Louise Rozman, Josephine Jaklich, Mary Rop, Marie Schuldt, Frances Pecovnik, Frances Kuzka, Lena Cirei, Mary Suster in Mary Sterle. Zbolela je tudi sestra Helen Vodnik. Vsem bolnim sestram želimo, da bi kmalu okrevale in se vrnile zopet med nas. Prosi se vas, da obiskujete bolne sestre ter jim olajšate dolge ure bolezni.

V teku je kampanja za nove članice. Lepo bo za našo podružnico, če bomo tudi v tej kampanji odlikovane. Prosi se posebno naše matere, da vpišete svoje hčerke, da bodo tudi one članice Zveze.

Za rojstni dan v tem mesecu in v maju želim vsem članicam vse najboljše. Pozdrav vsem glavnim odbornicam in članicam Zveze, posebno pa pri št. 12.

Mary Schimenz, tajnica.

Št. 13, San Francisco, Cal.—Po dolgem času se zopet oglašim, da poročam da se še živahno giblujemo pri naši podružnici. Za letos so v odboru večina mlade članice. Upam, da bo napredek prav izvrsten. Naše mlade članice so se izmislile nekaj novega, da bomo igrale po sejah bingo, v korist ročni blagajni. To mi ugaja, ker rada igram za zabavo.

Zelo sem bila ginjena, ko sem v Zarji vidla sliko od konvencije, ki se je vršila v Chisholmu leta 1939, na kateri sem tudi jaz, samo ime je poročano za Agnes Mahovlich, namesto Agnes Markovich kot delegatinja podružnice št. 13. Veselo se spominjam nazaj na potek konvencije in lepe družabnosti. Imela sem zlate čase. Tudi jaz imam sliko od skupine, katero zelo rada gledam in posebno naše glavne odbornice ter si štejem v veliko veselje, da sem imela priliko vas videti v osebni.

Tukaj pri nas je že pomlad; drevje je v bujnem cvetju in moje lilije so lepe bele v vrtu. Letos nismo imeli veliko dežja. O draginji vam ne bom pisala, ker je povsod enako v tem oziru.

Naša sestra Mary Kaušek je že delj časa bolna. Ona živi v Sebastapol. Draga Mary, ozdravi kmalu, da boš prišla bingo igrati. Pozdrav

Agnes Markovich.

VESEL ROJSTNI DAN!

Dne 20. aprila bo rojstni dan Mrs. Mary Schimenz, tajnice podružnice št. 12, Milwaukee, Wisconsin, ki je bila na prvem mestu v zadnji kampanji. 2. aprila je rojstni dan Mrs. E. Planinšek preda. št. 20 in 23. aprila je pa rojstni dan Mrs. Frances Rupert, naše bivše glavne podpredsednice in častne predsednice podružnice št. 14. Naše čestitke in želje za mnogo nadaljnjih let pošiljamo vsem, ki praznujejo svoj rojstni dan v aprilu. Bog vas živi!

KEGLJAŠKA TEKMA

Št. 16, So. Chicago, Ill.—Dobrodošle, kegljačice in njih prijatelji v našo naselbino, South Chicago! Letos imamo prvikrat priliko, da se bomo lahko zabavali, ko pridemo na keljaško tekmo. Doslej se je vedno vršila v postnem času, a letos bo pa v najlepšem mesecu v "Lagen's Recreation" kegljišču.

Me, članice v South Chicagi, bomo naredile vse kar bo v naši moči, da se boste počutili domači med nami. Za soboto večer smo najele najboljšo godbo, da pridemo skupaj in se poveselimo ter boljše spoznamo. Za nedeljo bomo pa pripravile kosilo za vse, kateri bodo naročili. Vsaka skupina naj piše na spodaj podpisano, koliko jih pride na kosilo. Uredile bomo tako, da bo lahko vsaka skupina prišla na vrsto pred ali po kegljanju. Zato je važno, da vemo za število gostov, da ne bo kaj zmanjkalo ali pa da ne bo preveč ostalo, ker v teh časih je vse tako drago. Direktorice pa prosimo, da uredijo, da ne bodo v soboto prav pozno kegljale, da bomo imeli več časa za domačo zabavo.

(Katie pravi, da bo kolačke in rožičke kar tam pekla, ako ne bo tisti dan prevroče. Torej se lahko naučimo kako se delajo, ako to katero veselijo.)

V cerkvi svetega Jurija, to je v naši naselbini, so ob nedeljah svete maše ob 6, 8, 10, 11:30, tako boste tudi pri sveti maši lahko v slovenski cerkvi. Tiste, ki pridete k sveti maši ob 11:30 in kegljate pozneje popoldne, se boste lahko kar takoj ustavile v spodnji dvorani, ker bomo imele kosilo v redu za serviranje. Drugim bomo pa lahko postregle kasneje. Glavno je, da nam sporočite, koliko vas pride, drugo bomo že vse me preskrbele.

Snoči je bilo zopet lušno na seji. Veselo smo zapele "Happy Birthday" in to pot je bila počastena naša pionirka, Mrs. Triller. Ona ima tri svoje hčerke pri naši podružnici in so prinesle lep birthday cake in več stvari za dobrotke, ker po seji vedno igramo. Naša Mrs. Kovach je zopet prinesla lep predpasnik, da smo dobile nekaj za tisto nenasito blagajno. Hvala, Mrs. Kovach.

Lepo je videti, ko pridejo skupaj matere s hčerkami na sejo. Pri naši podružnici imamo več takih častivrednih družin. Da bi jih še druge posnemale!

Torej vabimo vas vse na plesno veselico v soboto 1. maja in kosilo v nedeljo 2. maja, ko bodo med nami gostovale naše vrle kegljačice. Naša stvar se bo vršila v Slovenski dvorani pod cerkvijo svetega Jurija, na 96 cesti in Ewing Avenue. Vsi busi, (bele in zelene barve) vozijo tukaj mimo.

Ponovno vam kličemo: Dobrodošle naše kegljačice in vsi gostje!

Katie Triller, predsednica
1724 Stanton Avenue,
Whiting, Indiana

20 LETNICA ŠT. 16 LEPO
USPELA!

V teku enega leta smo že večkrat praznovali 20 letnice naših podružnic. Dne 25. januarja je pa to slavnost obhajala podružnica št. 16 v South Chicagi. Bil je jasen dan, čeprav v zimskem času, ko smo se odpeljali iz Joliet. Zastopstvo je bilo nepričakovano veliko od podružnice št. 20 iz Joliet.

Ko smo dospeli pred cerkev sveta Jurija v South Chicagi, smo se pridružili skupini, ki se je zbirala v cerkveni dvorani ter smo se skupno podali v cerkev. Na čelu so bile glavne odbornice podružnic, članice in zunanji gostje. Slovesno sveto mašo je daroval Rev. Bonaventura Bargoll ob asistenci Rev. Alojzija Medica in Rev. Aleksandra Urankarja, župnika cerkve sveta Jurija. Slavnostno pridigo je imel Rev. Alojzij Medic, ki je povedal mnogo lepega o podružnici št. 16 in naši Zvezi. Priporočal je vsaki Slovenki postati članica naše organizacije!

Po sveti maši se je vršil banket v cerkveni dvorani, ki je bila nabito polna gostov, kakor tudi domačih prijateljev, članic in njihovih soprogov. Lep program je vodil Rev. Aleksander Urankar in kdor je že imel priliko biti navzoč ob takih prilikah, ve, koliko zabave in smeha smo bili deležni. Slišali smo lepe govore, razne deklamacije, petje in godbo.

Naša glavna predsednica Albina Novak je počastila ustanoviteljice in odbornice podružnice št. 16 s krasnimi šopki. Po programu je sledil ples in prosta zabava.

Vsa slavnost je lepo in uspešno izpadla. Da je bil pri vsem lep uspeh gre zasluga požrtvovalni predsednici, vrli sestri Katin Triller, tajnici Miss Gladys Buck (ona je naša glavna odbornica), in načelnici Veri Krall, če je banket v rokah Kati, potem vsak ve, da pridejo na mizo samo dobre stvari, kajti Katie je obče poznana kot izvrstna kuharica.

Na tej slavnosti so bite navzoče glavne odbornice Albina Novak, Josephine Erjavec, Mary Lenich, Ella Starin, Josephine Železnikar in direktorica športa, Josephine Sumich. Med gosti je bilo tudi več drugih odličnih oseb, kar je napravilo prav lep vtis na vse navzoče.

Čestitke vsem ustanoviteljicem podružnice št. 16 in in posebno glavni ustanoviteljici in prvi Zvezini kraljici Mrs. Agnes Mahovlich! Da bi še dolgo let živele med nami in se veselile lepega napredka podružnice! Čestitke tudi agilnemu odboru in vsem članicam, ki so pripomogle k tako lepemu napredku!

Vsi, ki smo bili navzoči, smo odnesli najlepši spomin od Vas in smo vam iskreno hvaležni za vašo gostoljubnost in prijaznost!

Josephine Erjavec, glavna tajnica

Št. 17, West Allis, Wis.—Naša seja je bila precej dobro obiskana. Dvajsetletnica obstoja naše podružnice bomo obhajale dne 25. aprila, 1948. v dvorani Marije Pomoč Kristjanov, 1210 So. 61st St. Popoldne bo darovana sveta maša za žive in mrtve članice v cerkvi Marije Pomoč Kristjanov. Točno ob 12:30 popoldne bo pa banket. Katera članica še ni dobila vstopnice, prosim, da gre do tajnice ter isto dobi, da ne bo pozneje izgovor, da je ni dobila, ker sklep, da vsaka članica kupi vsaj eno vstopnico, mora biti upoštevan prav po vseh članicah naše podružnice.

Vljudno vabimo vse glavne odbornice in sosedne podružnice kot vsa ostala društva na našo proslavo, oziroma na slavnostni banket dne 25. aprila!

Odbor podružnice št. 17.

Št. 18, Cleveland (Collinwood), O.—Vljudno vabim vse cenjene sestre k udeležbi prihodnje seje v torek 13. aprila. Ukrepanje o naši prihodnji veselici, ki se ima vršiti v nedeljo 23. maja v počast 20 letnice obstoja podružnice, naj bo pri srcu vsake posamezne članice in le v vzajemnosti bomo dosegle uspeh. Vstopnina je pripravljena za prav malenkostno sveto, upam torej da se boste vse udeležile nameravane zabave. Pripeljite s seboj tudi svoje prijatelje in znance. V spominu nam bo vsem ostal srečen in vesel dan: 20 letnica naše podružnice!

Težko nas je zadela vest, da ste bili sestri Mary Mullec in Mary Rolih primorani iskati pomoč v bolnišnici. Težji operaciji je bilo treba prestati obema; s srčno željo, da bi okrevali obe prizadeti v najkrajšem času, je brezdvomno želja nas vseh!

V društveno blagajno ste darovali zopet naši marljivi članici, gg. Frances Stego in Mamie Hoffart, za kar naj jima veljajo besede tople zahvale!

Srčne pozdrave vsem skupaj,

Josephine Praust, tajnica.

Št. 20, Joliet, Ill.—Zadnje čase smrt pridno deluje med družinami naših članic. Sestra Mary Lekan, Marble Street, je izgubila svojega očeta Josepha Muhich, ki je preminil v Lemontu, kjer je bil pod oskrbo čas. sester sv. Frančiška. Umrl je v visoki starosti 92 let. Sestra Jennie Jursinovich, 1209 N. Hickory, je izgubila dragega soproga Antona, ki je bil zadet od vlaka blizu Ruberoud tovarne; smrt je bila hitra. Ta nezgoda je globoko pretresla vso družino in prijatelje. Poleg soproge zapušča dva sina in dve hčerki.

Prvi teden v marcu je pa ležal na mrtvaškem odru Walter Ferguson, soprogo sestre Anna Ferguson, 821 No. Broadway. Za njim žaluje soproga družina in mnogo sorodnikov. Bil je priljubljen v naselbini in njegovi prijatelji ga bodo zelo pogrešali. Anna Ferguson, deklisko ime Anna Terlep je tudi dobro poznana med nami.

Vsem preostalim naše globoko sožalje. Pokojnim pa večni mir in pokoj!

Na seji so bili poročani sledeči slučaji bolnih članic: Julia Skufca, No. Broadway, ki si je ponovno zlomila roko na lednem tlaku ter Anna Rogel, Anna Jelenich in Katarina Petrič. Vsem bolnim želimo ljubo zdravje.

Ker se nam približuje dan, ko bomo slavile 20 letnico naše podružnice, radi tega vabim vse članice, katere veseli petje na prihodnjo sejo. To bo predpriprava za našo slavnost.

Dne 2. aprila bo obhajala naša predsednica Emma Planinšek svoj rojstni dan. Naj ji Bog podeli še mnogo let v zdravju in sreči na tem svetu. Želimo, da bi še mnogo let načelovala naši podružnici, kajti pod njenim vodstvom je podružnica storila mnogo za napredek organizacije. Bog Te živi, Emma!



Anna Korevec

Vidi se mi na mestu, da poročam tudi druge novice tikajoče se naših članic. Lepo je, da vemo malo več o važnih pozicijah, katere zavzemajo poleg svojih družinskih dolžnosti in se seznanimo, kaj je njih delokrog. Začela bom z Ano Korevec, Ruby Street, ki zavzema važno službo v uradu okrajnega šerifa Johna Kirincich. Ona je kuharica za jetnike, ki čakaja na svojo obsodbo. Za vsak dan ima drugačen jedilni list in za vsako kosilo in večerjo pripravlja različne stvari. Pod njenim nadzorstvom kot kuharica, so vsi zadovoljni in ob praznikih jih Anna pa še posebej pogosti. Ima tudi nalogo, da spremlja jetnike v razne državne kaznilnice kot v Manteno, Elgin in Dixon. Mnogo teh nesrečnic je peljano tja radi slaboumnosti. Ker je Anna močna in korajžna, zna pač ravnati z njimi na poseben razumljiv način. Anna je mati dveh hčerk in je tudi že stara mama. Hči, Mary Anna, je poročena Theobald in Irene se uči za bolniško strežnico v Ottawi. Svoj čas sta obe dekleti bili v vežbalnem krožku. Mrs. Anni Korevec želi-

mo še mnogo let trdnih živcev pri svojem delu in tudi vedno lep uspeh. Naš šerif Mr. John Kirincich, da rad delo Slovencem, ker je naklonjen našemu narodu. On Anne brat Bill je pa pomožni šerif. Mr. John Kirincich je član našega Prijateljskega krožka. Ana Korevec se še vedno odzove, kadar podružnica potrebuje pomoč, kar znači da je zelo požrtvovalne narave, ker poleg službe in družinskih dolžnosti, še vedno najde čas za naše prireditve. Naš poklon, Anna!

Naša Zvezina kraljica Mrs. Mary Terlep in dolgo leti balgajničarka naše podružnice, je te dni postala stara mama. Njena hči Marie Gregorič je povila sinčka. Čestitke ponosnim staršem stari mami in vsem sorodnikom!

Kampanja za nove članice je zopet na dnevnem redu. Priporočam našim članicam, da se potrudijo pripeljati svoje prijateljice v naš krog.

Josephine Erjavec.

Št. 21, Cleveland (West Park), O.—Zadnja seja je bila povoljna, ampak bi bila lahko še boljša, če bi se vse udeležile.

Naša tajnica Ančka Pelčič nam je poročala, da bo naša podružnica praznovala 20 letnico svojega obstoja. V ta namen smo sklenile, da se vrši slavnost dne 8. maja in obenem bomo praznovali tudi Materni dan. Naj nobene ne manjka na tej prireditvi. Lepo bi bilo, če bi vsaka pripeljala tudi novo članico in bi imele časten sprejem. Le korajže in dobre volje je treba, pa bomo imele lep uspeh. Torej ne pozabite na veliko slavnost, ki se vrši dne 8. maja.

Članice so omenile, da pogrešajo dopis od podružnice, če ni redno vsak mesec v našem glasilu. Torej bom na kratko poročala o važnih dogodkih.

Naše čestitke sestri Telicjan, ki je že drugič postala stara mama dvojčkom. Prvič sta bili dve punčki, zdaj pa punčka in fantek. To je gotovo veselje v družini, ko jih Bog tako bogato blagoslovi!

Globoko sožalje izrekamo sestri Ponzelnik in hčerkam, katerim je preinil dobri mož in skrbni oče. Preinil je tudi Mr. Poturica, soproj naše sestre Poturica. Žaljujoči preostali bode potolaženi, da se zopet združite s svojimi nad zvezdami, tako nam govori sveti križ! Naj počivajo v miru. Zbolela je sestra Perušek. Ona je tudi za enkrat več stara mati. Vsem bolnim sestram želimo ljubega zdravja. V spomin mi je prišla molitvica, katero me je naučila moja stara mama, ko sem bila še otrok: Angel božji varuh moj, hodi vedno ti z menoj, pelji me na pravo pot, varuj me greha in zmot. Uči me Boga ljubiti, njega voljo prav izpolniti, da izvršujem vse zvesto, kar mi starši nareko!

Pozdrave pošiljam tudi moji sestri v New Yorku in prijateljici Mrs. Sterle v Strabane, Pa. Vas vse skupaj iskreno pozdravljam,

Frances Kavc.

Št. 23, Ely, Minn.—Najprvo se zahvalim pridnim dopisovalkam v našo Zarjo, ki pišejo zanimive dopise. Človek se lahko mnogo nauči iz lepih poročil.

Oktober meseca je obiskala našo sejo, naša tretja glavna podpredsednica, sestra Mary Theodore. Želela je, da bi mlade članice prišle na sejo in izkazale več zanimanja za SZZ, namreč tudi za sejo od podružnice.

Mogoče je na mestu, da poročam, da pri nas imamo veliko mladih članic, ki se lepo zanimajo za SZZ in jih moram pohvaliti v tem oziru. Toda pri nas imajo še svoj posebni krožek, ki ga imenujejo "The Dawn Club." Asesment za Zvezo plačujejo pri ta starih in potem plačujejo še majhen prispevek v svojo blagajno, da imajo za zabavo in stroške. Seveda se med tem udeležijo tudi naših sej. Svojo sejo imajo pa tudi vsak mesec in mislim, da plačujejo še posebej vsaka 15 centov. S tem obdario vsak mesec članice za rojstni dan in enkrat na leto imajo zlet v prosto naravo in si vzamejo ves dan in se zabavajo izvrstno same medseboj. Kar jim ne zamerimo, ker one zaslužijo razvedrilo, saj vse leto delajo kot pridne čebelice.

V februarju sem obiskala njih sejo in smo razmotrivali, kako bi dobile več novih članic. Obljubile so mi, da bodo skušale pridobiti vsaj nekaj novih. Ali rečem pa, da naša podružnica ne bo v zadregi za odbor kadar nas starih več ne bo, seveda zborovale bodo v angleškem peziku. Veselo sem jih poslušala, kako jim gre vse lepo po vrsti in po pravilih, brez vsakega pregovarjanja ter druga z drugo sodelujejo in imajo najlepši red na seji. Predsednica je tudi mene poklicala, če imam kaj za priporočati in potem smo razmotrivali, kako bi bilo najboljši pridobiti kaj novih članic v našo Zvezo. Pomenile smo se še več drugih stvari v korist SZZ. Bile so vse zelo prijazne z menoj in se pogovarjale po slovensko, da sem se še sama počutila dosti mlajšo in smo se prav lepo razumele. Najlepša hvala vsem skupaj in se bom še odzvala vašemu vabilu, saj sem imela mnogo zabave med vami. Hvala lepa!

Smrt je tudi pri nas zaposlena to leto. Izgubile smo sestro Mary Močnik; štiri članice so pa izgubile svoje može. Mož od Ane Marvin, se je ponesrečil v rudniku do smrti. Može od Margaret Klun, Rose Skufca in Barbare Šikonja, so pa za vedno zaspali na domu. Naj v miru počivajo! Preostalim sorodnikom in prijateljem izrekamo naše sožalje!

Med nami je nekaj članic na bolniški postelji. Prosim, da bi obiskale bolne sosesre in nam na seji poročale o njih stanju, da se jim pošlje kartica. Primeri se slučaj o katerem nam ni znano in potem je pa zamera, ker nismo bile pozorne, zato nam sporočite, potem bo pa vse v redu poslano. Vsem bolnim želimo ljubega zdravja.

Angela Križnar, predsednica.

V BLAG SPOMIN LJUBI HČERKI



ROZIKI BRGANT
Ob drugi obletnici smrti.

Bilo je na veliko soboto leta 1946. Lepo, jasno jutro in gorko sonce je obsevalo zgodnjo pomlad, ki je zvalo tudi mojega soproga in mene na vrt. Tam sva se pogovarjala o hčerki Roziki, katero sva pričakovala, da pride domov za praznike. V tistem hipu pride telefon kile in mož se nasmeje in reče proti meni: sin se je vrnil in najbrž je pri Roziki na obisku in hočeta z nama govoriti. Jaz sem imela pa takoj težko slutnjo, da bom slišala žalostno vest in ne veselo. In res prišel je klic, da je hčerka zbolela... Takoj sva se z možem odpravila na pot, ki je bila dolga, ker moje misli so bile ves čas samo pri hčerki in predstavljala sem si, da vidim kmalu njen vesel obraz.

Ko sva dospela v Minneapolis k bolniški postelji Rozike, sem jo pozdravila: Dober večer, Rozika, kako je? Pa ni bilo nič odgovora... Samo za trenutek sem opazila, da hčerka čuti, da smo starši pri njeni postelji. Čez nekaj časa pride ženska in reče, naj greva z njo, da se odpočijeva in z Roziko se lahko pomeniva naslednji dan, ko bo bolj pri moči. Potem sem začela poizvedovati, kaj je z njo in so mi povedali, da je resno bolna na jetrih. Vso noč nisva spala, ampak samo čakala, da se bo začelo daniti, da vidiva Roziko. Prišla je druga dekle in sem jo vprašala, kako je Rozika in mi odgovori, da ni ne boljše, ne slabše. Beseda ne boljše me je prestrašila.

Kakor hitro se je začelo daniti, sva se z možem odpravila in šla tja, da mogoče najdeva sobo, kjer je najina ljuba hčerka na bolniški postelji. Ko sva stopila v sobo, sva videla, da je hčerka slabša kot prejšnji večer, toda sva imela upanje, da se ji stanje izboljša. Vsa v solzah sem vedno poslušala, da bi slišala še enkrat njen

mili glas. Malo pred enajsto uro sva šla k maši, da moliva in darujema za par svetih maš za njeno zdravje. Nato sva šla iskat malo kosila in takoj se vrnila v bolnišnico, ker naju je tako zelo skrbelo kako je s hčerko.

V čakalnici sem vprašala neko žensko, če ona ve, kako je najina hčerka in mi odgovori, da je stanje enako in naj se vsedeva. Jaz sem kar hitela naprej, da želim videti Roziko in ko stopim k nji, pa vidim, da se poslavlja iz tega sveta... Klicala sem jo kot samo mati kliče svojo umirajočo hčerko. Gledala sem jo v največjih bolečinah v srcu in trepetala pri njeni smrtni postelji. Omagovala sem, naredila sveti križ ter ihtela pred njo: Z bogom, ljuba hčerka...

A, kako žalostna velika noč za nas! Kako nepričakovano nas je hčerka zapustila. Vedno je bila vesela in z gledala polna življenja. Bila je blaga in čista duša ter mirnega značaja in marljiva učenka. Leta 1944 je dovršila Junior College tukaj na Ely, kjer je dobila prvo odlikovanje, kolanko na verižici in Scholarship Award.

V University of Minnesota, se je učila za Medical Technology in je bila tudi prva v učenju, kar je bilo njej in nam vsem v veliko veselje. Sedaj pa visi na steni njena diploma za Medical Technology v okviru, ki ostane nam v spomin.

Obiskala nas je dva meseca pred smrtjo v upanju, da se kmalu zopet vidimo. Poslovala se je vedno s prišrčnim poljubom in vedno pripomnila: mama, ne smeš biti žalostna! Jaz sem ji vedno podarila v slovo blagoslovljeni križ in želela srečno pot s toplo željo: ostani zdrava, hčerka!

Prepozno smo izvedeli o njeni bolezni. Njen glas je utihnil pred najinim prihodom. Nemila smrt je bila hitrejša kot je bil sinov ali bratov prihod. Čeprav je takrat že stopil na suho zemljo Združenih držav, seveda vesel, misleč, da se kmalu vidimo vsi skupaj in bomo zopet veseli v domačem krogu po dolgem času. Toda bilo je drugače.

Hčerko so pripeljali popoldne v krsti in cvetju in sin je prihitel še isti večer, ker je prejel žalostno vest. Bilo je nepopisno žalostno snidenje. Zrli smo vsi v nad vse lepo obličje in klicali smo jo in nismo mogli verjeti, da je za vedno utihnil glas Rozike, ker ni zgledala, da je mrtva, ampak kot, da spi v lepih sanjah z veselimi nasmehom v najlepši dobi 21 let in 9 mesecev. Preveč je bila skrbna za nas; če je bil kdo v družini bolan, je ona prečela cele noči in stregla bolniku, če je bilo treba. Prehitro so odbile ure in prišel je čas in ločitev od nje v krsti. Kar vzdignila bi jo bila najrajše, če bi mi bilo dano. Prosila sem jih, naj mi vsaj pustijo, da jo še poljubim. Nepopisno je bilo čustvo, ko sem morala zadnjič vzeti slovo: Z bogom, ljuba hčerka, dokler se ne vidimo nad zvezdami! Odpeljana je bila iz hiše v cerkev, kjer

je bila darovana peta sveta maša. Spremili smo jo k zadnjemu počitku, odkjer ni več vrnitve. V zadnje slovo, pri njenem odprtem grobu sem ji podarila le peščico prsti. Počivaj v miru, ljuba hčerka! Nikoli ne boš pozabljena... Dan za dnem jo še kličem in noč za nočjo prižgem večno luč njej v spomin. Bog jo je poklical na naj večji praznik v letu. Na dan Jezusovega vstajenja, na veliko noč!

Pred par leti smo z radostjo pričakovali njen obisk ob praznikih. Njen nasmeh nas je vselej razveselil, čeprav me je našla v bolezni. A usoda žalost nam je naklonila in objela nas velikonočni čas.

Marjeta Brgant, mati, članica št. 23, Ely, Minn.
Alojzij Brgant, oče;
Louis Brgant, brat.

Št. 25, Cleveland, Ohio—Sporočila se da je na zadnji seji pustila urad tajnice sestra Mary Tekaučič in članice, ki so bile na seji so zahtevale, da zopet prevzamem tajniški posel. Vsled zaposlenosti, mi je bilo težko zopet prevzeti to delo, toda sem uvidela potrebo in se uklonila želji članic. Želela bi, da bi prihajale v lepem številu k sejam, saj so vedno zanimive in po seji bomo imele pa tudi bingo, da bo pri tem tudi zabava.

Opozarjam vas že sedaj za sejo v maju, ker bomo imele primeren program v počast Materinskem dnevu in tudi igranje bingo. Seje se vrše kot po navadi na drugi ponedeljek v mesecu, v zborovalni dvorani šole svetega Vida. Pričetek je navadno ob osmih.

V tem letu so nas zapustile že tri članice. Umrle so sestre Mary Bizjak, Mary Lach in Angela Dežman. Vse tri so bile naše dobre članice in vedno se velikodušno odzvale za korist podružnice.

Pokojna sestra Mary Lach, (najbolj poznana kot "Marjanca"), je pred leti bila članica našega dramskega kluba in mnogokrat nastopila na odru ter je vselej dovršeno igrala svojo vlogo, da smo jo vse občudovale. Toda huda bolezen jo je zadela pred par leti in od takrat je bila stalno v bolniški postelji. Pretrpela je mnogo in tudi njena družina, posebno hčerke, ki so ji zvesto stregle do zadnjega izdih. Nihče, kot tisti, ki je imel v hiši dolgo bolezen, ve, kaj se pravi imeti bolnika, ki je popolnoma onemogel. In pokojna Mrs. Lach je bila popolnoma onemogla par let. Kakor bo spomin na pokojno sestro Mary Lach ostal dolgo let med nami tako nam bo vedno v spominu tudi neutrudljiva postrežba in ljubezen hčerke do svoje matere. Bog jih blagoslovi.

Vsem preostalom izrekamo naše globoko sožalje. Pokojnim sestram pa naj bo Bog dober plačnik!

Pozdravljene in na svidenje na seji!

Mary Otoničar, tajnica.
1110 E. 66th St.
Tel. He. 6933

Št. 26, Pittsburgh, Pa.—Vsak mesec čakam in čakam, da se bo katera oglasila od naše podružnice, pa le ni glasu; vse čakate name, kdaj se bom kaj oglasila, a sedaj ne morem več odlašati, ker poteklo je že par mesecev odkar je bil naš zadnji dopis v Zarji, da malo povem kako napredujemo po naših hribih v Penna.

Zimo smo imeli še precej milo, toda po nekaterih krajih so pa bili snežni viharji in precej huda zima kot bomo v poročilih. Tukaj v Pittsburghu nas pa najbrž hribi malo varjejo pred starko burjo.

Naša seja 9. marca je bila prav dobro obiskana. Oh, če bi se naše članice vsak mesec odzvale v tako lepem številu, kako prijetno in zabavno bi bilo na vsakem sestanku! Res prav zabaven večer smo imeli. Sestre, ki slučajno praznujejo med mesecem svoj rojstni dan, so nas prijetno iznenadile z vsakovrstnimi dobrotami. Vsem, ki ste zamudile lep sestanek 9. marca, naj bo kar žal, zato pa upam, da se boste potrudile priti na prihodnjo sejo, ki se bo vršila 13. aprila, ker bo zopet lep večer za nas.

Na zadnji seji smo sklenile, da bomo priredile Bingo Party v počast Materinskemu dnevu in to bo po naši seji 11. maja. Drage sestre, prošene ste za prispevek, ker bi radi imele lepe dobrotke. Saj veste, da je vseh članic dolžnost sodelovati in ni prav, da bi zmeraj ene in iste morale vse storiti. Torej lepo se vas prosim, potrudite se in pokažite, da ste dobre članice Zveze.

Zopet se bliža vesela pomlad, vse se je veseli, staro in mlado! Vse hiti na prosto, da se naužije in nasrka svežega zraka. Še sivi starček je prilezel iz svojega hramčka, kakor nam pove sledeča mila pesem:

Sneg za to leto slovo je že vzel,
shranil je starček svoj čamer vesel.
Žabca zapela, s pazne zletela
Nis'me še mrazek ti vzel.

Sliši po gaju prepevati tam
ptički veseli spet prišli so k nam;
Kak' žvrgolijo, tebe budiijo
lepa nedolžnost, le ostan'.

Kakor hitro se pomlad povrne v deželo, pa mi pride na misel moj mili dom, moja mila domovina in si predstavljam sedanji in pretekli čas, kako milo so donele pomladanske pesmi po gričih in dolinah. Še danes mi hodi na misel tista mila poezija:

Cerkvica vrh gore, cerkvica bela,
vsak dan pozdravljam te duša vesela!

Pa še nekaj, drage sestre, ne mislite, da tukaj v Pittsburghu spimo. Prav lepo napredujemo v ročnih delih, ker se še zmeraj držimo skupaj in sedaj imamo dva pletilna krožka. Kakor hitro nam bo dana priložnost, vam bomo poslale sliko, da jo priobčite v Zarji, da bodo videle tudi druge sestre, kaj znajo naše sestre napraviti v svojem prostem času.

Sedaj pa pozdravljam širom Amerike vse podružnice in njih odbornice ter vam želim najlepši napredek in uspeh! Mary Golobčič, zapisničarica.

ŠIVALNI KLUB

Prav zadovoljiva poročila prihajajo od že ustanovljenih šivalnih klubov pri podružnicah. Članice se prav pridno udeležujejo sestankov, kateri se večinoma vršijo po sejah. Vsaka prinese svoje posebno lepo ročno delo in potem prav radevolje da drugim navodila, ki želijo imeti nove vzorce in težko same pričnejo. Tukaj imajo pa sijajno priliko dobiti pouk in pobudo. Pri nekaterih podružnicah pa delajo skupno na enem vzorcu, kar je zelo zanimivo in tudi zabavno. Tako se bomo v skupnem delu še mnogo novega naučile in tudi imele lepo razvedrilo.

Vsem podružnicam, kjer še nimajo šivalnega kluba, prav iskreno priporočam, da si ga ustanovijo v prihodnjih mesecih. Le malo poguma in dobre volje, pa bo šlo, ker to nam pričajo pretekli uspehi. Vas vse skupaj iskreno pozdravljam ter vam želim mnogo lepih sestankov!

Dalje priporočam, da bi v Zarji poročale o vašem sodelovanju v tem oziru, kar bo vsem v veliko zanimanje brati.

ELLA STARIN.

Št. 27, No. Braddock, Pa.—Spoštovane sestre: Pomlad je spet tukaj! Oh, kako se vsak veseli ljube pomladi, bodisi bogat ali reven, star ali mlad bolan ali zdrav, vsak se veseli pomladi. Ptčice nebeške si lepo pojejo svoje jutranje pesmi, cvetlice se budijo iz trdnega spanja, vsak grmiček se oživlja in veseli ljube pomladi!

Obžalujemo našo sestro Helen Kern, ki je izgubila svojo drago mamico, ki je zapustila ta svet na 27. februarja. Naj ji bo lahka zemlja in naj ji svetli večna luč! Preostali družini izrekamo naše sožalje.

Sestro Žrjav se je nahajala več časa v bolnišnici. Sestra Barčič je pa prestala težko operacijo in se je tudi dalj časa nahajala v bolnišnici. Zdaj se obe zdravita doma. Naša tajnica Josephine Rednak še zmeraj boleha. Vsem bolnim sestram želimo ljubelega zdravlja.

Sestra Katarina Tomašič je spet obiskala teta štorklja in jo obdarila s krepkim sinkom. Mamica in sinček se počutita prav dobro. Naše čestitke!

Naša sestra Baraga in njen soprog sta obhajala 25 letnico zakonskega stanu, to je bilo v januarju. Naše čestitke in želje, da bi dočakala še mnogo let v zdravju in veselju. Malo pozno je naše voščilo, ampak prihaja prav od srca.

Dne 24. aprila se vrši skupna veselica vseh slovenskih društev v naši okolici. Čisti preostanek bo za pomoč slovenskemu programu, katerega slišimo potem radijo vsako nedeljo od 12 do pol ene ure popoldne, potem postaja WLOA, Braddock, Pa. To nam nudi lepo priliko slišati lepe slovenske pesmi in godbo, kakor tudi slovenske besede in tudi angleške. Oznajevalec je nam vsem dobro poznani gospod Anton Rednak, ki je obenem tudi tajnik radio programa. Pridimo vsi sku-

paj na veselico dne 24. aprila v East Pittsburghu, da bo lep uspeh!

Drage sestre, nahajamo se v četrtem mesecu tega leta. Ali ste vse plačale svoj asessment? Prosim pogledajte svojo knjižico, če ste plačale ali ne! Prosim vas upoštevajte ta opomin, ker naša tajnica je pri slabem zdravju, pa ne more okrog hoditi, da bi kolektala po hišah in to tudi ni njena dolžnost. Drage sestre, glejte, da bomo pridobile tudi nekaj novih članic v tem letu in zdaj je v teku zelo važna kampanja. S pozdravom,

Anna Tomasic, predsednica.

Št. 30, Aurora, Ill.—Prav lepo smo pri nas praznovali "Leap Year Day", to je bilo 29. februarja. Saj veste, da je pri nas navada, da ta dan dekleta prevzamejo vse mestne urade, to je urad župana, sodnika, tajnika, blagajnika, policijo, požarno brambo, vodni in cestni department. Sploh vsa administracija mesta je ta dan v rokah deklet in se imenuje "Powder Puff administration". V vseh uradih je bilo zaposlenih 86 deklet. Ker je pa letos padel 29. februar na nedeljo, so si brihtne glave izmislile tako-le: V soboto in nedeljo bi se nam lahko dosti dela (fantov - pečlarjev) odtegnilo s tem, da bi šli ven iz mesta in to se pa ne sme zgoditi. Pa je šla deputacija k županu s prošnjo, če bi jim dal oblast dva dni prej, to je v petek 27. februarja, namesto v nedeljo. Po vsestranskem posvetovanju jim je bilo ustrezno.

Saj veste, kaj je za dekleta najbolj važno in dekleta tudi vedo, zato so določile za program dneva: "get those bachelors!" In izvajale so ga stoodstotno; pa še bolj bi ga bile, ampak je ves dan nagajal dež. Spale menda niso dosti tisto noč, ker ob petih zjutraj je bil že aretiran prvi pečlar. Ob pol osmih zjutraj je bila ječa že polna, vozile so jih kar v trumah. Pred poldnem so šle trikrat v Aurora College ter zbirale in aretirale fante. Na veliko začudenje policistk, so nekatere fante dvakrat in celo trikrat aretirale, to pa zato, ker so fantje iz ječe, oziroma spodnjih prostorov, kar skozi okno ušli. Ker imamo tukaj samo en patrol vagon, jim je še enega novega posodila čikaška policija, da jim je šlo delo bolj hitro od rok.

Da je pa vsak človek vedel, kdo tisti dan uraduje v mestni hiši, so pa od oken v pritličju pa gori do strehe nad drugim nadstropjem nategnile vrvi (clothes line) ter pipele gori nogavic in spodnje perilo. (To je bilo pa je čisto in sveže, ker je bilo ves dan na dežju. Ha, ha!)

Kako so se nekateri fantje pa tudi skrivali, naj vam povem, da je šel eden v hotel ter se v 15 nadstropju v sobo zaklenil. Policistke so dale pa stražo pred vrata in čakale kdaj pride ven.

Enega izmed aretirancev je sodnica vprašala, zakaj je pečlar in mu povedala koliko mora plačat, pa ji odgovoril: Ne obsodi me, nisem kriv in

sem tudi pripravljen premeniti stan življenje in potegnje iz žepe kovinast prstan, ga natakne sodnici na prstanec leve roke in jo poljubi. Sodnica pa pravi: "Case dismissed!" (Sodba odpuščena). Ker pa je pre dolgo pečlar, pa naj ji za kazen vseeno kupi lepo črno spodnjo kliko s špicami. Če je prstan ob držala, pa ne vem.

Nekega so ustavile, ko je vozil skozi rdečo luč. Dale so mu listek in mu povedale, da za sodbo mora čakati do leta 1952, ker letos nimajo časa za take majhne prestopke. Več kot tristo je bilo aretiranih, pa še več bi jih bilo, ko bi ne padal ves dan dež, ker so jih še veliko imele na listi. Kar jih je bilo okrog 30 let in več starih, bodo pa še na filmah, tako, da jih boste videli tudi druge v gledališčih.

Alderwomen so prinesle tudi vsaka svojo resolucijo na sejo, ker so se nanašale na ženske aktivnosti in uspehe. Ena je predložila, da naj še znanprej ženske rodijo otroke. Podpirano in sprejeto. Druga je predložila, da naj prihodnje prestopno leto pečlarji prevzamejo vse mestne urade ter naj vodijo vse posle po svoji volji. To je bilo soglasno odvrženo.

Iz Chicage so prišli poročevalci od vseh večjih listov in vzetih je bilo veliko slik. Da so bile zares zaposlene naj povem, da so nabrale \$228.00 v gotovini, 198 parov nogavic, 60 spodnjih kril, 61 baks candy, 26 steklenic parfuma in 6 vanity cases (škaflice za lepoticit), kar so si potem vse pošteno medseboj razdelile.

Administratorke so dobile številna pisma in ponudbe od fantov iz držav Oregon, California in celo iz Londona, Anglija. Če bo kaj porok iz tega se pa še ne. Zabave je bilo res dosti in kar dolgo bo za čakati zopet štiri leta preden pride 29. februar zopet naokrog. Sestrskes pozdrave do vseh!

Frances Kranjc.

Št. 32, Euclid, O.—Na marčevi seji smo imele prav dobro udeležbo. Vsaki naj bo žal, ki bi lahko prišla na sejo, pa ne pride, ker zamudi prav lep družabni sestanek. Takoj po seji gre pa naš šivalni klub na delo. Sestra Jennie Sintič je prinesla krasne vzorce in nam povedala, kaj je že vse naredila. Mnogo lepega, bi se lahko samo od nje navadile in tudi od drugih, saj vsaka nekaj zna. Imele smo tudi "Birthday Party" to je bilo v počast tistih, ki so obhajale svoj rojstni dan. Sestra Frances Pušnar je prinesla dobro potico in bilo je še dosti drugih dobrot na razpolago. Za sejo v aprilu se nam zopet obetajo dobrote, zato vse na plan!

Približuje se nam tudi naša veselica. Zadnja prošnja je tu k sodelovanju za dober uspeh. Ko boste dobile vstopnice, ste prošene, da jih tudi drugim prodate, ker to pot moramo imeti lepo udeležbo, drugače ne bo zaželenega uspeha za našo ročno blagajno. Veselica bo dne 9. maja

v društvenem domu, na Reher Avenue. Igral bo Vajnal orkester.

V zadnjem letu me je doletela kar mamici sledeči sestri: Mary Cinko je sedaj že osmič stara mamica in sestra Frances Sokač pa tretjič. Naše čestitke in upamo, da so vsi zdravi in veseli!

Dne 7. januarja je obhajala 35 letnico poroke sestra Caroline Pek in soprog Valentine. Kličemo jima: da bi dočakala še mnogo zdravih in srečnih let!

Sestra Rose Brezec je izgubila brata. Njej in vsem sorodnikom izrekamo naše globoko sožalje. Naj počiva v miru!

Vsem bolnim sestram želimo ljubezga zdravlja in vas vse skupaj prav lepo pozdravljam.

Frances Perme, poročevalka.

Št. 37, Greaney, Minn.—Drage članice! Od naše podružnice so bolj poredkoma dopisi, je že tako, da se vsaka težko pripravi k pisavi, pa vendar vse rade beremo dopise od poznanih nam podružnic in ko dobimo Zarjo v roke, hitro pogledamo, če je kaj od domače podružnice.

Minilo poletje smo se prav dobro imele na sejah, ker so vsak mesec po dve članici pripravili okusen prigrizek. Tako smo skupaj dobile tudi nekaj denarja za našo ročno blagajno, ker so članice prav rade prispevale iz dobre volje za okrepčila. Pozimi nismo imele seje, toda sedaj se zima poslaavlja od nas in prihaja pomlad in naše seje se bodo zopet vršile. Prihodnja seja bo 11. aprila in se vas vse vabi, da pridete in se bomo kaj več pogovorile v korist naše podružnice.

Naj nekoliko opišem tudi o veselem dogodku, katerega smo imeli v naši družini predpustom, ko se je oženil sin Louis s tukaj rojeno Slovenko Angelo Rent. Nevesta je hčerka dobro poznane družine Mr. in Mrs. Anton Rent iz Greaney, Minnesota. Mama od neveste je predsednica naše podružnice.

Louis je bil v armadi nad let in Angela je bila tudi v armadi pri WACS nad dve leti. Dom sta si ustanovila v Duluth, Minnesota, kjer je Louis zaposlen kot mehanik. Prav lepa hvala vsem prijateljem in domačim, ki ste prišli od blizu in daleč na svatbo in ste darovali mladima poročencema.

V zadnjem letu me je doletela kar trikrat čast biti "Grandma". Pri hčerki Mary Carpentier, so se ustavile vile rojenice in prinesle dvojčka, dečka in deklico in so ju krstili Joseph in Joann. Otroka sta kreпка in zdrava. Pri drugi hčerki, Sophie Verlinde, so pa dobili sinčka, katerega so krstili Rodney. Mladi mamici in otroci so vsi čvrsti in upam, da bodo otroci tudi pridni. Družini stanujeta v Duluth.

Vsem članicam in glavnim odbornicam želim ljubo zdravlje in vam pošiljam najlepše pozdrave,

Frances L. Udovich, tajnica.

Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.—Prišla je lepa pomlad; le še nekaj tednov in krasni majnik bo tukaj. V tem mesecu imamo kar dve prireditvi v našem Slovenskem delavskem domu na Waterloo Road. V nedeljo 9. maja ima naša podružnica plesno veselico. Ker so pri upravi podružnice vedno izdatki, katere se ne more vse kriti z nikelni, katere plačujemo mesečno, zato imamo vsako leto eno prireditev, da se z dobičkom iste podpore ročna blagajna. Vse članice in tudi od sosednih podružnic, kakor tudi prijatelji Zveze, ste prav iskreno vabljeni na poset veselice. Tisti, ki ne plešete, boste pa nam družbo delali v spodnjih prostorih, kjer je vedno veselo! Pridite, ne bo vam žal!

Druga prireditev bo pa nekaj posebnega in sicer pevski koncert, katerega bodo podale članice pevskega zbora od podružnice št. 2, Chicago, Illinois in to bo v nedeljo 30. majnika. V tem zboru so vse članice Zveze in vse izvrstne pevke, zato smo Clevelandčanke prav ponosne, da bodo te odlične pevke gostovale med nami. Poleg lepih slovenskih pesmi, nam bodo podale tudi prizor "Potujoči pevec" (Minstrel Show).

Tako bomo imele kar dvojni užitek: prvič, uživati izborni petje naših lepih narodnih pesmi, katerih se nikoli ne naveličamo poslušati in drugič, bo pa pri komičnem prizoru smeha na koše.

Koncert se vrši pod pokroviteljstvom clevelandskih podružnic in se bomo gotovo vse po svojih najboljših močeh potrudile in delovale za lep uspeh.

Sestanek šivalnega kluba po zadnji seji se je prav dobro obnesel. Vse smo bile dobro razpoložene, posebno pa še po prigrizku, za katerega sta preskrbeli sestri Koshel in Jalovec, oziroma predsednica in podpredsednica. Obema najlepša hvala! Po zelo resni bolezni se zdravje polagoma vrača sestri Mary Plešec in tudi sestri Rose Strumble. Od obeh smo prejele lepe kartice z zahvalo za našo pozornost ob času bolezni. Obenem nam je izročila sestra Plešec dva dolarja za naš šolninski in dobrodelni sklad. Prav lepa hvala, sestra Plešec! "Dobrodošla", kličemo sestri Mary Peterlin, ki je prestopila k nam in se takoj pridružila v šivalni klub.

Po dolgi in mučni bolezni je preminil soprog sestre Jennie Barbish. Naj mu bo lahka ameriška zemlja in večna luč naj mu sveti! Preostalih pa naše sožalje.

Sedaj gotovo že vse veste, da je v teku nova kampanja za pridobitev članic. Vem, da vas je še mnogo, ki imate hčerke, prijateljice in znanke, ki niso še pri Zvezi. Prosim vas, potrudite se, da jih pridobite ter jih pripeljete na prihodnjo sejo za sprejem, da bomo pomnožile število članic pri naši podružnici. Vsaka nova članica je pristrčno dobrodošla med nas! Pridite vse na prihodnjo sejo ter vas vse skupaj iskreno pozdravljam,

Ella Starin, tajnica.



ODLIKOVANJE

Slika predstavlja Mrs. Frances Filipčič, katere je zagledala luč sveta v Ribnici, torej je pristna Ribničanka. Ona je članica podružnice št. 47 in je uslužbena v veliki trgovini May Company v Clevelandu že 25 let. Prve tri leta, je bila delavka in zadnjih 22 let je pa "basovka" pri skupini nočnih delavcev med katerimi je zelo priljubljena in spoštovana.

Dne 2. januarja letos so ji v priznanje prijaznost in spretnost priredili veselo presenečenje "surprise party." Poleg nje na sliki je Mr. Draeger, tudi "boss," kateri ji je v imenu May Company in vseh delavcev čestital za njeno 25 letno pridno, vestno in pošteno delo. Prejela je mnogo lepih daril.

Tudi članice Slovenske ženske zveze iskreno čestitamo in ji želimo mnogo bodočih lepih uspehov ter srečnih in veselih let!

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Prav z veseljem naznanjam, da nam je naša kartna zabava prinesla lep dobiček. Za uspeh se najprvo zahvaljujemo odboru, Mary Ivančič in Agnes Medved, ki sta se tako pridno potrudili ter Mr. in Mrs. Marolt za brezplačni prostor, vsem darovalcem dobitkov in kupovalcem tiktov, kakor tudi podružnici št. 12 za udeležbo. "Boglonaj" vsem skupaj!

Na kartni zabavi nas je zopet obiskala Mary Plahuta iz Hinsdale. Ona nikdar ne pozabi naše podružnice, kadar se ustavi v Milwaukee.

Nekaj naših članic se je izrazilo, da bi naša podružnica imela šivalni klub. Če se res zanimate, pridite na sejo in se bomo pomenile in če vas se bo kaj priglasilo in pokazalo navdušenje, pa bomo lahko kar takoj začele. To prav toplem priporočam!

Bolne so še vedno iste članice kakor sem zadnjič omenila. Bolno sestro Mrs. Zunter je pa zadela še druga nesreča, ko se je mož ponesrečil in pretrl nogo in bo moral biti delj časa v bolniški postelji. To je res hud udarec zanj in za njo. Ker je tako pridno in potrpežljivo stregel svoji ženi ves čas njene bolezn. Upamo, da bo vama Bog dal skorajšno okrevanje. Članicam se pa priporoča, da obiskujete bolne.

Vas vse skupaj prav lepo pozdravljam,

Mary Bentz, tajnica
2122 S. Allis Street
Milwaukee 7, Wis.

Št. 45, Portland, Ore.—Mislim, da za odbor, pa naj bo pri enem ali drugem društvu, ni večjega veselja kot je takrat, če se člani in članice zavedajo svoje dolžnosti ter se v polnem številu vdeležujejo društvenih sej. Tako je tudi pri podružnicah SZZ.

Naše seje so povsem dobro obiskane, posebno v preteklem letu in tako tudi letos, so doslej bile lepo obiskane. Toliko članic kot jih je bilo na seji meseca marca, nismo videli na naših sejah že dolgo časa. Najlepše je pa, da vlada med članicam lepa sloga in sestrsko razumevanje. Upam in želim, da bo naša podružnica tudi v bodoče nam vsem pri srcu in da se bomo vse zanimale za njen napredek.

Sedaj imamo zopet kampanjo za nove članice. Storimo vse kar je v naši moči, da bo ta kampanja tudi pri naši podružnici uspešna. Povejte svojim prijateljicam, da so naše seje zanimive in da se dobro zastopimo med seboj.

Tem potom se želim zahvaliti vsem sestram, ki so poskrbele za tako okusen prizredek na zadnjih sejah. Na obrazu predsednice se je videlo veselje, ki je opazovala članice, ki so se v sestrskem tonu pogovarjale med seboj. Hvala sestri Iva Polich za lep dar, ki ga je podarila v korist ročne blagajne. Dobitek je dobila sestra Satalich.

Vsem bolnim sestram želim hitrega okrevanja, da se zopet povrnejo zdrave med nas! Vas pozdravlja,

Louise Stružnik, tajnica.

Št. 47, Cleveland (Garfield Heights), Ohio—Mesec februar je bil za našo podružnico precej krut, ker nam je v teku enega tedna, smrtni angel odvezal dve članici, sousestanoviteljici. Prva je bila Ana Požar, o katerem slučaju je bilo poročano že v Zarji in dne 18. februarja pa je nepričakovano zapustila dolino solz, Mary Salaman, 11715 Miles Avenue. Pokojna je bila med domačinimi poznana kot Sadarjeva Marica iz Tacna pod Šmarno goro. V Ameriki je bila 35 let. Draga Mary:

Odšla si po plačilo, naj Te Vsemogočni združi s Tvojim soprogom, ki Te je zapustil pred osmimi leti. Pokojna zapuša hčer Eleanor, ki bo mater zelo pogrešala, dalje dva oženjena sina in tri vnuke. Članice izrekamo vsem globoko sožalje. Tebi, draga Mary, pa naj sveti večna luč! Me se pa spominjajmo pokojnih sester v molitvi.

Vsem bolnim članicam želimo, sedaj na pomlad, ljubo zdravlje. Sestre se pa prosi, da obiščete bolnice, kadar vam je znano za slučaj. Zadnji čas je bila resno bolna sestra Antonia Sila iz Rosewood, pa je hvala Bogu, že boljša.

Prihodnja seja se vrši v soboto 10. aprila.

Da se naše seje vršijo odslej vsako drugo sredo v mesecu, vam je gotovo znano. Že sedaj vas prosim, da se udeležite seje meseca maja. Naša tajnica se pritožuje, da je med članicam brezbriznost s plačevanjem asesmenta. Prošene ste, da poravnate, ker zanjo je težko zalagati, ker mora iz svojega žepa in je še tajnica drugega društva. Torej vas jaz, kot predsednica, prosim, da pazite, da imate plačan asesment, ker mi je potožila, da še za lansko leto ni dobila povrnjenega, kar je založila za članice. Torej ji vsaj z rednim plačevanjem stojmo na strani. Ona se že 17 let trudi s tajništvom in gleda, da gre podružnica lepo naprej. Torej ne pozabite na važno sejo meseca maja. Vas sestrsko pozdravljam,

Terezija Bizjak, predsednica.

Št. 53, Cleveland (Brooklyn), Ohio—Zopet se oglasim s par vrsticami, da poročam o seji 4. marca. Imele smo se prav veselo, ker smo imele med nami gosta, našo glavno predsednico Albino Novak. Podala nam je zanimiv govor in smo jo vse pazno poslušale in imele tudi zabavo, ker nam

je povedala tudi o raznih smešnih dogodkih. V imenu vseh članic, ji izrekam najlepšo zahvalo za prijazen obisk. Isto lepa hvala sestri Alice Zeleznik, ki je prijelala in odpeljala našo glavno predsednico s svojim novim avtomobilom.

Prav lepa hvala sestri Katarina Zeleznik in sestri Mrs. Martin Oblak, ki sta nam napravili dobre potice, kavo in smetano je pa preskrbela sestra Pauline Zeleznik in "ta rdečega," je pa prinesla bivša tajnica sestra Jesenko in nam je povedala, da se bo njena hčerka Annie v tem mesecu poročila. Vse najboljše želimo novemu paru!

Preden smo se razšle, sem pa prosila sestro Zeleznik, če bi mi dala par koščkov potice, ker je moj srček (moj ta stari), bil doma bolan in sem vedla, da mu bo teknilo, ker ni dobil potice odkar se je od vas selil. To je bilo za njega in se sam zahvaljuje sestri Zeleznik za dobro potico.

Torej najlepša hvala vsem, ki ste kaj prinesle, kakor tudi vsem, ki ste se udeležile naše seje.

Naj še omenim, da včasih naletim na prav prijeten slučaj kot na primer, ko sem šla k eni članici zaradi asesmenta in mi je povedala, da ni imela priložnost preje plačati. Sicer sem šla do nje z ožnostjo, ker sem že mislila, da mi bo rekla, da naj jo črtam in bilo mi je v veselo presenečenje, ko je plačala za vse leto in še za naprej za šest mesecev. To je bila sestra, Mrs. Elsie Arhar. Na potu sem se oglasila pri sestri Pauline Hunter, ne zaradi asesmenta, ker ona vedno plača ob času, ampak samo za kratek obisk in da sem videla Mrs. Uršulo Korenčan, ki je naša družabna članica. Tam sta me postregli s kavo inokusnim doma pečenim kejkom. Lepa hvala!

Približuje se nam zaželjena pomlad in bomo zopet rade šle iz hiše. Jaz bom šla pa gledati za nove članice in bom hvaležna vsaki članici, ki mi bo dala kakšno dobro navodilo za dobiti novo članico. Hvaležna vam bom za vsako pomoč. Čas je kratek in zato ni treba odlašati, ampak mi sporočite in bom šla takoj na delo.

Naša bivša zapisničarica Mrs. Antoinette Estanek je resno bolna. Želimo ji hitrega okrevanja. Škoda, da ni mogla na zadnjo sejo, ker bi nam gotovo dala korajžo in nam kaj zanimivega povedala, tako je pa sestra Caroline Valentine nas učila, kako se dela dobro potico, da smo se od smeha jokale.

Pošiljam najlepše pozdrave vsem sestram in vas ponovno prosim, da mi pomagata, da bomo tudi pri naši podružnici pridobile kaj novih članic v tej kampanji! Presenetimo same sebe z lepim uspehom!

Louise Menart, tajnica.

Št. 55, Warren, Ohio — Od mojega zadnjega dopisa v Zarji, me veselijo poročati, da so naše seje boljše obiskane. Potrudimo se, da bo odslej

vsak mesec boljši. Sedaj so dnevi daljši in je prijetno priti skupaj na seji. Da je pa več zabave, igramo po vsaki seji bingo in to rade igrajo mlade in starejše članice.

Glavna točka na zadnji seji je bila glede plesne veselice, ki se vrši 24. aprila v Hrvaški dvorani na Burton Street. Igral bo "Airliners" orkester in z vašim lepim sodelovanjem, bomo gotovo imele lepo udeležbo, kar pomeni tudi dober uspeh. Vsaka članica mora kupiti eno vstopnico in če boste pripeljale s seboj tudi svoje može in prijatelje, potem bomo prav gotovo imele zelo prijetno veselico.

Nekaj naših članic je na bolniški listini. Vsem želim, da bi kmalu okrevale.

Naša agilna predsednica Rose Racher je odgovorna za okusne "valentine" kukite, katere smo imele na razpolago po seji z dobrim kavom. Prav lepa hvala, sestra Racher.

Naše seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob pol osmih zvečer. Na svidenje na prihodnji seji in na veselici 24. aprila!

Ker sem tudi jaz v odboru podpredsednic, katere imamo tekočo kampanjo za nove članice v rokah, bi vas prosila, da pripeljete kaj novih članic, da bomo tudi pri naši podružnici na častni listi te kampanje. Hvaležna vam bom za vsako pomoč! Vdano,

Ann Savor, podpredsednica.

Št. 57, Niles, Ohio—To pot pišem z večjim veseljem kot po navadi, ker bom poročala, da članice pridejo v lepšem številu na seje in imamo se prav prijetno, da so naši sestanki nam vsem v razvedrilo. Dobili smo tudi zopet dve novi članici, eno v odrasli in eno v mladinski oddelku in to sta Mrs. M. Slovatsky in njena hčerka Mary Lou. Dobrodošli!

Na seji smo sklenile, da v slučaju smrti sorodnika od naših članic, da vsaka prispeva 25 centov in s tem denarjem poklonimo venci in daruje za eno sveto mašo za pokojnim. Prosim vas, da članice to upoštevate. Upam, da vsaka članica dobiva Zarjo in pazno prebere poročila. Če je katera, da jo ne dobiva naj takoj sporoči naši tajnici.

Pozdrav vsem odbornicam in članicam SZZ ter obilo sreče in blagoslova naši tekoči kampanji. Potrudimo se, da bomo zopet na prihodnji seji sprejele nekaj novih članic!

Johnna Princ, poročevalka.

Št. 64, Kansas City, Kansas—Naša seja v februarju je bila zelo lepo obiskana, toda pogrešale smo nekatere članice, ki so obhajale v istem mesecu svoj god. Žiher vam je žal, ker niste prišle, zato pa pridite na prihodnjo sejo, da se bomo zopet razveselile še v večjem številu. Naše prijazne članice bodo pa spet zapele: "Kolikor kapljice, toliko let, Bog nam daj na svet živeti!" - Tako so zapele meni in sestri Genevieve Sembol na zadnji seji.

Minilo je že dolgo časa odkar sem se zadnjič oglasila v naši lepi Zarji. K pisanju me je to pot privedel spomin na mojega nepozabljenega sina, ki že od leta 1934 počiva v hladni zemlji. Dne 30. marca, bi bil star 39 let, če bi bil med živimi.

Oh, sin, zdaj pa bivaš vrh višav, kjer ni mraku, kjer ni noči. Tam sonce sreče ne ugasne; resnice sonce ne stemni. Gledam v sliko Tvoje sreče in zrem v nebeški Tvoj obraz ter iz duše vzdihnem svoje: Oh, prerano si odšel od nas, zato Ti želim sin moj, POČIVAJ V MIRU!

Vse nas bo veselilo, če se bo še katera druga oglasila iz Kansasa s kratkim dopisom od časa do časa ter poročala, kako se tukaj imamo. Bodite vse srčno lepo pozdravljene vse sestre SZZ širom Amerike!

Mary Horzen.

Št. 71, Strabane, Pa.—Iz naše naselbine so res prav malo oglasimo, vidi se, da vsaka rajši išta kot piše.

Pozno je že za poročati, da je bil za leto 1948 ponovno izvoljen ves stari odbor, razen v nadzorni odbor je bila na novo izvoljena sestra Mary Starek.

Tukaj smo imeli hudo zimo; v januarju in februarju je bilo 18 stopinj pod ničlo, pa naše seje so bile vseeno lepo obiskane. Sklenjeno je bilo, da priredimo veselico 17. aprila v KSKJ dvorani. Igral bo dobro poznani, Al Midorfer orkester. Vabljeni ste vse članice in cenjeno občinstvo, da se udeležite veselice, ker to bo v korist naše ročne blagajne, katera se je začela počasi krčiti in je treba zopet nekaj napraviti, da se podpre.

Odslej bomo imeli bolj toplo vreme in tudi daljše dneve, torej ne bo držal izgovor, da je mrz za seje, zato se vas bo pričakovala v velikem številu. Pridite, sestre, da bomo kaj dobrega in koristnega ukrenile v dobrobit naše podružnice in Zveze. Delujmo skupaj v slogi, kakor smo doslej.

Na letni seji glavnega odbora je bilo sklenjeno, da smo glavne podpredsednice načelnice tekoče kampanje za nove članice. To je težka naloga, ampak se da izpeljat, če boste članice pomagale pridobiti nove članice. Pri tem delu potrebujemo splošno sodelovanje in vas prosim, da boste pomagale, da bomo tudi pri naših podružnicah v Pennsylvania pripomogle do lepega uspeha naši dični Zvezi.

Vsem glavnim odbornicam in članicam pošiljam najlepše pozdrave, bolnim sestram pa tople želje za skorajšno okrevanje!

Mary Tomšič, predsednica št. 71 in glavna podpredsednica SZZ.

Št. 77, N. S. Pittsburgh, Pa.—Cenjene sestre! Kmalu bo tukaj krasni maj, kateri je velikega pomena za nas. Ta mesec praznujemo Materinski dan. Poklic matere je tako lep, tako imeniten in važen, da si brez njega ob-

stoja človeške družbe ne moremo predstavljanjati. Torej, kdor je tako srečen, da mu mati še živi, imej ljubezen in spoštovanje do nje, da ti ne bo žal, ko je prepozno. Če se je pa tvoja mati že poslovila in odšla v večnost, o ne smeš pozabiti, temveč moli za njo in ona bo zate.

Meseca maja je pomemben mesec tudi za našo podružnico, ker praznuje svojo obletnico. Zato smo na zadnji seji razmotrivali, kako bi najlepše praznovali našo dvanaestletnico in prišle smo do zaključka, da bomo igrali bingo. Dobitki bodo lepi. Vstopnina pa zelo majhna, namreč 35 centov karta. Torej vabimo vse članice in tudi bližje podružnice, da nas posetite ta večer, to bo 5. maja, v navadnih prostorih, na 912 Chestnut Street. Vabimo tudi moški spol. Če bi prišli tudi samski, se bi mogoče posrečilo dobiti še "special prize" ker pri naši podružnici imamo fejest vdove, saj pregovor pravi, da je vdova za devet deklet. To je le rečeno, da se boste malo nasmejela. Imele bomo vsakovrstne dobre stvari za lačne želodce in s kavo bomo pa zalili suha grla. Pridite, ne bo vam žal!

Vsem bolnim članicam želimo skrajšno okrevanje, da bi našo obletnico vse skupaj veselo obdržavale.

Naša blagajničarka sestra Ana Baskovič bo imela dne 4. aprila svoj rojstni dan. Želimo, da bi dočakala še veliko let v zdravju in veselju v krogu svoje družine.

Sestrskе pozdrave pošiljam vsem članicam in vas opominjam: ne pozabite pripeljati kaj novih članic!

Rose Murslack, predsednica.

Št. 79, Enumclaw, Wash.—Cenjene mi sestre! V dolžnost si štejem, da se vam vsem prav pristočno zahvaljujem za vse, kar ste zame dobrega naredile v moji dolgi bolezn. Posebno se zahvaljujem podružnici za šopek cvetlic, katerega sem prejela v bolnišnici, kakor tudi vsem, ki ste mi poslale lepe kartice in šopek cvetlic. Čeprav sem bila resno bolna, pa sem bila zelo vesela, ko sem videla, da sočutstvujete z menoj v moj bolezn. Mojo sobo ste mi okrasile s tolikim cvetjem, da mi je bilo vedno v veliko veselje in skrbele ste tudi, da sem imela vedno kaj za čitati. Vesela sem bila tudi vaših prijaznih obiskov v bolnišnici in na domu. Sprejmite mojo globoko hvaležnost, vsi skupaj!

Drage sestre, moje stanje se počasi obrača na boljše in upam, da se bom kmalu vrnila med vas. Vsled bolezn sem bila zadržana od naših sej in tudi od dela v kampanjah. Tudi jaz bi se bila rada potrudila za nove članice, toda moja bolezen me je držala dolgo časa proč od dela. Toda sedaj imam upanje, da se bomo zopet veselile skupaj in delale za korist in napredek podružnice. Zato vas lepo prosim, da se vsaka malo potruditi, da pripelje na sejo vsaj po eno novo članico!

Drage sestre, prav lepo prosim, da vse tiste, ki ste zaostale na asesmentu,

poravnate pri tajnici, ker za njo je težko plačati za vas, ker ne ve, če ji boste povrnila ali ne. Torej bodite lojalne sestre in pridite vse na sejo, da se bomo skupaj veselile in spoznale ter ukrepale koristne stvari za naše članstvo in podružnico.

Ostajam vam vedno hvaležna ter vas pristočno pozdravljam,

Josephine Richter, predsednica.



Mary Markezich, 4. gl. podpredsednica

Par vrstic glavnim podpredsednicam

Drage sestre glavne podpredsednice:

Šaljem na vas sve jedan apel i prošnju kakoveč znate, da je počela kampanja na prvi februar, 1948 i to je u počast nas podpredsednic. Dajmo se sve na živu posa, koja će više novih članic dobit. Sada me nosimo časno ime načelnice, dajmo sve složno da nam se poveča naša draga i dična organizacija SZZ nakar za jedno tisoč novih članic. U to vas v imenu od srca pozdravljam sve odbornice i glavno predsednicu i sve podpredsednice in sve skupaj članice SZZ! — Mary Markezich, gl. podpredsednica.

Št. 88, Johnstown, Pa.—Drage sestre! Poročano je bilo, da bomo imele v marcu sejo drugi četrtek v mesecu v Slovenskem domu, potem se bo pa sklenilo za bodoče seje, ker ne vemo če bomo imele prostor na razpolago. Skoz teden bi lahko imele, toda bi vas prišlo še manj kot ob nedeljah. Torej pazite na poročilo glede bodočih sej.

Drage sestre: Bliža se nam pomlad in vreme bo ugodnejše, da boste lahko prišle k sejam, ker je zdravo za vsakega, da gre ven na zrak in med lepo

družbo, vsaj enkrat na mesec. Saj naše seje hitro minejo in potem imamo pa lepo zabavo ter vsaka lahko malo potoži o svojih skrbih in težavah. Tako damo druga drugi pogum, da se lažje vse prestane in hitro mine čas.

Drage matere, ki ste članice te lepe organizacije, storite vse v svoji moči, da bomo imele pri naši Zvezi vedno lep napredek. Katere imate hčerke, ki niso še v Zvezi, vpišite jih in tudi novorojenke takoj vpišite, saj dobijo eno leto prost asesment. Nikoli vam ne bo žal, če bo vaša hčerka pri Zvezi, ker to je vsaki materi v čast in ponos! Mesečina je samo deset centov in ko dopolne 18 let dobi še nekaj nazaj povrnjeno in ves čas je zavarovana za sto dolarjev smrtnine. Za odrasli oddelek, razred A, se pa plačuje 35 centov na mesec in se prejme sto dolarjev smrtnine. Potem imamo še večjo zavarovalnino v razredu B, kjer se lahko zavarujejo članice od 150 do 300 dolarjev smrtnine. Naša Zveza ima najboljše pogoje za nas, zato držimo skupaj in delujemo za procvit naše Zveze in svojih podružnic!

Ponesrečila se je naša zvesta sestra Frances Kopriva in si zlomila roko. Zbolela je zopet sestra Agnes Bizjak in je bila med tem časom v bolnišnici, kjer se je morala podvreči operaciji. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravlja.

Pozdrav vsem članicam SZZ!

Mary Lovše, tajnica.

Št. 89, Oglesby, Ill.—Kar vrjeti ne morem, da je minilo že deset let, odkar smo ustanovile podružnico v Oglesby dne 9. maja, 1938. Nekaj nas je poprej spadalo k Zvezi št. 24 v La Salle. S prestopnimi listi in z novimi članicami nas je bilo okoli 40 skupaj, ko smo ustanovile podružnico št. 89. Jaz kot tajnica sem storila vse, kar je bilo v moji moči, za napredek. Danes, ob desetletnici, nisem zadovoljna z mojim plačilom. Ne mislim v denarju, ampak v članstvu. Sestre, če bi se vse zanimale za napredek kot sem se jaz, bi bila naša podružnica lahko ob desetletnici ponosna. Drage sestre, ne mislim s to pripombo nobene žaliti, ampak resnici na ljubo so med nami članice, ki namesto, da bi zidele za rast podružnice, pa podirajo. Že itak ni mladina rada med starejšimi; treba je mladino nagovarjati in držati z nami kolikor časa je največ mogoče ter dajati pogum in navdušenosti. Res ni smrtnina sto dolarjev velika svota, pa tudi asesment 35 centov na mesec ni velik. Koliko dobimo danes za ubogih 35 centov? Besede SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA so vredne več kot teh par centov. Držimo, kar je našega, slovenskega, saj ne bo več dolgo, ko to ne bo več mogoče. Kar je starejših članic, umirajo, mnogo naših deklet se poroči z možem druge narodnosti in pri tem ni več tistega zanimanja za svoj narod. Skušajmo obdržati mladino našo, dokler se da.

Prosim vas, matere, storite svojo dolžnost v tem oziru in vpišite svoje hčerke, snah in vnukinje v našo podružnico in s tem bomo doprinesle velik del pomoči, da ohranimo spoštovanje za narodnost med našo mladino.

Za desetletnico naše podružnice bomo imele ples 7. maja v American Legion dvorani. Na seji je bilo sklenjeno, da vsaka članica mora kupiti en tiket za ples, ki stane 50 centov in to če se udeleži veselice ali ne, ker ves dobiček je namenjen za društveno blagajno. Obenem vas prosim, da skušate prodati vstopnice tudi med svojimi prijatelji in znanci, ker nas zelo zanima, da bi bil lep poset. Saj veste, da je treba vsako leto nekaj storiti za ročno blagajno. Povabim vas vse, da pridete na veselico. Če ne plešete boste pa poslušale dobro godbo. Igral bo izvrsten orkester iz La Salle. Vsega bo dosti za piti in za jesti, kakor tudi lepa zabava.

Ko pišem ta dopis sem prejela vest, da se nahaja v bolnišnici naša zvesta članica Mary Kožel. Vse članice ji iz srca želimo, da bi se kmalu pozdravila in se vrnila domov k svoji družini.

Dne 10. aprila se pa vrši "bake sale" v korist nove cerkve, katero se bo pričelo zidati takoj ko se razmere malo izboljšajo. Vsi farani cerkve svetega Konstatina so prošli, da sodelujejo. Ženske pa prinesite kar pač katera more. Pa tudi odjemalcev ej treba, da bo kaj kupčije.

Pozdrav vsem članicam SZZ. Obenem se tem potom pošilja vabilo članicam v La Salle in De Pue za našo veselico; za poset vam bomo prav hvaležne. Torej na svidenje 7. maja v Oglesby, Illinois!

Mary Yazbec, tajnica.

Št. 95, So. Chicago, Ill.—Drage sestre i članice M. B. Bistričke! Mogu var dam znat prekog našeg glasila Zarje, kako je naš bingo bil na 4. februarja u korist naše blagajne. Bilo je zimno večer i dosta leda ali ipak je došlo bilo lepi broj članic i igrale smo bingo in poslije igranja smo imale za članice kejk i kavo in to bez da bi platile i došlo u društvenu blagajnu čisto \$45.00 i za dobitke pa \$6.75.

Imati ćemo još u maju mesecu na prvo sredo, to će biti 5. maja. Nemojte zaboravit, drage članice, koje niste mogle doći na 4. februara, jer da ćemo delat sve točno i sestrinski za društvo i korist našu, onda moramo složno sve one dajedne uvek se matraju a druge postrani stojidu i nam se snuje.

Drage moje sestre, dužnost mi je, da vam se zahvalim svima, koje ste mi bile u pomoć u mojoj žalosti u slučaju smrti moje drage sestre Katarine Planinac, ki je naglo ostavila nas 28. februara, 1948. Hvala vam, mile moje članice, koje ste ju pohodile na mrtvačkom odru. Hvala Mrs. Ana Tampič, koja je molila sv. krunicu i

čitala nadgrobno slovo zamjenila mene. Hvala vama, drage članice, koje ste ju nosile donjeneg zadnjeg počinka, to jest do groba to i nas pojedinu čeka. Hvala vam, ki ste darovale za svete mise. Želim Vam svakoju pojedinu vratit ljubav.

Hvala našem dobrom pogrebniku Mr. Edwardu Kompare, koji je sve onako ljepo učinil na najveće zadovoljstvo svih nas, to jest moje i pokojne mi sestre njezine sve djece i zetov i čeri, još vam svim od srca zahvalim i neg vam dragi Bog plati!

Mary Markezich, predsednica.

Št. 97, Cairnbrook, Pa.—Dne 22. februarja sva bila s soprogom veselo presenečena v spomin najine 35 letnice zakonskega življenja. Popoldne sva bila v cerkvi svete Terezije v Johnstownu in ko sva se vrnila na svoj dom, sva našla veliko družbo najinih prijateljev in družine. Mize so pa bile bogato obložene z dobrimi okrepčili in darili.

Prisrčna hvala najinim sorodnikom, prijateljem in članicam podružnice št. 97 za vso izkazano ljubeznivost in naklonjenost kakor tudi za krasna darila. Najlepše pozdrave vsem skupaj!

Angela Satkovich, predsednica.

Št. 105, Detroit, Mich.—Minilo je že precej časa odkar se nismo oglasile z dopisom. Čas tako hitro beži, vmes pridejo skrbi, delo, bolezen in se kar naenkrat najdemo v drugem mesecu.

Vem pa, ko dobimo v roke Zarjo, vsaka izmed nas obrača list za listom, da pride do št. 105 in potem z razočarjanjem obrne naslednji list in si misli: zopet ničesar od nas! To našo napako moramo popraviti, pa poslati vsaj par vrstic vsak mesec, da bomo potem vse vesele.

V februarju smo imele sejo pri sestri Kristini Bombach ter smo reševale več važnih stvari. Dogovorile smo se, da bomo imele Card Party pri sestri Bedich da si pomnožimo našo ročno blagajno.

V mesecu marcu smo se sestale pri sestri Lindich, kjer smo praznovala petletnico obstoja podružnice. Imele smo v svoji sredi našo ustanoviteljico, sestro Kodrich. Mizo je krasil okusen kejk s prelepo dekoracijo na katerim je bilo prižganih pet svečk. Bilo je obilno tudi drugih dobrot. Zapele smo tudi "Happy birthday". Razšle smo se zadovoljno z željo in obljubo, da bomo storile vse, da se poveča število našega članstva.

Kristina Bombach.

LISTNICA UREDNIŠTVA

Za to izdajo smo imeli na rokah več gradiva kot ej bilo prostora in smo morali odložiti za prihodnjič, kar naj vzamejo prizadete v blagohotno pojasnilo. Prosi se vas prav lepo, da pošljete vse dopise do 10. v mesecu.



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE PRI SLEDECIH PODRUŽNICAH:

- | | |
|---|---|
| 2—Mary Tasic, st., 1714 W. 21st Place, Chicago, Ill. Rojena 9. decembra 1899, pristopila 24. marca 1943, umrla 21. februarja 1948. | Rojena 20. aprila 1882, pristopila 1. maja 1935, umrla 1. februarja 1948. |
| 10—Katherine Erzen, 15601 School Avenue, Cleveland, Ohio. Rojena 14. aprila 1874, pristopila 3. novembra 1927, umrla 8. februarja 1948. | 40—Barbara Jakopin, 1682 E. 33rd Street, Lorain, Ohio. Rojena 4. decembra 1878, pristopila 21. aprila 1930, umrla 12. februarja 1948. |
| 20—Jennie Mustar, 714 Raub Street, Joliet, Ill. Rojena 28. aprila 1873, pristopila 4. oktobra 1928, umrla 8. februarja 1948. Družabna. | 47—Anna Pozar, 7811 Rosewood Avenue, Cleveland 5, Ohio. Rojena 3. novembra 1890, pristopila 17. junija 1931, umrla 9. februarja 1948. |
| 24—Rose Gregorcic, 804 Columbia Avenue, Oglesby, Ill. Rojena 28. novembra 1878, pristopila 10. marca 1929, umrla 22. januarja 1948. | 47—Mary Salamon, 11715 Miles Avenue, Cleveland, Ohio. Rojena 19. januarja 1887, pristopila 25. junija 1931, umrla 18. februarja 1948. |
| 35—Lilly Cerar, Box 95, Aurora, Minn. Rojena 13. junija 1885, pristopila 12. marca 1934, umrla 17. februarja 1948. | 81—Mary Drazanovich, Keewatin, Minn. Rojena 30. oktobra 1890, pristopila 13. maja 1937, umrla 7. februarja 1948. |
| 38—Margaret Hren, 121 3rd Street SW, Chisholm, Minn. | 81—Anna Majerle, Keewatin, Minn. Rojena 13. decembra 1878, pristopila 22. aprila 1937, umrla 23. decembra 1947. |

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČI

OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

THE PRESIDENT'S MONTHLY MESSAGE

Dear officers and members:

APRIL is one of the most inspiring months of the year, because the earth is being reborn. Nurtured by April showers and sunshine, countless tender sprouts underneath the ground work their way to surface, and thus give promise of beauty, utility and strength to plant life. Very much like these tender plants that sprout and grow are our young boys and girls. Properly nurtured they develop from helpless infants into healthy, happy and useful citizens. We should be aware of the fact, that our children are the hope of a new world toward which we are rapidly moving. How near they will come to the fulfillment of this challenge depends upon the kind of training we give them.

We are fortunately living in a country where we are still enjoying the freedom of speech, press, religion and from want. We love and revere everything that our great land of the free holds for us. Day by day we are more aware of the importance of training our youth to uphold the beautiful things of life and to respect the sacrifices made by our pioneers and carry on their great principles. In all seriousness, we should include in the training of our youth the importance of upholding the love and admiration for the fraternal organization that our fathers and mothers worked for in their youth. We should always point to our youth, with the biggest pride in our hearts, the success we attained through our organized groups in providing protection for their future and in making us all better homemakers and conscientious citizens. Therefore, we should at all times encourage our youth to follow our footsteps in the fraternal field, and insist they join our ranks. The time is not far off when they'll assume the obligations of leadership.

Of course this brings to our mind the ensuing membership drive, which is conducted by a large campaign committee consisting of all our vice-presidents. In the past we've had many campaigns and we strongly stressed on the importance of each. I'm not repeating the encouraging appeals of our past campaigns, if I say, that it is most important at this

time for every member to do her part. I hope that you all realize the necessity and will do all in your power to increase the membership in your respective branch. **LET'S DEDICATE THE FOLLOWING TWO MONTHS, APRIL AND MAY, TO OUR CHILDREN!** Every community has children who would be happy to be members of a social circle where they could promote some of the activities which are not included in their school work. If the mothers and grandmothers pass the word to the children that they'll have a good time at the meeting, they'll want to go along without coaxing. Perhaps every vice-president with the help of the other officers could get busy and arrange to give a special program or party for the children at the next meeting and ask the children to invite their friends who are non-members and bring them to the party. The children may find it very interesting and will want to become members. A friendly gathering would surely create much enthusiasm and eventually bring us closer together and also help to increase our membership.

I sincerely hope that this suggestion will fall on fertile soil in every community. I know that an activity means work for the diligent officers and members but bear in mind that you will be well rewarded. Like the hills that always look so long and steep from a distance and become smaller the nearer we approach them, so do the obstacles which stand in our way usually flatten out if we make up our minds that we are going to get to the goal! Just remember that: Determination always brings success!

In conclusion of my message for this month, I wish to express my best wishes to all the participants and visitors of our twelfth annual bowling tournament which will take place in South Chicago, May 1-2, 1948. May the best of luck follow each and everyone of you!

My sincere congratulations to all the anniversary celebrations during the month of April and may God bless you all with good health and happiness!

Most sincerely yours,

Albina Novak.

AN APPEAL TO THE VICE-PRESIDENTS!

A MEMBERSHIP CAMPAIGN for the year of 1948 has been started with the first of February, and according to the plan of our Supreme Officers, it will end on June 30, 1948.

As it was announced, this campaign is under the supervision of the Vice-presidents of our organization.

Dear sister Vice-presidents! It depends on our efforts to make this campaign a success. Will we get the desirable amount of new members, or will it be written that this was one of the poorest campaigns in the history of past years?

I know you are all sincere members, or you would not

have been elected officers by your respective branches. Let's put all our doubts aside and do our utmost to acquire as many members as possible, in both departments, during this period.

Be sure to attend your next meeting and urge your co-officers for their cooperation. Ask your secretary for the application forms for new members. Fill your purses with them, and when you see your friends and acquaintances who are eligible for membership, urge them sincerely to join our organization.

I am especially urging you to try to interest our former members in re-joining. There are women who were

good and sincere members of our union and left us because of unavoidable circumstances. There has never been a group without some misunderstanding from time to time. This fact shows that we are interested and attentive in our organization.

So, Vice-presidents, let's do our duty now! We shall see what the future brings. Rewards for our efforts are outstanding!! With sincere regards for a successful campaign!

Fraternal yours,

—Mary Godez,
1st Supreme Vice-President.

"OUR VICE-PRESIDENTS' MEMBERSHIP DRIVE"

The present campaign titled "VICE-PRESIDENTS' CAMPAIGN" is predicted to reach another outstanding success. We know that our capable supreme and subordinate vice-presidents will put forth every effort to make it such. We wish them the best of luck in every undertaking!

To the workers, we are offering the following grand awards:

- For securing 3 new members—Our S.W.U. emblem brooch.
- For 5 new members—Slovenian-English Cook Book (value \$5.00).
- For securing 25 new members—Traveling bag or Pressure Cooker.

For 50 new members—Traveling bag or Pressure Cooker and \$20.00 in cash.

The member securing the most new members will receive a special award and her picture will appear on the cover page of Zarja.

Branch Awards: The Branch enrolling the most new members will receive \$10.00 in cash, plus a beautiful Crucifix with an engraved plate or a trophy with engraving.

Second prize will be \$7.50 in cash and the third prize: \$5.00 in cash.

We have noted in our previous campaign reports that many new members were secured preceding the Annual Tournament. Bowling has been an incentive for many women and girls to join our Union. The month of April is therefore the time when you can solicit new members who wish to participate in the events. This is a wonderful opportunity to have your friends become members and bowl with you in the tournament.

May 1-2, 1948 are the dates set for the twelfth bowling tournament which will be held in South Chicago. We would like this to be an outstanding annual activity, so don't delay, but talk to your friends and enroll them today.

If everyone will try to do her part in this campaign, it will surely come to a successful close.

We will be looking forward for good reports from our Supreme and local Vice-presidents campaign committee from their respective community.

Josephine Erjavec, Supreme Secretary

ACTIVITIES OF OUR BRANCHES

BOWLING TOURNAMENT South Chicago, Ill.

The Twelfth Annual Midwest Bowling Tournament will be held at Lagen's Recreation Parlor, 7939 S. South Chicago Avenue in South Chicago on Saturday and Sunday, May 1 and 2, 1948. As you have noticed this Tournament is scheduled at a later date than those held in previous years. We hope this change will increase the number of entries as we believe the weather in May is more favorable than in March.

Hotel reservations may be sent to the Washington Hotel at 167 W. Washington Street in Chicago. For the benefit of the girls who are not familiar with Chicago, I would like to suggest the following transportation. In order to reach the Bowling Alleys, you take the I. C. at Randolph Street Station to 79th Street, which is a 25 minute ride. At 79th Street, you take the street car going West to South Chicago Ave.

On Sunday those desiring to attend the 11:30 a.m. Mass at St. George's Slovenian Church, board the I. C. at the Randolph Street Station and ride to the end of the line which is 91st Street. Upon arriving there, you walk one block South on Baltimore Avenue and board a bus going East. This bus will take you directly in front of the Church at 96th and Ewing Ave. Perhaps this sounds a bit confusing to you now but if you follow this information, I'm sure you'll go about Chicago as a well traveled Chicagoan. **IMPORTANT**—When boarding the I. C. at the Randolph Street Station, BE SURE you're on a South Chicago train.

On Saturday night we have a dance scheduled at St. George's Church Hall. For the occasion, we have obtained Frankie Mish and his Polka Dots from Whiting, Indiana. For an evening of gay dancing, plan to be with us.

Immediately following the 11:30 a.m. Mass on Sunday, our President, Katie Triller is preparing a Banquet for the Bowlers in the Church Hall. In order that we may accommodate everyone in the best manner possible, we would appreciate if you would mail reservations for the Banquet to Katie Triller, 1724 Stanton Avenue, Whiting, Indiana.

The above is the complete program for the week-end, so in closing may I say that it is our sincerest hope your stay in Chicago will be long remembered by all who attend.

See you at LAGEN'S in MAY—O. K.?

—Gladys Buck

No. 17, West Allis, Wis.—Our February meeting was well attended and we hope that the attendance will be bigger month after month. It gives us that certain satisfied feeling to know that the members are really taking an interest in our activities and are willing to cooperate for the good of the branch. Keep up the interest in the future months!

We are extending an open invitation to our Supreme Officers, Branches and Lodges to attend our 20th Anniversary Banquet which will be held on Sunday, April 25, 1948. The program for the day is as follows: At 11 a.m. Holy Mass will be offered for the living and the deceased mem-

bers of our Branch at St. Mary's Church. The Anniversary Banquet will be served at 12:30 p.m. in the Church Hall. All members are requested to attend the Holy Mass and the Banquet. If you do not as yet have your ticket for the Banquet, please contact your secretary. Every member is obliged to take at least one ticket. We are hoping to see a very good attendance at this Anniversary commemoration. The banquet will be a big success, if we will have the co-operation from all of our members, therefore make every effort to be present. Good luck and God bless You!

Branch No. 17 Committee

HAPPY BIRTHDAY

On April 23, Mrs. Frances Rupert, our former first supreme vice-president, will celebrate her birthday. Mrs. Rupert has been confined to her home for the past few years because of her disability. Due to diabetes illness, she had to have both of her legs amputated. In the Slovenian section of this edition, we have a brief biography of the Ruperts and also a few pictures which were taken a month ago by Mr. August F. Svetek, our genial Funeral Director whose "hobby is photography". We are deeply grateful to Mr. Svetek for the many courtesies he extends to his friends.

To Mrs. Rupert and to all who will celebrate their birthday in April, we extend our congratulations and best wishes. Her address is: 19303 Shawnee ave., Cleveland, 19, Ohio.

It's Not Too Late!

If you are one of the members who overlooked sending the donation to

our Scholarship Fund, please mail it today. You have received a card and a self-addressed envelope from our Director Mrs. Josephine Muster, 714 Raub Street, Joliet, Illinois, some months ago. Please remember, that we need your help and by giving "YOUR DOLLAR TO HELP A SCHOLAR," you will be doing your duty as a loyal member and fulfilling your obligation to the Welfare program which we are trying so hard to promote. We need five to six hundred dollars to reach our quota of ten thousand dollars, so won't you help to reach it? It'll be surely appreciated.

No. 20, Joliet, Ill.—Congratulations are extended to the following members who were blessed with new arrivals in their homes recently: Mr. and Mrs. William Kinsley are the proud parents of a baby girl born on February 2; Mr. and Mrs. John Pucel have a baby girl, born February 16; Mr. and Mrs. Quentin R. Tezak, a boy, born Feb. 17 and Mr. and Mrs. Martin F. Gregorich a boy born Feb. 25th. To the happy parents, our best wishes!

Most sincerest wedding congratulations to Mr. and Mrs. Martin Ausec. The bride is the former Josephine Ambrose, and a member of the Erjavec Supremes bowling team; also to Mr. and Mrs. Leo Adamich, the bride is the former Anna Flander. Many years of happiness together, is our wish to the newly-weds!

On the sick list we have the following members; Mrs. Julia Skufca, Mrs. Anna Rogel, Mrs. Jennie Popek and Mrs. Frances Papesch (Cora St.) We ask you all to remember the sick in your prayers and those in the neighborhood of a sick member, try to make a visit and cheer them up!

Recently, two of our members suffered the loss of their husbands, who were taken by death suddenly. Mrs. Johanna Jursinovich's husband Anton was killed by a freight train on Monday Feb. 23. Besides his wife, he is survived by two sons and two daughters. The other was the sudden death of Walter Ferguson, who was injured in an automobile accident on his way to work, and died from injuries the following day. Mr. Ferguson is mourned by his wife, Ann, (nee Terlep), and two sons. Another recent death was that of Mr. Joseph Muhich, father of Mrs. Mary Lekan, Marble St. Mr. Muhich passed away in his 92nd year, and was well known by all the parishioners of St. Joseph's. He was a founder of the parish. To the bereaved, we extend our deepest sympathy. For the deceased, a remembrance in your prayers is requested. May they rest in peace!

Plans for the 20th anniversary of our branch, to be held on Sunday June 27th at St. Joseph's Parish Park, are progressing nicely.

—Frances J. Gaspich, Secretary.

MIDWEST S.W.U. TOURNNEY

Reports coming from all sections of the Mid West: Milwaukee, Indianapolis, Chicago, LaSalle, Sheboygan and Joliet indicate that there is much active interest being aroused which will really make the 1948 S.W.U. Classic the largest and every S.W.U. Branch officer an interested member that they are earnest and the busiest. The largest Slovenian ladies bowling league, the S.W.U. No. 20 Bowling league is to continue bowling seven weeks after the close of its schedule to help keep all of its bowlers in top condition for the tournament. The best news to report is that the South Chicago S.W.U. members, hosts of the affair, are working zealously hard to make the event most outstanding in all features with a most completely elaborate and enjoyable program. Favorable word has been received from other nearby branches. We do wish to include all branches in this the finest display of S.W.U. enthusiasm and sportsmanship.

The Slovenian Women's Union offers the best enjoyment to all its members thru social and athletic enterprises. These advantages ought to be utilized by every branch in its endeavor to stay loyal to the S.W.U. and remain so convenient to its respective membership. The realization must be had by each and every S.W.U. Branch officer an interested member that they are directly responsible for their branches participation in these social and athletic events. It is a most urgent duty of every officer to promote and enliven these interests among the members of their respective branches. The S.W.U. depends upon this recognition and cooperation as it all leads to its specific aims of growth and progress. The S.W.U. is endeavoring to sponsor all features that are necessary to hold the interest of its membership.

The "pravila" and the general business of the S.W.U. are just cut and dried fundamentals and not ultimate aims of the organization. Conviviality and the assertions of true real and spirited S.W.U. sorority thru social and athletic enterprises and endeavors.

We urge the officers of the respective S.W.U. Branches to take cognizance of these facts and help their members to become a part of all these recreative and wholesome enjoyments. We know that there are many branches which have members who would be interested and who would enjoy all these privileges the S.W.U. offers if they were brought to them. It is the specific aim of this office to help the officers of all branches in these matters. This office is always ready to give whatsoever information in this concern is needed; which can be had by the mere asking. In other words, interest in S.W.U. enterprises outside the ordinary run of business is not unimportant; but it is the most important feature of ours as it is of every other organization. Upon these endeavors our future rests and it will become just as bright as the interest we individually take in them.

So let's all of us pep up and give this 1948 S.W.U. tournament to be held in South Chicago at the Lagen' Recreation Alley's 7939 South Chicago Avenue So. Chicago, Ill. on May 1 and 2 our earnest cooperation and zealous interest. Give it to your sisters in South Chicago who are doing everything to make our visit and participation most enjoyable. Give it to the Midwest S.W.U. Bowling Association Board which is working so hard for you. Give it to each and every fellow member in your branch and most of all give this cooperation and interest to the Slovenian Women's Union in appreciation for its unrelenting endeavor in coming to you with every benefit and advantage for your personal and collective enjoyment.

—Josephine Ramuta Sumic,
S.W.U. Athletic Director

OUR COVER PAGE

This month we are most happy to dedicate our front page to our wonderful Director of Sports, Mrs. Josephine Ramuta Sumic. We are very proud of her outstanding achievements in our bowling league and we hope that the twelfth annual bowling tournament, which is under her supervision, will be one of the best in our history. Congratulations, Josephine, and the best of luck! We deeply appreciate your excellent leadership!

No. 20, Joliet, Ill.—The afternoon of February 29, was most trying, for the drill team was taking its tenth anniversary picture at the College of St. Francis. May each cadet be richly awarded for sacrificing so much patience and time in order that the picture be memorable.

Our drillmaster Fred Pearson and manager Bob Kostelc added a note of distinction to the picture. We deeply regret that one of our charter members Isabelle Musich and cadets Eileen Ferkol, Lorraine Lange, Gloria

Ann Papesch and Helen Zadel were unable to be snapped with the group because of previous engagements.

Something noteworthy about Helen Zadel is the fact that she has been vice-prefect of the St. Anne's mission sodality for the past four years and this year is its prefect. Our belated congratulations and wishes for much success in her office!

The bowling tourney will be held in South Chicago, May 1 and 2, with many of the cadets in attendance, we hope! Here's wishing all of our Joliet bowlers lots of luck. —Olga Ancel.



No. 13, San Francisco, California— The past year was indeed an eventful one for our branch that is with the births, deaths and marriages. The latter, of course, the most pleasant, included the marriage of our gracious financial secretary, now Mrs. Virginia "Gini" Sustarich, formerly Virginia Judnich.

This wedding was one of the highlights of our "Hrib", as both Gini and her husband, Rudy, are very popular among our younger set. The wedding took place Sunday afternoon, September 21, 1947. It was a beautiful day and the wedding party was able to attend without wearing topcoats. Rev. Vital Vodusek conducted the Nuptial vows at the Church of Nativity, where Gini was baptized, made her first Communion and received her Confirmation. The church was decorated with white stock and white bridal roses. The pews were decked out with large white satin bows and streamers of ribbon. The entire background was a hew of lighted candles and flowers.

The bride wore a very unusual slipper-satin gown with a pearl clip at the neckline. Yards of satin made a very long train. The veil has a crown of seed pearls which made an off the face tiarra. Yards of illusion veil was caught at the back of the crown and fell in beautiful folds cover-

ing the train on the dress. The bride carried a white satin prayer book with two large white orchids and drooping white Bouvardia and satin ribbon attached to the front leaflet. White satin slippers completed the attire.

Miss June Derham was the maid-of-honor. The attendants were Miss Madeline Chiodo and Miss Mary Budesalich, life long friends of the bride. They wore gowns in pale blue with large transparent hats of the same shade. The flowers were blood red roses made into a tight clustered bouquet with ribbon drapes of the same shade as the gowns and hats. The style of the gowns was the off the shoulder old fashioned type.

Moreen and Doreen Sustarich, twin nieces of Gini, wore blue taffeta dresses and hats and carried baskets of blue and pink baby roses forming a unique spray.

Gini's twin brother Matthew gave her in marriage. Their dad is deceased. Matthew acted as the true head of the family and made the marriage that much more impressive and also because of the fact that he is her twin brother. (Matthew married Miss Carol Zalec of Michigan on November 29, 1947).

Rudy's two brothers, John and Joe Sustarich and Paul Madronich were the ushers. The men were attired in the usual Tuxedo style suits.

The Reception was held at the Slovenian Hall. Over 200 guests attended. The wedding party and their families had a private dinner.

Gini's oldest sister, Helen, married Rudy's oldest brother, Frank, a number of years ago which makes Moreen and Doreen nieces to Gini and Rudy by blood and marriage. Oh yes, there are two sets of twins in the wedding party: Matthew and Gini and also Moreen and Doreen. Now what, Gini?

To say that the wedding was one of the grandest and loveliest in a long time is not enough said, for it must be added that the bride is the prettiest and sweetest girl we have the pleasure of knowing.

Congratulations to you, Gini and Rudy, from branch No. 13. May yours be God's greatest gifts of happiness, health and the kind of contentment which will make it a pleasure for being together always!

Frances Edith Chiodo.

No. 23, Ely, Minn.—I hardly know what to say after the lovely remarks by our Editor. Thank you! I know my phone kept buzzing for days and I received many congratulations (also razzing). Don't forget, I think it was indeed a great honor to be your COVER GIRL for January.

For our February 16th meeting, we had Mrs. Angela Kriznar, president

MR. AND MRS. RUDOLPH SUSTARICH



of our branch No. 23, as our guest. She spoke on the significance of our Union and the importance of bringing more members into our branch. Thank you!

We are proud to add a new member to our ever widening circle. Welcome, Josephine Jamnik! I'm sure you'll enjoy yourself and find our work interesting.

Barbara Rosandich was appointed to take Mary Shikonya's place as treasurer until Mary can return to her duties. Her father was critically ill at the time and he passed away on February 26. Mary Serchen lost her father on March 1. May they rest in peace! Our deepest sympathy to the bereaved. Our only hope is that God in His great mercy will quickly heal the hurt of the loss of their dear ones.

Birthdays celebrated and gifts were presented to Mary Skradski and Stephanie Vranesich. Many happy returns!

A lovely lunch was served under the capable chairmanship of Mary Colarich, assisted by Rose Ferderber and Angeia Godec.

Stephanie Vranesich received the attendance prize. Lucky girl!

"Help your neighbor" was played and Margaret Pecha won high prize after which was bid one and all a

fraternal good-night. Respectfully yours,

—Angela Godec, Reporter.

No. 24, La Salle, Ill.—Members of the Catholic Boys' Club of St. Roch's parish are busy as bees in preparing for a 3 act comedy play: "The Antic of Andrew."

The play is full of laughter and fun from beginning until the end. It is under the direction of Raymond Tresetic. The comedy is about a giddy college youth who persuades a millionaire uncle in Australia to make him an allowance for the support of a purely imaginary wife and fictitious mother-in-law. Anything can happen when the unknown uncle suddenly pays his nephew an unexpected visit to meet his new wife and mother-in-law. Andrew finding himself in a fix induced his college pals Willie and Harold to masquerade as his wife and mother-in-law and introduces them at a birthday dinner. The results cause a big mixup as Andrew's real sweetheart is heartbroken and Willie's and Harold's girls are also upset because they are not present. Harold does his part as Andrew's mother-in-law causing uncle Issac to fall in love with her, while at the same time the Dean of the College is crazy about her too, and amid all

the laughter and action, there's a raid by the local police.

It's really going to be a lot of fun for all who attend this comedy play. So don't miss it. There will be three performances. Sunday April 18th at 2 p.m. and also at 7:15 p.m. and on April 21st at 7:15 p.m. After each performance there'll be dancing and lunch will also be served. Refreshments are in charge of Anna Pelko, chairman and Albina Bregoch, Olga Janko and Marie Terselic. Tickets may be obtained from the Boys Club and the parishioners. We hope to see you all. A good laugh will do everyone a world of good. It's a better tonic than you can get from a doctor.

We are practicing diligently for the coming bowling tournament which will be held on May 1-2, 1948 in South Chicago. Some of our girls are on the sick list but we hope that everyone will be in good health by May for the Tournament. Wishing good luck to all!

—Ann Pelko.

No. 32, Euclid, Ohio.—Greetings to all branches from branch No. 32! Our meeting of February 3, was rather short and interesting. The sewing club that had been started among our members is rapidly progressing and some very beautiful work is being done. The main topic discussed concerned our dance which will be held on May 9, at the Slovenian Society Home on Recher Avenue. Members, please work hard and try to sell the two tickets that you received by mail! Everyone is definitely requested to pay for one ticket if she attends the dance or not. Members, please cooperate, as we would like to have a large crowd. This is our first dance in a long time and it'll do everyone a lot of good to get among a jolly crowd and dance. So let us pack up our troubles in a bag and throw them away and come to that gala affair!

Our usual birthday party was held following our meeting and Mrs. Pusnar made the most delicious "potica."

Anniversary Congratulations this month go to our active member and her husband—Mr. and Mrs. Caroline Peck. They've marked up 35 years of wedded bliss on Jan. 7. To them we want to say:

For two folks who are very dear,
This message will express,
Love and all best wishes
For your lifelong happiness!

Birthday greetings go to Mrs. Frances Pusnar, Ella Proznowsky and Hattie Gale, and to all other members who have celebrated their birthdays during the month.

Along with fun, we get sad news! On the recent sick list are the following members, Mrs. Julia Sadar and Mrs. Mary Zelko. We wish them and all others in our branch who are ill a speedy recovery!

We also want to extend our sincere sympathy to our member Mrs. A. Kirchensteiner who mourns the loss

of her father. May God grant him eternal rest.

Just a few words to the members who are in arrears with dues. Please pay dues at, or before our monthly meeting (first Tuesday each month) if at all possible.

Don't forget to attend our next meeting. We are hoping for a good attendance.

May God bless all of you with good health and happiness.

—Hattie Gole, Secretary.

No. 37, Greaney, Minn.—Our next meeting will be held on April 11th after a dismissal of meetings during the winter months. We are hoping for a good attendance.

This Pre-lent season, we had a wedding in my family. My son Louis was married to Miss Angela Rent, daughter of Mr. and Mrs. Anton Rent. Mrs. Rent is incidentally, president of our branch. Louis served in the armed forces over a period of five years and Angela was with the WACS for over two years. We had a wonderful wedding celebration. They received many beautiful gifts. Louis is employed as a mechanic in Duluth, Minnesota where the young couple is making their home. We wish them every blessing during their future years.

We also had new additions in my family. My daughter Mrs. Mary Carpenter became the proud mother of twins, boy and girl, who were Christened as Joseph and Joann, and my daughter Mrs. Sophie Verlinde gave birth to a baby boy who was named Rodney. The babies and the mothers are doing very nicely. We wish them all the best of health.

—Frances L. Udovich, Secretary.

No. 43, Milwaukee, Wis.—I'm very happy to report that our recent Card Party was a success, which was due to your cooperation.

I want to thank the committee: Mary Ivancic and Agnes Medved, to Mr. and Mrs. Marolt for the free use of the hall, to all those who donated prizes and to all who purchased tickets.

Some of our members have suggested organizing a Sewing club in our branch. If there are enough members interested and more of the younger members attend our meetings, may be we will have a club. Think it over, tell your friends and let us know your intentions at our coming meeting. We are very anxious to get started in this venture.

I wish to remind you again to look over your due book and check if you are in good standing. Everyone knows that it's much harder to pay a big amount, that is why we suggest that you pay regularly and it will be easier for you and for the secretary who has to make the monthly report on time and also submit the dues for all to the Home Office.

—Mary Bentz, Secretary.

No. 54, Warren, Ohio—Since my last "write up," I am pleased to report that the attendance at our meetings has been increased in number. Let's try to make it a little better every month because the days are getting longer and it'll be a diversion for everyone to come to the meeting. We have a nice meeting place at the V.F.W. Hall, on Niles Avenue. After the business session, we play bingo. This is a game that the young and the old enjoy.

At the last meeting, the main discussion was our dance which will be held on Saturday April 24, 1948, at the Croation Hall, on Burton Street. The well-known "Airliners" will furnish the music. We are very anxious to bring our treasury up a little heavier and we need your cooperation if we are to meet with success. Each member is required to buy one ticket but we are looking forward that you will also bring your husbands and friends. If you do, we will surely have a great success.

A few of our members are on the sick list and we wish them a speedy recovery.

Our President Rose Racher is responsible for the delicious "Valentine cookies" served at the February meeting which were "topped off" with coffee. Thank you, Mrs. Racher.

A reminder for our meeting, it's held on the second Sunday of each month at 7:30 p.m., V.F.W. Hall.

—Ann Savor, Vice-president.

No. 57, Niles, Ohio—I'm happy to report that our attendance has been improved monthly. We have an enjoyable time after the business meeting. Two new members joined us last month. They are Mrs. M. Slovatsky and her daughter Mary Lou. Welcome! We hope more will join us.

It was decided that in case of death in the family of any of our members, each one of us will contribute 25 cents and this will make it possible to send a floral remembrance and give also for a Holy Mass for the repose of the soul.

—Johanna Prinz, Reporter.

No. 73, Warrensville Hts., Ohio—Hi ya all! And this is no April fool joke! It's really an article to be read! Shall we leap to it?

Let us not forget the date of May 8th—the place: St. Wenceslaus Hall, and the occasion: our Spring Dance. A good time is promised to all! Bring your friends! Bring lots of them! The more the merrier! The hall, by the way, is on Cato St., off Libby—in Maple Hts. A cordial invitation is extended to all our Sister branches. We would like to see other branches represented. Won't you please come and enjoy yourself!

A reminder: Dues must be paid by the 20th of each month. Payments may be made, or mailed to me, at 21004 Hansen Rd., Maple Hts., Ohio.

Let's all cooperate, shall we? Members who attend the monthly meetings will also get money to me. Could it be made any easier?

Happy Birthday April 12th to Mrs. George Peters from all of us.

Congratulations to Mr. and Mrs. Jack Yane who will celebrate their 22nd wedding anniversary on April 10th. Just think, 3 more years and your silver anniversary will be here! Best wishes to you both and lots of health and happiness!

Congratulations to all of us, too! You see, Branch 73 marks up 12 years this month. Ain't that something! Greetings to all!

—Evelyn Majercik.

No. 97, Cairnbrook, Pa.—On February 22, 1948, our 35th wedding anniversary, we were feted with a surprise party. The afternoon was spent at the St. Theresa's Church in Johnstown and upon our return home, we were welcomed by a houseful of friends and our family. Tables were laden with food and gifts.

I want to thank the members of my family for one of the most memorable and beautiful days of my life, brought about by their love and thoughtfulness. I also want to thank all my friends and members of No. 97 for being so kind in coming and making the affair such a success. Many beautiful gifts were presented to us for which we thank everyone very much.

—Angela Satkovich, President.

No. 104, Johnstown, Pa.—Lately our meetings have been very poorly attended. What is the matter with most of our members? One day in the month isn't asking too much for all the members to get together and get better acquainted with each other. I've been a member of the branch since it was organized and until now, I haven't seen or met all of our members. If everyone would read the reports in Zarja and realize how active are other branches, and what they are doing, I think many a member would be more interested in our branch.

At our January meeting, we re-elected the same officers as we had last year. They are Mildred Kluchar, president; Theresa Zallar, secretary; Mary Anzelc, recording secretary; Sylvia Delich, treasurer. As I know, each officer personally, I know that everyone is willing to make her term of office a success. Many good suggestions have been brought up at our meeting for the good of our branch, but we never have enough members present to carry them out. So here's hoping that each and everyone of our members will read this article and try her best to be present at our meeting in April in at Will see you at the coming meeting. Greetings to all!

—Sylvia Delich.

FINANČNO POROČILO S.Ž.Z. ZA MESEC FEBRUAR 1948 Monthly Report of the S.W.U. for the Month of February 1948

DOHODKI:		MESEČNINA		Druž. in		Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
Št.	Podružnica	Redni	Mladinski	Razno	Zarja čl.		Redni	Mlad.
1.	SHEBOYGAN, WIS.	\$ 63.55	2.70	.10	.25	66.60	169	32
2.	CHICAGO, ILL.	129.70	6.90	.10	.40	137.10	337	75
3.	PUEBLO, COLO.	91.50	5.30		.55	97.35	230	54
4.	OREGON CITY, ORE.	9.35	.20			9.55	26	2
5.	INDIANAPOLIS, IND.	47.65	2.40			50.05	133	24
6.	BARBERTON, OHIO	67.45	1.70	.30		69.45	188	20
7.	FOREST CITY, PA.	45.70	1.70	.10		47.50	129	18
8.	STEELTON, PA.	34.15				34.15	95	
9.	DETROIT, MICH.	21.20	.20			21.40	56	2
10.	COLLINWOOD, OHIO	202.55	5.70		.25	208.50	552	64
12.	MILWAUKEE, WIS.	133.05	6.80	1.10	1.05	142.00	380	68
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	52.55	.30			52.85	133	3
14.	NOTTINGHAM, OHIO	135.15	5.70	.60	.30	141.75	366	58
15.	NEWBURGH, OHIO	129.65	9.30		.25	139.20	333	95
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	72.45	1.60	.10		74.15	187	16
17.	WEST ALLIS, WIS.	63.85	1.50		1.10	66.45	171	18
18.	CLEVELAND, OHIO	38.60	1.10			39.70	105	12
19.	EV7LETH, OHIO	65.05	8.10			73.15	170	84
20.	JOLIET, ILL.	229.55	24.70	.40	.10	254.75	633	254
21.	CLEVELAND, OHIO	41.35	2.20		.10	43.65	116	24
22.	BRADLEY, ILL.				.25	.25	31	
23.	ELY, MINN.	70.40	1.70		2.25	74.35	215	18
24.	LASALLE, ILL.	70.90	3.10	.10		74.10	195	32
25.	CLEVELAND, OHIO	371.35	8.80	.10	2.55	382.80	943	90
26.	PITTSBURGH, PA.	51.55	.70		.10	52.35	142	7
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	28.05	1.10		.10	29.25	73	12
28.	CALUMET, MICH.	37.35	1.00	.20	2.15	40.70	101	10
29.	BROWDALE, PA.	16.55	1.50			18.05	43	15
30.	AURORA, ILL.	11.80	.10			11.90	34	2
31.	GILBERT, MINN.	50.10	3.60	.40	.25	54.35	126	37
32.	EUCLID, OHIO	62.60	2.20			64.80	158	25
33.	NEW DULUTH, MINN.	29.50	.70			30.20	80	7
34.	SOUDAN, MINN.	9.10		.10		9.20	27	
35.	AURORA, MINN.	43.35	1.70	.10	.25	45.40	95	18
36.	McKINLEY, MINN.	4.55		.10		4.65	14	
37.	GREANEY, MINN.	15.05	1.00	.10	.10	16.25	43	10
38.	CHISHOLM, MINN.	71.05	.20	.40	1.10	72.75	195	2
39.	BIWABIK, MINN.	9.80		.10	.10	10.00	29	
40.	LORAIN, OHIO	44.95	1.10	.50	.25	46.80	118	11
41.	COLLINWOOD, OHIO	93.65	.90		.25	94.80	259	9
42.	MAPLE HEIGHTS, OHIO	15.00				15.00	40	
43.	MILWAUKEE, WIS.	39.10	2.40			41.50	103	24
45.	PORTLAND, ORE.	23.95	.10	.10		24.15	62	1
46.	ST. LOUIS, MO.	11.35	.30			11.65	31	3
47.	GARFIELD HEIGHTS, O.	52.00	2.10			54.10	143	22
48.	BUHL, MINN.	8.30	.10			8.40	23	2
49.	NOBLE, OHIO	29.80	.90	.20		30.90	80	10
50.	CLEVELAND, OHIO	39.30	1.40		.25	40.95	94	14
51.	KENMORE, OHIO	12.40	.40			12.80	29	4
52.	KITZVILLE, MINN.	13.75	.20		.50	14.45	35	2
53.	BROOKLYN, OHIO	16.30	.10			16.40	43	1
54.	WARREN, OHIO	27.25	1.70		.55	29.50	75	18
55.	GIRARD, OHIO	25.50	.80			26.30	70	8
56.	HIBBING, MINN.	46.25	.50		.95	47.70	124	5
57.	NILES, OHIO	19.25	1.90		.10	21.25	50	21
59.	BURGETTSTOWN, PA.						30	5
61.	BRADDOCK, PA.	15.85	1.10			16.95	41	11
62.	CONNEAUT, OHIO	9.10		.10		9.20	26	
63.	DENVER, COLO.	28.00	1.80	.30	1.10	31.20	75	20
64.	KANSAS CITY, KANS.	21.20	3.10			24.30	60	31
65.	VIRGINIA, MINN.	28.90	1.70		.20	30.80	79	20
66.	CANON CITY, COLO.	18.70	.90		.25	19.85	47	10
67.	BESSEMER, PA.	32.65	.70	.40	.25	34.00	79	7
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	14.50				14.50	30	
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.35		.20	.50	7.05	16	2
71.	STRABANE, PA.	47.15				47.15	115	
72.	PULLMAN, ILL.	20.05	.90		.80	20.95	53	9
73.	WARRENSVILLE, OHIO	16.55				17.35	46	
74.	AMBRIDGE, PA.	30.40	.30			30.70	63	4
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	23.00	.80			23.80	66	8
78.	LEADVILLE, COLO.			.80			46	20
		20.20	2.90			23.90	54	30

DOHODKI:		MESEČNINA		Druž. in		Skupaj	ŠTEV. ČLANIC	
Št.	Podružnica	Redni	Mladinski	Razno	Zarja čl.		Redni	Mlad.
79.	ENUMCLAW, WASH.	12.60				12.60	31	
80.	MOON RUN, PA.	14.70	.20			14.90	40	2
81.	KEEWATIN, MINN.	8.65		.20		8.85	24	
82.	CROSBY, MINN.	29.80		.60		30.40	82	
84.	NEW YORK, N. Y.	12.35	.20	.10		12.65	36	3
85.	DePUE, ILL.						15	
86.	NASHWAUK, MINN.	31.75	3.20	.60		35.55	80	32
88.	JOHNSTOWN, PA.	24.50	1.80	.20		26.50	70	18
89.	OGLESBY, ILL.	21.75	.30	.30		22.35	65	3
90.	BRIDGEVILLE, PA.	19.15	.60			19.75	45	6
91.	VERONA, PA.	15.75				15.75	35	
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	37.80	.40	.40		38.60	103	4
93.	BROOKLYN, N. Y.						25	3
94.	CANTON, OHIO						168	45
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	20.70	.30	.50		21.50	52	3
96.	UNIVERSAL, PA.	14.05	.70			14.75	33	7
97.	CAIRNBROOK, PA.	10.50				10.50	25	
99.	ELMHURST, ILL.							
102.	WILLARD, WIS.	4.90				4.90	14	
104.	JOHNSTOWN, PA.	13.65		.20		13.85	39	
105.	DETROIT, MICH.	9.10	.60	.60		10.30	13	3*

Totals \$3,780.50 152.90 10.80 19.50 \$3,963.70 10351 1669

Obresti od Farm and Home Savings and Loan Ass'n of Missouri 45.97

Povrnjen ček št. 57960

Prodane voščilne kartice: Podružnica št. 17, West Allis, Wis. 5.00

Skupni dohodki \$4,015.27

*Asesment za januar in februar

STROŠKI:

Za umrlo Rose Jerse, podr. št. 14, Nottingham, Ohio \$ 100.00

Za umrlo Johanna Mocilnikar, podr. št. 14, Nottingham, Ohio 100.00

Za umrlo Margaret Hren, podr. št. 38, Chisholm, Minn. 100.00

Za umrlo Barbara Jakopin, podr. št. 40, Lorain, Ohio 100.00

Za umrlo Anna Pozar, podr. št. 47, Garfield Heights, Ohio 100.00

Za umrlo Anna Majerle, podr. št. 81, Keewatin, Minn., povrnjen asesment plačan v pogrebni sklad 24.15

Bohemian Benedictine Press:

Za tiskanje in razpošiljanje Zarje \$769.00; poštnina in delo na imeniku \$54.72 823.72

Mesečne plače po odštetu davka:

Predsednica-urednica \$298.05; tajnica 179.30; predsednica finančnega odbora 20.50; pomoč

v gl. uradu 65.20 563.05

Nov pisalni stroj za glavni urad 105.72

Razni uradni stroški 169.53

Skupni stroški \$2,186.17

Balance February 1, 1948 — Ostalo v blagajni 1. februarja 1948 \$216,129.97

Dohodki v februarju — February Income 4,015.27

Skupaj — Total \$220,145.24

Stroški v februarju — February Disbursements 2,186.17

Preostanek 28. februarja 1948 — Balance February 28, 1948 \$217,959.07

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica

CHICAGO ENTERTAINING CLEVELAND!

Sunday, May 30, 1948, will be a great day for Cleveland, because it will be host to the distinguished Choral Club of branch No. 2, Chicago, Illinois, which will give a concert and minstrel show at the Slovenian Workingmen's Home, 15333 Waterloo Rd. Cleveland feels very proud of this visit by the most popular Choral group. It is hoped that the Auditorium will be filled to capacity.

The concert will begin at 4 P.M. and will be followed by a minstrel show. After the stage performance a delicious supper will be served in the lower hall. The evening will be devoted to dancing which will begin at eight until midnight.

This Sunday precedes the observance of Decoration Day, which will be celebrated on Monday, May 31. We are extending a cordial invitation to all Cleveland members and friends and also to our neighboring branches in Ohio and Pennsylvania. The roads are good and the weather should be settled and at its best, being that it's in the height of Spring.

The admission tickets will be 75 cents and this will include the entire program, that is the concert and dancing. Get your tickets at once because there'll be a reserved section for those who buy their tickets in advance. Call your branch secretary who will be delighted to be of service to you in this respect.

For the time being, all we say is: if you are interested in wholesome fun and good entertainment, then don't miss this gala event!

The proceeds will be given to our Scholarship Fund and that should also be an incentive for your attendance because you'll be helping a worthy cause. Let nothing stop you from reserving Sunday, May 30th, for the grandest program of the year at the Slovenian Home on Waterloo Rd., Cleveland, Ohio. For further particulars you may write to Albina Novak, 6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio, or call Express 2812.

PODRUŽNICE S.Ž.Z. IN NJIH ODBORI

- ŠT. 1, SHEBOYGAN, WIS.**
Preds.: Mary Godez, 526 N. Water St.
Tajn.: Theresa Zagozen, 1624 So. 9th St.
Blag.: Mary Turk, 1020 Alabama Ave.
Seje: Drugi terek v šolski dvorani
- ŠT. 2, CHICAGO, ILL.**
Preds.: Josephine Zeleznikar, 2045 W. 23d
Tajn.: Agnes Kovacic, 2039 W. 23rd St.
Blag.: Mary Tomazin, 1902 W. Cermak
Seje: Drugi četrtak v cerkveni dvorani
- ŠT. 3, PUEBLO, COLO.**
Preds.: Anna Pachak, 322 W. Northern
Tajn.: Mary Perse 2714 Pine St.
Blag.: Mary Kolbezen, 1048 So. Santa Fe
Seje: Prvo sredo v mesecu, 7 p.m. St. Mary's Hall
- ŠT. 4, OREGON CITY, ORE.**
Preds.: M. Polajner, 1112 J. Adams St.
Tajn.: Mary Gerkman, R. 2, Box 15
Blag.: Mary Sekne, 1109 Monroe St.
Seje: Prva nedelja v mesecu v McLaughlin dvorani
- ŠT. 5, INDIANAPOLIS, IND.**
Preds.: Louise Yeager, 912 No. Warman St.
Tajn.: Pauline Turk, 1421 N. Concord
Blag.: Anne Toth, 1326 N. Concord
Seje: Second Wed. in Holy Trinity School
- ŠT. 6, BARBERTON, OHIO**
Preds.: Evelyn Krizay, 83rd 29th St. N.W.
Tajn.: Mary Fidel, 86—15th St. N. W.
Blag.: Mary Lauter, 1012 Wooster Rd. W.
Seje: Prva nedelja v mesecu v farnem "Club House"
- ŠT. 7, FOREST CITY, PA**
Preds.: Anna Kameen, Depot St.
Tajn.: M. Zupancic, 114 Depot St.
Blag.: Mary Marold
Seje: Vsako druge nedelj. 87 Depot St.
- ŠT. 8, STEELTON, PA.**
Preds.: Anna Zlogar Box 478
Tajn.: Dorothy Dermes, 222 Myers St.
Blag.: Anna Sklender So. 2nd St.
Seje: Vsak drugi četrtak v mesecu
- ŠT. 9, DETROIT, MICH.**
Preds.: Katherine Butala, 8115 Kenny Av.
Tajn.: Clara Butala, 8115 Kenney Ave.
Blag.: Anna Potochnik, 354 Geneva Ave.
Seje: Church Hall, 2nd Sunday 3 P.M.
- ŠT. 10, CLEVELAND (Collinwood), O.**
Preds.: Mary Urbas, 15312 Holmes Ave.
Tajn.: Frances Sušelj, 15900 Holmes Ave.
Blag.: Filomena Sedej, 713 E. 160 St.
Seje: Drugi četrtak v mesecu v Slovenskem Domu na Holmes Avenue
- ŠT. 12, MILWAUKEE, WIS.**
Preds.: Agatha Dezman, 649 So. 29th St.
Tajn.: M. Schimenz, 732 W. Pierce St.
Blag.: Helen Bizjak, West National Ave.
Seje: Prvo sredo na 815 So 5th St.
- ŠT. 13, SAN FRANCISCO, CALIF.**
Preds.: Josephine Judnich, 548 Kansas St.
Tajn.: Virginia Sustarich, 465 Utah St.
Blag.: Kate Plutt, 2112—18th St.
Seje: Prvi četrtak v Slovenskem domu
- ŠT. 14, NOTTINGHAM, O.**
Preds.: Mary Strukel, 870 E. 185th St.
Tajn.: Louise Kaller, 766 E. 200th St.
Blag.: A. Sterlekar, 18619 Arrowhead Ave.
Seje: Prvi terek v mesecu v Slov. društvenem domu, Recher Avenue
- ŠT. 15, NEWBURGH, O.**
Preds.: Anna Yakic 4716 Lester ave.
Tajn.: Jennie Zupancic 4103 E. 141st
Blag.: Josephine Udovitch 7903 Aetna
Seje: Drugi terek v mesecu
- ŠT. 16, SO. CHICAGO, ILL.**
Preds.: Katie Triller 1724 Stanton, Whiting, Ind.
Tajn.: Gladys Buck, 10036 Ave. L.
Blag.: Anna Buck, 10036 Ave. L.
Seje: Drugi četrtak, St. George's Hall
- ŠT. 17, WEST ALLIS, WIS.**
Preds.: Jos. Schlossar, 5801 W. National Ave.
Tajn.: Marie Floryan, 5830 W. Mineral
Blag.: Frances Piwoni, 3717 So. 92nd St.
Seje: Tretjo nedeljo v cirkveni dvorani
- ŠT. 18, CLEVELAND, O.**
Preds.: Nettie Strukel, 15806 Trafalgar
Tajn.: Josephine Praust, 1281 E. 169th St.
- Blag.: Josephine Praust**
Seje: Vsak drugi terek v Kuncic dvorani
- ŠT. 19, EVELETH, MINN.**
Preds.: Mary Lenich, 609 Jones St.
Tajn.: Rose Jerome, 214 Grand Ave.
Blag.: Josephine Primozic 511 Grant ave.
Seje: Drugi terek v cerkveni dvorani
- ŠT. 20, JOLIET, ILL.**
Preds.: Emma Planinsek, 1314 Elizabeth
Tajn.: Frances Gaspich, 619 Nicholson St.
Blag.: Mary Terlep, 1308 Center St.
Seje: Tretjo nedeljo v mesecu ob 1 popoldne v šolski dvorani
- ŠT. 21, CLEVELAND, O.**
Preds.: Mary Hosta, 13224 Carrington Av.
Tajn.: Anna Pelcic, 13320 Crossburn Ave.
Blag.: Jos. Weiss, 12619 Kirtown Ave.
Seje: Prva sredo v Jug. Narodnem Domu
- ŠT. 22, BRADLEY, ILL.**
Preds.: Mary Rittmanic, 496 S. Center
Tajn.: M. Staraslich, 212 So. Michigan
Blag.: Rose Lustig
Seje: Every Fourth Thursday.
- ŠT. 23, ELY, MINN.**
Preds.: Angela Kriznar, Lawrence St.
Tajn.: Barbara Rosandich, 846 E. Chapman St.
Blag.: Mary Shikonya
Seje: Prvo nedeljo 7:00 v Community Center
- ŠT. 24, LA SALLE, ILL.**
Preds.: Mary Krogulski, 1237—6th St.
Tajn.: Ang. Strukel, 536 La Harpe St.
Blag.: Mary Kastigar 1146 — 6th St.
Seje: Prva nedelja v mesecu, v šol. 6th and Crosot St.
- ŠT. 25, CLEVELAND, O.**
Preds.: Ivanka Krall, 1098 Norwood Rd.
Tajn.: Mary Otoničar, 1110 E. 66th St.
Blag.: Louise Pika 1176 E. 71st.
Seje: Drugi ponedeljek ob osmih v šol sv. Vida
- ŠT. 26, PITTSBURGH, PA.**
Preds.: Ant. Stajdohar, 5607 Vicliff
Tajn.: K. Snelar, 4839 Blackberry Ally
Blag.: Helen Gula, 5234 Holmes St.
Seje: 2d Tuesday Slovenian Hall, 57th St.
- ŠT. 27, NORTH BRADDOCK, PA**
Preds.: A. Tomasic, 1504 Ridge Ave.
Tajn.: Jos. Rednak, 1719 Poplar Way
Blag.: Josephine Rednak
Seje: Prva nedelja na 1630 Shaver Ave.
- ŠT. 28, CALUMET, MICH.**
Preds.: M. Kocjan, 6 Ash St.
Tajn.: Mary Bracco, 2150 Log St.
Blag.: Stephanie Ryan, 109—6th St.
Seje: Drugo sredo v mesecu v Cerkevni dvorani
- ŠT. 29, BOUND DALE, PA.**
(P. O. Forest City, Pa)
Preds.: Mrs. Mary Pristavec
Tajn.: Anna Puscusley Box 90
Blag.: J. Debevec, R. D. 2
Seje: Prvi ponedeljek v mesecu
- ŠT. 30, AURORA, ILL.**
Preds.: Emma Tomse, 634 Adams St.
Tajn.: Theresa Zefran 1103 Homer ave.
Blag.: Barbara Fayfar, 611 Hanks Ave.
Seje: 2nd Tuesday, North End Inn
- ŠT. 31, GILBERT, MINN.**
Preds.: Antoinette Lucich, Box 752
Tajn.: Rose Klink Box 494
Blag.: Mary Kern, Box 555
Seje: Vsako drugo sredo ob 7:30 zveč.
- ŠT. 32, EUCLID, O.**
Preds.: Theresa Potokar, 19850 Renwood
Tajn.: Hattie Gole 911 E. 232nd St.
Blag.: Helen Kovacevich, 986 E. 218
Seje: Prvi terek dvorani sv. Kristine
- ŠT. 33, NEW DULUTH, MINN.**
Preds.: Mary Sklender 616 — 97th ave St.
Tajn.: Mary Shubitz, 518 — 99th Ave. W.
Blag.: Mary Shubitz
Seje: Drugi četrtak v dvorani sv. Elizabete
- ŠT. 34, SOUDAN, MINN.**
Preds.: Angela Pavlich
Tajn.: Mary Krall, Box 23
Blag.: Mary Pahula
Seje: Tretjo nedeljo v C. M. Club Hall
- ŠT. 35, AURORA, MINN.**
Preds.: Mary Bartol, Box 13
Tajn.: in blag.: F. Bradach, Gen. Del.
Seje: Prvi ponedeljek v Village Hall
- ŠT. 36, MCKINLEY, MINN.**
Preds.: Anna Spihar
Tajn.: Mary Krall
Blag.: Mary Krall
Seje: Drugo nedeljo v mestni dvorani ob 2 popoldne
- ŠT. 37, GREANEY, MINN.**
Preds.: Anna Rent
Tajn.: Frances L. Udovich
Blag.: Katherine Malerich
Seje: Druga nedelja po maši, v dvorani
- ŠT. 38, CHISHOLM, MINN.**
Preds.: Anna Trdan, 215—5th St., S. W.
Tajn.: J. Dolinar, 121—6th St., S. W.
Blag.: Jennie Kochevar, 214—7th St. S.W.
Seje: Prvo sredo ob osmih zvečer v Community Building
- ŠT. 39, BIWABIK, MINN.**
Preds.: Johanna Zallar
Tajn.: in blag.: Frances Anzele
Seje: Second Monday, Pavilion.
- ŠT. 40, LORAIN, O.**
Preds.: Frances Bresak, 1769 E. 31st St.
Tajn.: Angela Kozjan, 1748 E. 34th St.
Blag.: Julia Tomazic, 1763 E. 36th St.
Seje: Drugo sredo ob 7:30 zvečer v S. N. Domu
- ŠT. 41, COLLINWOOD, O.**
Preds.: Gertrude Koshel, 15614 Huntmere Ave.
Tajn.: Ella Starin, 17814 Dillewood.
Blag.: Anna Rebolj, 1217 E. 176th St.
Seje: Prvi terek v SDD na Waterloo Rd.
- ŠT. 42, MAPLE HEIGHTS, O.**
(P. O. Bedford, O.)
Preds.: Mary Phrue, Sr., 21218 Clare Ave.
Tajn.: Mildred Lipnos, 5157 Erwin St.
Blag.: Anna Fortuna, 5103 Miller Ave.
Seje: Prvi terek, 7:30 p.m. v S. N. D., 5050 Stanley Ave.
- ŠT. 43, MILWAUKEE, WIS.**
Preds.: G. Delopst, 3016 S. Clement
Tajn.: Marie Bevez, 2122 S. Allis St.
Blag.: Josephine Tomisnek, 338 Bay St.
Seje: Drugo nedeljo na 338 E. Bay St
- ŠT. 45, PORTLAND, ORE.**
Preds.: Mary Golik, 3016 N. Gantenbeim At.
Tajn.: Louise Struznik, 3524 S. E. 42nd St.—6
Blag.: Lucille Betich, 4134 N. E. 11th Ave.
Seje: Prvo nedeljo na 1725 N. W. 20th Av.
- ŠT. 46, ST. LOUIS, MO.**
Preds.: Mary Moenigman 4309 California
Tajn.: Helen Skoff, 5457 Gresham St.
Blag.: Helen Skoff
Seje: Prvi četrtak, 3244 Minnesota Ave.
- ŠT. 47, GARFIELD HEIGHTS, O.**
Preds.: Theresa Bizjak, 8601 Vineyard
Tajn.: Helen Tomazic, 8804 Vineyard
Blag.: Ivanka Pugelj, 10724 Plymouth
Seje: Vsako drugo sredo, 8601 Vineyard
- ŠT. 48, BUHL, MINN.**
Preds.: F. Ambrozic, Box 235
Tajn.: Annie Peshel, Box 125
Blag.: Box 455
Seje: Tretji terek v Public Library
- ŠT. 49, NOBLE, O.**
Preds.: M. Stusek, 950 Grand Blvd., Wickliffe, O.
Tajn.: Jennie Kosten, 20667 Miller Avenue
Blag.: Rose Strah, 24420 Mavee
Seje: Prvi ponedeljek v mesecu v St. Christine's Hall
- ŠT. 50, CLEVELAND, O.**
Preds.: Bernice Novak, 566 E. 108th St.
Tajn.: in blag.: Mary Marin, 1160 Norwood Rd.
Seje: 3d Monday, Carofran's, 7017 Superior Ave.
- ŠT. 51, KENMORE, O**
(P. O. Akron, Ohio)
Preds.: Dorothy Zakely, 616 W. Flora Ave.
Tajn.: Jennie Zoker, 2110 Manchester Rd.
Blag.: Jennie Golec, 450 Warterloo
Seje: Prva nedelja v mes., 2 p.m., St. Home, 2166 Manchester Rd.
- ŠT. 52, KITZVILLE, MINN.**
Preds.: Josephine Oswald, Box 891

Tajn.: R. Chiodi, Box 111, Hibbing, Minn.
Blag.: Mary Gutzwiller, Box 234
Seje: 1st Wed. Kitzville School Hall

ŠT. 53, BROOKLYN, O. (P. O. Cleveland, Ohio)

Preds.: M. Obiak, 4412 Bradley Ave.
Tajn.: Louise Menart, 3429 W. 60th St.
Blag.: Anna Jesenko, 3567 W. 61st St.
Seje: Prvi četrtak, 2 P.M. 4002 Jennings Rd.

ŠT. 54, WARREN, O.

Preds.: R. Racher, 2205 Burton St.
Tajn.: Mary Sporich, 2449 Niles Rd.
Blag.: Dorothy Petrich, 2178 Burton St.
Seje: 2d Sunday 7:30 P.M. - VFW, Niles Rd.

ŠT. 55, GIRARD, O.

Preds.: T. Lozier, 152 Churchill Rd.
Tajn.: Mary Macek R. D. 1 Avon Park
Blag.: Mary Macek R.D.1. Avon Park
Seje: Drugi torek v S. N. Domu

ŠT. 56, HIBBING, MINN.

Preds.: Frances Puhek 1847 — 12th ave.
Tajn.: Anna Satovich, 3414 Fourth Ave.
Blag.: Caroline Kozina 2601 — 2nd ave.
Seje: Drugi torek v Assumption Hall, ob 7:30 zvečer

ŠT. 57, NILES, O.

Preds.: Frances Yerman 619 Spring St.
Tajn.: Jane Logar, 34 Lafayette St.
Blag.: Theresa Racher 318 Baldwin ave.
Seje: 1st Tuesday, Mrs. Logar's, 710 Pew St.

ŠT. 59, BURGETTSTOWN, PA.

Preds.: Josephine Pintar, 17 Linn Ave.
Tajn.: Virginia Bendich, 2 E. Market
Blag.: Mary Farull, E. Market St.
Seje: Drugi torek pri Mrs. Pintar

ŠT. 61, BRADDOCK, PA.

Preds.: Agnes Segina, 1415 Douglas Ave., Homeville
Tajn.: Frances Kasher, 1212 Maple Way
Blag.: Jennie Novosel, Box 273, Terrace, Pa.
Seje: Drugo nedeljo v Hryvškem domu

ŠT. 62, CONNEAUT, OHIO

Preds.: Tess Vignal, 539 Blair St.
Tajn.: In blag.: Stella Karal
Seje: Second Tuesday

ŠT. 63, DENVER, COLO.

Preds.: Mary Kovac, 4584 Logan St.
Tajn.: Angelina Andolsek, 4531 Penn St.
Blag.: J. Krasovich, 5180 Washington St.
Seje: Četrto nedeljo v cerkveni dvorani

ŠT. 64, KANSAS CITY, KANS.

Preds.: T. Cvitkovich, 930 Central Ave
Tajn.: Mary Juratovich 628 Elizabeth ave.
Blag.: Mary Mootz, 319 Orchard St.
Seje: Tretja nedeljo v šolski dvorani

ŠT. 65, VIRGINIA, MINN.

Preds.: Rose Rosman 502 — 3rd ave. No.
Tajn.: In blag.: Jennie Taucher, 719 10th St. N.
Seje: Prvi ponedeljek v mesecu, 7:30 p.m. Women's Club, City Hall

ŠT. 66, CANON CITY, COLO.

Preds.: Katherine Yekovec, 607 Griffin
Tajn.: C. R. Konte, 112 W. Catlin Ave.
Blag.: Mary Laurisk
Seje: Prva nedelja v mesecu ob 2 p.m. v Anton Dremelj dvorani, Prospect Heights

ŠT. 67, BESSEMER, PA.

Preds.: Mary Snezic, Box 47
Tajn.: Frances Sankovich, Box 175
Blag.: Mary Brodesko
Seje: Vsako prvo nedeljo v/Croatian Hall

ŠT. 68, FAIRPORT HARBOR, OHIO

Preds.: Mary Modic, 505 New Street
Tajn.: Josephine Bajc, 510 Prospect

Blag.: Josephine Bajc

Seje: Drugo sredo v mesecu na domu tajnice

ŠT. 70, WEST ALIQUIPPA, PA

Preds.: Stella Zagar Ciccone, 104 Main St.
Tajn.: Frances Gentile, 141½ Main Ave.
Blag.: Kath. Derglin
Seje: Drugi torek v mesecu

ŠT. 71, STRABANE, PA.

Preds.: M. Tomsic, Box 202
Tajn.: Anna Sterle, Box 176
Blag.: Mary Kausek
Seje: Drugo sredo ob sedmih v KSKJ Hall

ŠT. 72, PULLMAN, ILL.

Preds.: Jennie Orazem, 11433 Champlain
Tajn.: A. Bezlay, 11425 Champlain Ave.
Blag.: Angela Bezlay
Seje: Prvi torek, 668 W. 117th Pl.

ŠT. 73, WARRENSVILLE, OHIO

Preds.: Mrs. Anne Yane, 23925 Aurora Rd., Bedford, O.
Tajn.: Evelyn Majerick, 21004 Hansen
Blag.: Alojzija Turk, 22715 Vera St.
Seje: Prvo nedeljo na 22715 Vera St.

ŠT. 74, AMBRIDGE, PA.

Preds.: Jenny Gasperic, 716—24th St.
Tajn.: In blag.: Jenny Anzur, 720—25th
Seje: Drugo nedeljo, 104 Merchant

ŠT. 77, N. S. PITTSBURGH, PA

Preds.: R. Murslack, 2326 Mt. Troy Rd.
Tajn.: Cecilia Zupan, 924 Spring Garden Ave.

Blag.: Anna Boskovic, 1026 Gochrling St.
Seje: Prvo sredo, Syabian Hall, 912 Chestnut

ŠT. 78, LEADVILLE, COLO.

Preds.: Marie Schlamann, 222 W. 7th
Tajn.: Rose Champagne, 121 W. 4th St.
Blag.: Bertha Brandt, 308 Elm St.
Seje: Tretjo sredo v mesecu na domu članic

ŠT. 79, ENUMCLAW, WASH.

Preds.: Mary Mihelich
Tajn.: Ivana Chacata, Rt. 2, Box 121
Blag.: Antonie Remetz, R. 2
Seje: Drugo nedeljo pfi članicah

ŠT. 80, MOON RUN, PA.

Preds.: Virginia Boff
Tajn.: Julia Gaspare, Moon Run
Blag.: Genevieve B. Arch
Seje: 1st Thursday in Church Hall

ŠT. 81, KEEWATIN, MINN.

Preds.: Anna Fresherin
Tajn.: Anna General
Blag.: Margaret Dickovich
Seje: Drugi četrtak v Village Hall

ŠT. 83, CROSBY, MINN.

Preds.: Kate Markovich, 716 Poplar St.
Tajn.: Mary Deblock, Box 61, Ironton
Blag.: Mary Deblock, Box 12, Riverton
Seje: Prvi ponedeljek v mesecu ob 8 zvečer

ŠT. 84, NEW YORK CITY, N. Y.

Preds.: Ivanka Zakrajsek, 6059—68th St., Ridgewood, N. Y.
Tajn.: J. Peshel, 1711 Gates, Brooklyn 27, N.Y.
Blag.: Albina Potochnik, 2576 — 46th St. Astoria L. I.

Seje: Prvi ponedeljek v Slovenskem domu

ŠT. 85, DE PUE, ILL.

Preds.: M. Stupar, Box 381
Tajn.: Maria Jeremenc, Box 205
Blag.: Josephine Benkse, Box 412
Seje: Drugo nedeljo ob 2 popoldne v S. N. D.

ŠT. 86, NASHWAUK, MINN.

Preds.: Mary Gram
Tajn.: Lillian Kumpala
Blag.: Catherine Stimac
Seje: Prvi ponedeljek v St. Cecelia Hall

ŠT. 88, JOHNSTOWN, PA.

Preds.: M. Kuzma, RD 4, Box 131
Tajn.: Mary Lovse, RD 4, Box 158
Blag.: Mary Zupan, 546 Forest Ave.
Seje: Prva nedelja v mesecu ob 7 p.m. v dvorani sv. Anne

ŠT. 89, OGLESBY, ILL.

Preds.: Josephine Livek, 331 Elm St.
Tajn.: Mary Yazbec, 222 E. 1st St.
Blag.: Louise Kernz, 125 E. 3rd St.
Seje: Prvo nedeljo pri M. Ambros, 252 E. 1st

ŠT. 90, BRIDGEVILLE, PA.

Preds.: Johanna Aubel, Box 68, Presto, Pa.
Tajn.: Mary Rupnik, 701 Chartiers St., Blag.: Anne Sorcan, F.F.D. #1
Seje: 3rd Sunday, 3 P.M. St. Barbara's Hall, Presto, Pa.

ŠT. 91, OAKMONT, PA.

Preds.: Josephine Dales, 324 — 4th St.
Tajn.: Amalia Sorch, 409 Virginia Ave.
Blag.: Jennie Hajduk
Seje: First Thursday, 409 Virginia Ave.

ŠT. 92, CRESTED BUTTE, COLO.

Preds.: Mary Manley
Tajn.: Kathryn Starika, Box 345
Blag.: Anne Jonas
Seje: 1st Sunday at City Hall

ŠT. 93, BROOKLYN, N. Y.

Preds.: H. Corel, 67 Scholes St.
Tajn.: Agnes Klarich, 1644 Putman
Blag.: Helen Hladnick, 6024—68th St.
Seje: Tretji torek v Slov. Domu

ŠT. 94, CANTON, OHIO

Preds.: Kathryn Pauline, 1831 Roslyn Ave. S. W.
Tajn.: In blag.: Mary Krznarich, 612 Patterson S.W.
Blag.: Mary M. Krznarich
Seje: 3rd Sunday at President's Home

ŠT. 95, SO. CHICAGO, ILL.

Preds.: M. Markezich, 2809 E. 95th St.
Tajn.: Anna Melcic, 10630 Avenue M.
Blag.: Mildred James, 10727 Avenue M.
Seje: Prvo sredo v cerkveni dvorani

ŠT. 96, UNIVERSAL, PA.

Preds.: Pauline Kokal
Tajn.: Mary Klemencic, R.D. 1, Box 318, Pittcairn, Pa.
Blag.: Frances Velleic, Reiter Rd.
Seje: Drugo nedeljo v mesecu v Slovenian Hall, ob 2 popoldne

ŠT. 97, CAIRNBROOK, PA.

Preds.: Angela Satkovich, Box 28
Tajn.: Theresa Primisar, R.D. #1, Central City, Pa.
Blag.: Margaret Mihellic, Central City

Seje: Prvo nedeljo v mesecu ob 2 popoldne v St. John Baptist Church hall

ŠT. 99, ELMHURST, ILL.

Preds.: Caroline Vertovec, 185 Larch
Tajn.: Maria Podgornik, 200 Evergreen
Blag.: Molly Remec, 125 Walnut St.
Seje: Prvo nedeljo na domu članic

ŠT. 102, WILLARD, WIS.

Preds.: Mary Zupancic
Tajn.: Mrs. M. Plautz, Box 27, Rt. 1
Blag.: Gertrude Godec
Seje: Drugo nedeljo v mesecu v društveni dvorani

ŠT. 104, JOHNSTOWN, PA.

Preds.: Mildred Klucher, RD 1 Box 100
Tajn.: Theresa Zalar, RD 1, Box 94
Blag.: Sylvia Delich, 602 Orange St.
Seje: Tretjo nedeljo v Sv. Chilla in Me-toda dvorani

ŠT. 105, DETROIT, MICH.

Preds.: Kathryn Petrich, 8031 Grixdale
Tajn.: In blag.: Christine Bombach, 6505 Concord St.
Seje: Na domu članic

JOS. ZELE & SONS

FUNERAL DIRECTORS

Invalid Car Service

6502 ST. CLAIR AVE.

452 EAST 152nd ST.

ENDicott 0583

IVanhoe 3118

Cleveland, Ohio

Za simpatično postrežbo se obrnite na

Zakrajšek Funeral Home, Inc.

6016 St. Clair Avenue.

Cleveland 3, Ohio

LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD

Invalid Car Service.

Postrežba neč in dan.

Automobile zo vse prilike.

Tel.: ENDicott 3113.

Bertha Planinsek
1314 Elizabeth St.
Joliet, Ill.

20.



*"Dobro delo je najlepša
čednost!"*

August F. Svetek

POGREBNI ZAVOD

478 E. 152nd St.

Tel. IVanhoe 2016

Cleveland 10, Ohio

R. JERIN & SON

HOME OF CHOICE MEATS & GROCERIES

1952 W. 22nd Place

Phone Virginia 6689

Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR & SON

COAL & OIL

2045 W. 23rd St.

Phone Virginia 6891

Chicago 8, Illinois

DR. FRANK T. GRILL

PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone Canal 4955

Chicago 8, Illinois

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti.
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

KRANJSKO-SLOVENSKO KATOLIŠKO JEDNOTO

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posluje že 54 leto

Članstvo: 41,500

Premoženje: nad \$7,100,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

DR. MARGARET GUSTAFSON

75 Scott St.

Joliet, Illinois



EYES EXAMINED

GLASSES FITTED

LENS DUPLICATED

DR. GUSTAFSON,

Slovenian Optometrist.

Govorim slovensko in dobili boste dobro postrežbo. Pridite na pogovor zaradi oči in dobili boste pojasnilo brez vsake obveznosti.

ZEFRAN FUNERAL HOME

Elizabeth Zefran, Registered Embalmer

Louis Zefran — Funeral Director

1941 W. Cermak Rd. Phone Virginia 6688

Chicago, Illinois

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave.

Phone Mitchell 1331

Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve

Nad 45 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje iz — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Glavna prodajalna: 6019 St. Clair Avenue.

Tel.: HEnderson 2088.

Cleveland 3, Ohio.

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.

Tel.: KEmore 1235

Cleveland 10, Ohio.

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street.

Tel. HEnderson 2088

Cleveland 3, Ohio.